Euroopa Parlament
2024-2029

Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon

2025/0541(COD)

29.6.2026

MUUDATUSETTEPANEKUD 18–205

Raporti projekt
Karlo Ressler
(PE788.793v01-00)

Liidu toetuse kehtestamine Schengeni ala, Euroopa integreeritud piirihalduse ja ühise viisapoliitika valdkonnale aastateks 2028–2034

Ettepanek võtta vastu määrus
(COM(2025)0541 – 2025/0541(COD))

AM_Com_LegReport

Muudatusettepanek 18
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Seadusandliku resolutsiooni projekt
Volitus 2

Seadusandliku resolutsiooni projekt	*Muudatusettepanek*
– võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2, artikli 77 lõiget 2 ning artikli 79 lõike 2 ***punkte c ja*** d, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C10-0176/2025),	– võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2, artikli 77 lõiget 2 ning artikli 79 lõike 2 ***punkti*** d, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C10-0176/2025),

Or. en

Muudatusettepanek 19
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Volitus 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 77 lõiget 2 ning artikli 79 lõike 2 ***punkte c ja*** d,	võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 77 lõiget 2 ja artikli 79 lõike 2 ***punkti*** d,

Or. en

Selgitus

Tagasisaatmispoliitikat rahastatakse varjupaiga, rände ja integratsiooni rahastamisvahendist. Peaksime vältima sama eesmärgi topeltrahastamist.

Muudatusettepanek 20
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(1) Selleks et saavutada liidu eesmärk moodustada vabadusel, turvalisusel ja	(1) Selleks et saavutada liidu eesmärk moodustada vabadusel, turvalisusel ja

õigusel rajanev ala vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu (ELi toimimise leping) artikli 67 lõikele 1, tuleks näha ette liidu toetus liidu ühise välispiirikontrolli poliitika, sealhulgas ühise viisapoliitika arendamiseks kooskõlas ELi toimimise lepingu artikli 77 lõike 2 punktiga a.	õigusel rajanev ala vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu (ELi toimimise leping) artikli 67 lõikele 1, tuleks näha ette liidu toetus liidu ühise välispiirikontrolli poliitika, sealhulgas ühise viisapoliitika arendamiseks kooskõlas ELi toimimise lepingu artikli 77 lõike 2 punktiga a***, tagades samal ajal inimeste sisepiirikontrolli puudumise***.

Or. en

Muudatusettepanek 21
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(1) Selleks et saavutada liidu eesmärk moodustada vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajanev ala vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu (ELi toimimise leping) artikli 67 lõikele 1, tuleks näha ette liidu toetus liidu ühise välispiirikontrolli poliitika***, sealhulgas*** ühise viisapoliitika arendamiseks kooskõlas ELi toimimise lepingu artikli 77 lõike 2 punktiga a.	(1) Selleks et saavutada liidu eesmärk moodustada vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajanev ***ning põhiõigusi austav*** ala vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu (ELi toimimise leping) artikli 67 lõikele 1, tuleks näha ette liidu toetus liidu ühise ***lõimitud piirihalduse ja*** välispiirikontrolli poliitika ***ning*** ühise viisapoliitika arendamiseks kooskõlas ELi toimimise lepingu artikli 77 lõike 2 punktiga a.

Or. en

Selgitus

Kajastab paremini artikli 67 lõike 1 sõnastust.

Muudatusettepanek 22
Ilaria Salis

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

(2) Selleks et sisepiirideta Schengeni ala toimiks tulemuslikult ja tõhusalt, on Schengeni ala terviklikkuse ja vastupidavuse tagamiseks äärmiselt olulised tugev juhtimisraamistik ja ***Euroopa integreeritud piirihaldus, mida teostab Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2019/1896[3] loodud Euroopa piiri- ja rannikuvalve, ning*** ELi viisapoliitika.	(2) Selleks et sisepiirideta Schengeni ala toimiks tulemuslikult ja tõhusalt, on Schengeni ala terviklikkuse ja vastupidavuse tagamiseks äärmiselt olulised tugev juhtimisraamistik ja ELi viisapoliitika.
[3] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. novembri 2019. aasta määrus (EL) 2019/1896, mis käsitleb Euroopa piiri- ja rannikuvalvet ning millega tunnistatakse kehtetuks määrused (EL) nr 1052/2013 ning (EL) 2016/1624 (ELT L 295, 14.11.2019, lk 1). ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj),	

Or. en

Muudatusettepanek 23
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(2) Selleks et sisepiirideta Schengeni ala toimiks tulemuslikult ja tõhusalt, on Schengeni ala terviklikkuse ja vastupidavuse tagamiseks äärmiselt olulised tugev juhtimisraamistik ja Euroopa integreeritud piirihaldus, mida teostab Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2019/1896[3] loodud Euroopa piiri- ja rannikuvalve, ning ELi viisapoliitika.	(2) Selleks et sisepiirideta Schengeni ala toimiks tulemuslikult ja tõhusalt, on Schengeni ala terviklikkuse ja vastupidavuse tagamiseks ***ning ebaseadusliku rände, piiriülese kuritegevuse ja julgeolekuohtude tõkestamiseks*** äärmiselt olulised tugev juhtimisraamistik ja Euroopa integreeritud piirihaldus, mida teostab Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2019/1896[3] loodud Euroopa piiri- ja rannikuvalve, ning ELi viisapoliitika .

[3] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. novembri 2019. aasta määrus (EL) 2019/1896, mis käsitleb Euroopa piiri- ja rannikuvalvet ning millega tunnistatakse kehtetuks määrused (EL) nr 1052/2013 ning (EL) 2016/1624 (ELT L 295, 14.11.2019, lk 1–131). http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj),	[3] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. novembri 2019. aasta määrus (EL) 2019/1896, mis käsitleb Euroopa piiri- ja rannikuvalvet ning millega tunnistatakse kehtetuks määrused (EL) nr 1052/2013 ning (EL) 2016/1624 (ELT L 295, 14.11.2019, lk 1–131). http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj),

Or. sk

Muudatusettepanek 24
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(2) Selleks et sisepiirideta Schengeni ala toimiks tulemuslikult ja tõhusalt, on ***Schengeni ala terviklikkuse ja vastupidavuse tagamiseks*** äärmiselt olulised tugev juhtimisraamistik ***ja*** Euroopa integreeritud piirihaldus***, mida teostab Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2019/1896[3] loodud Euroopa piiri- ja rannikuvalve,*** ning ELi viisapoliitika.	(2) Selleks et sisepiirideta Schengeni ala toimiks tulemuslikult ja tõhusalt ***ning et tagada sisepiiride ületamisel mis tahes kodakondsusega inimeste suhtes igasuguse piirikontrolli puudumine***, on äärmiselt olulised tugev juhtimisraamistik***,*** Euroopa integreeritud piirihaldus ning ***ühine*** ELi viisapoliitika.
[3] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. novembri 2019. aasta määrus (EL) 2019/1896, mis käsitleb Euroopa piiri- ja rannikuvalvet ning millega tunnistatakse kehtetuks määrused (EL) nr 1052/2013 ning (EL) 2016/1624 (ELT L 295, 14.11.2019, lk 1). ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj),	

Or. en

Selgitus

Kajastab paremini artikli 77 lõike 2 sõnastust. Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti kavandatav eelarve on suurem kui varjupaiga-, rände- ja integratsioonimääruse jaoks kavandatud eelarve, mis peaks võimaldama tal täita oma ülesandeid ilma seda rahastamisvahendit kasutamata.

Muudatusettepanek 25
Geadis Geadi

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(3) Seepärast tuleks anda liidu toetust liikmesriikide tegevuseks, mille eesmärk on kaitsta liidu välispiire, piirata ebaseaduslikke piiriületusi ja ebaseaduslikku liikumist liikmesriikide vahel, ajakohastada viisade menetlemist ja parandada selle üldist tõhusust ning hoida ära liidu viisarežiimi kuritarvitamist. Seda liidu toetust tuleb anda määrusega (EL) […] loodud Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fondi horisontaalsete normide kohaselt.	(3) Seepärast tuleks anda liidu toetust liikmesriikide tegevuseks, mille eesmärk on kaitsta liidu välispiire, piirata ebaseaduslikke piiriületusi ja ebaseaduslikku liikumist liikmesriikide vahel, ajakohastada viisade menetlemist ja parandada selle üldist tõhusust ning hoida ära liidu viisarežiimi kuritarvitamist***, sealhulgas tugevama sisenemiseelse taustakontrolli, isikutuvastuse, dokumendivõltsingute avastamise ja asjaomaste liidu infosüsteemide süstemaatilise kasutamise kaudu***. Seda liidu toetust tuleb anda määrusega (EL) […] loodud Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fondi horisontaalsete normide kohaselt.

Or. en

Muudatusettepanek 26
Ilaria Salis

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

(3) Seepärast tuleks anda liidu toetust liikmesriikide tegevuseks, mille eesmärk on ***kaitsta*** liidu välispiire***, piirata ebaseaduslikke piiriületusi ja ebaseaduslikku liikumist liikmesriikide vahel, ajakohastada*** viisade menetlemist ja parandada selle üldist tõhusust ***ning hoida ära liidu viisarežiimi kuritarvitamist***. Seda liidu toetust tuleb anda määrusega (EL) […] loodud Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fondi horisontaalsete normide kohaselt.	(3) Seepärast tuleks anda liidu toetust liikmesriikide tegevuseks, mille eesmärk on ***hallata*** liidu välispiire ***täielikus kooskõlas põhiõigustega, hõlbustada juurdepääsu rahvusvahelisele kaitsele ning soodustada*** viisade menetlemist ja parandada selle üldist tõhusust. Seda liidu toetust tuleb anda määrusega (EL) […] loodud Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fondi horisontaalsete normide kohaselt.

Or. en

Muudatusettepanek 27
Sebastian Tynkkynen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(3) Seepärast tuleks anda liidu toetust liikmesriikide tegevuseks, mille eesmärk on kaitsta liidu välispiire, piirata ebaseaduslikke piiriületusi ja ebaseaduslikku liikumist liikmesriikide vahel, ajakohastada viisade menetlemist ja parandada selle üldist tõhusust ning hoida ära liidu viisarežiimi kuritarvitamist. Seda liidu toetust tuleb anda määrusega (EL) […] loodud Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fondi horisontaalsete normide kohaselt.	(3) Seepärast tuleks anda liidu toetust liikmesriikide tegevuseks, mille eesmärk on kaitsta liidu välispiire, piirata ebaseaduslikke piiriületusi***, rände relvana kasutamist*** ja ebaseaduslikku liikumist liikmesriikide vahel, ajakohastada viisade menetlemist ja parandada selle üldist tõhusust ning hoida ära liidu viisarežiimi kuritarvitamist. Seda liidu toetust tuleb anda määrusega (EL) […] loodud Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fondi horisontaalsete normide kohaselt.

Or. fi

Muudatusettepanek 28
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(3) Seepärast tuleks anda liidu toetust liikmesriikide tegevuseks, mille eesmärk on kaitsta liidu välispiire, ***piirata*** ebaseaduslikke piiriületusi ***ja ebaseaduslikku liikumist liikmesriikide vahel***, ajakohastada viisade menetlemist ja parandada selle üldist tõhusust ning hoida ära liidu viisarežiimi kuritarvitamist. Seda liidu toetust tuleb anda määrusega (EL) […] loodud Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fondi horisontaalsete normide kohaselt.	(3) Seepärast tuleks anda liidu toetust liikmesriikide tegevuseks, mille eesmärk on kaitsta liidu välispiire, ***hoida ära*** ebaseaduslikke piiriületusi, ajakohastada viisade menetlemist ja parandada selle üldist tõhusust ning hoida ära liidu viisarežiimi kuritarvitamist. Seda liidu toetust antakse määrusega (EL) […] loodud Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fondi horisontaalsete normide kohaselt.

Or. en

Selgitus

EL ei saa rahastada sisepiirikontrolli ega sisepiirikontrolliga samaväärseid meetmeid, kui aluslepingutes nõutakse, et EL looks ala, kus ei kontrollita sisepiire ületavaid inimesi.

Muudatusettepanek 29
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(3) Seepärast tuleks anda liidu toetust liikmesriikide tegevuseks, mille eesmärk on ***kaitsta*** liidu välispiire, ***piirata ebaseaduslikke piiriületusi ja ebaseaduslikku liikumist liikmesriikide vahel,*** ajakohastada viisade menetlemist ja parandada selle üldist tõhusust ning hoida ära liidu viisarežiimi kuritarvitamist. Seda liidu toetust tuleb anda määrusega (EL) […] loodud Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse,	(3) Seepärast tuleks anda liidu toetust liikmesriikide tegevuseks, mille eesmärk on ***säilitada liidus sisepiirikontrollita vaba liikumise ala, hallata*** liidu välispiire, ajakohastada viisade menetlemist ja parandada selle üldist tõhusust ning hoida ***samal ajal*** ära liidu viisarežiimi kuritarvitamist. Seda liidu toetust antakse määrusega (EL) […] loodud Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu,

põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fondi horisontaalsete normide kohaselt.	kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fondi horisontaalsete normide kohaselt.

Or. en

Muudatusettepanek 30
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(3) Seepärast tuleks anda liidu toetust liikmesriikide tegevuseks, mille eesmärk on kaitsta liidu välispiire, piirata ebaseaduslikke piiriületusi ja ebaseaduslikku liikumist liikmesriikide vahel, ajakohastada viisade menetlemist ja parandada selle üldist tõhusust ning hoida ära liidu viisarežiimi kuritarvitamist. Seda liidu toetust tuleb anda määrusega (EL) […] loodud Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fondi horisontaalsete normide kohaselt.	(3) Seepärast tuleks anda liidu toetust liikmesriikide tegevuseks, mille eesmärk on kaitsta liidu välispiire, piirata ebaseaduslikke piiriületusi ja ebaseaduslikku liikumist liikmesriikide vahel, ajakohastada viisade menetlemist ja parandada selle üldist tõhusust ning hoida ära liidu viisarežiimi kuritarvitamist Seda liidu toetust tuleb anda määrusega (EL) […] loodud Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fondi horisontaalsete normide kohaselt.

Or. en

Muudatusettepanek 31
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(4) Liidu toetust tuleks anda ***ka*** Schengeni raamistiku tulemuslikuks rakendamiseks, kohaldamiseks ja arendamiseks Euroopa ja riikide tasandil, sealhulgas tugevdades riikide tasandil	(4) ***Sellise ala loomine, kus inimesed saavad vabalt liikuda üle sisepiiride, kuulub liidu suurimate saavutuste hulka. Sisepiirideta alal, kus inimesed võivad vabalt liikuda, peaks sisepiirikontrolli***

Schengeni ala juhtimist, mis hõlmab tõhusaid koordineerimisstruktuure ja strateegilisi protsesse, mis on Schengeni ala hea toimimise seisukohast kriitilise tähtsusega.	***taaskehtestamine jääma erandiks ja seda tuleks kasutada üksnes viimase abinõuna.*** Liidu toetust tuleks anda Schengeni raamistiku tulemuslikuks rakendamiseks, kohaldamiseks ja arendamiseks Euroopa ja riikide tasandil, sealhulgas tugevdades riikide tasandil Schengeni ala juhtimist, mis hõlmab tõhusaid koordineerimisstruktuure ja strateegilisi protsesse, mis on Schengeni ala hea toimimise seisukohast kriitilise tähtsusega.

Or. en

Muudatusettepanek 32
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(4) Liidu toetust tuleks anda ka Schengeni raamistiku tulemuslikuks rakendamiseks, kohaldamiseks ja arendamiseks Euroopa ja riikide tasandil, sealhulgas tugevdades riikide tasandil Schengeni ala juhtimist, mis hõlmab tõhusaid koordineerimisstruktuure ja strateegilisi protsesse, mis on Schengeni ala hea toimimise seisukohast kriitilise tähtsusega.	(4) Liidu toetust tuleks anda ka Schengeni raamistiku tulemuslikuks rakendamiseks, kohaldamiseks ja arendamiseks Euroopa ja riikide tasandil, sealhulgas tugevdades riikide tasandil Schengeni ala juhtimist, mis hõlmab tõhusaid koordineerimisstruktuure ja strateegilisi protsesse, mis on Schengeni ala hea toimimise seisukohast kriitilise tähtsusega***, austades täielikult liikmesriikide pädevust avaliku korra kaitsmisel ja sisejulgeoleku tagamisel vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklile 72***.

Or. sk

Muudatusettepanek 33
Sebastian Tynkkynen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(4) Liidu toetust tuleks anda ka Schengeni raamistiku tulemuslikuks rakendamiseks, kohaldamiseks ja arendamiseks Euroopa ja riikide tasandil, sealhulgas tugevdades riikide tasandil Schengeni ala juhtimist, mis hõlmab tõhusaid koordineerimisstruktuure ja strateegilisi protsesse, mis on Schengeni ala hea toimimise seisukohast kriitilise tähtsusega.	(4) Liidu toetust tuleks anda ka Schengeni raamistiku tulemuslikuks rakendamiseks, kohaldamiseks ja arendamiseks Euroopa ja riikide tasandil, sealhulgas tugevdades riikide tasandil Schengeni ala juhtimist, mis hõlmab tõhusaid koordineerimisstruktuure ja strateegilisi protsesse, mis on Schengeni ala hea toimimise seisukohast kriitilise tähtsusega, ***võttes arvesse liikmesriikide enesemääramisõigust***.

Or. fi

Muudatusettepanek 34
Dainius Žalimas

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Käesolevas määruses sätestatakse hästi toimiva ja sisepiirikontrollita Schengeni ala, sealhulgas Euroopa integreeritud piirihalduse ja Schengeni ala toimimise ning Euroopa viisapoliitika valdkonnas antava liidu toetuse (edaspidi „liidu toetus“) eesmärgid. Liikmesriigid peaksid tagama, et nende riiklikud ja piirkondlikud partnerluskavad ***on suunatud kõigi käesolevas määruses sätestatud*** eesmärkide saavutamisele.	(5) Käesolevas määruses sätestatakse hästi toimiva ja sisepiirikontrollita Schengeni ala, sealhulgas Euroopa integreeritud piirihalduse ja Schengeni ala toimimise ning Euroopa viisapoliitika valdkonnas antava liidu toetuse (edaspidi „liidu toetus“) eesmärgid. Liikmesriigid peaksid tagama, et nende riiklikud ja piirkondlikud partnerluskavad ***aitavad kaasa käesoleva määruse kohase liidu toetuse asjakohaste*** eesmärkide saavutamisele***, võttes arvesse asjaomase liikmesriigi konkreetseid vajadusi ja probleeme***.

Or. en

Muudatusettepanek 35
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Käesolevas määruses sätestatakse hästi toimiva ja sisepiirikontrollita Schengeni ala, sealhulgas Euroopa integreeritud piirihalduse ja Schengeni ala toimimise ning Euroopa viisapoliitika valdkonnas antava liidu toetuse (edaspidi „liidu toetus“) eesmärgid. Liikmesriigid peaksid tagama, et nende riiklikud ja piirkondlikud partnerluskavad on suunatud ***kõigi*** käesolevas määruses sätestatud eesmärkide saavutamisele.	(5) Käesolevas määruses sätestatakse hästi toimiva ja sisepiirikontrollita Schengeni ala, sealhulgas Euroopa integreeritud piirihalduse ja Schengeni ala toimimise ning Euroopa viisapoliitika valdkonnas antava liidu toetuse (edaspidi „liidu toetus“) eesmärgid. Liikmesriigid peaksid tagama, et nende riiklikud ja piirkondlikud partnerluskavad on suunatud ***asjaomaste*** määruses sätestatud eesmärkide saavutamisele***, võttes arvesse nende geograafilist asendit, rände- ja julgeolekualaseid väljakutseid ning välispiirikaitse vajadusi***.

Or. sk

Muudatusettepanek 36
Rasa Juknevičienė

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Käesolevas määruses sätestatakse hästi toimiva ja sisepiirikontrollita Schengeni ala, sealhulgas Euroopa integreeritud piirihalduse ja Schengeni ala toimimise ning Euroopa viisapoliitika valdkonnas antava liidu toetuse (edaspidi „liidu toetus“) eesmärgid. Liikmesriigid peaksid tagama, et nende riiklikud ja piirkondlikud partnerluskavad ***on suunatud kõigi käesolevas määruses sätestatud*** eesmärkide saavutamisele.	(5) Käesolevas määruses sätestatakse hästi toimiva ja sisepiirikontrollita Schengeni ala, sealhulgas Euroopa integreeritud piirihalduse ja Schengeni ala toimimise ning Euroopa viisapoliitika valdkonnas antava liidu toetuse (edaspidi „liidu toetus“) eesmärgid. Liikmesriigid peaksid tagama, et nende riiklikud ja piirkondlikud partnerluskavad ***aitavad kaasa käesoleva määruse kohase liidu toetuse asjakohaste*** eesmärkide saavutamisele***, võttes arvesse asjaomase liikmesriigi konkreetseid vajadusi ja probleeme***.

Or. en

Selgitus

Muudatusettepanekuga nähakse ette vajalik paindlikkus tagamaks, et liidu toetust saab suunata asjaomase liikmesriigi poolt käesoleva määrusega hõlmatud valdkondades kindlaks määratud prioriteetidele, probleemidele ja vajadustele.

Muudatusettepanek 37
Sebastian Tynkkynen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Käesolevas määruses sätestatakse hästi toimiva ja sisepiirikontrollita Schengeni ala, sealhulgas Euroopa integreeritud piirihalduse ja Schengeni ala toimimise ning Euroopa viisapoliitika valdkonnas antava liidu toetuse (edaspidi „liidu toetus“) eesmärgid. Liikmesriigid peaksid tagama, et nende riiklikud ja piirkondlikud partnerluskavad on suunatud kõigi käesolevas määruses sätestatud eesmärkide saavutamisele.	(5) Käesolevas määruses sätestatakse hästi toimiva ja sisepiirikontrollita Schengeni ala***, välja arvatud juhul, kui julgeolekuolukord seda nõuab***, sealhulgas Euroopa integreeritud piirihalduse ja Schengeni ala toimimise ning Euroopa viisapoliitika valdkonnas antava liidu toetuse (edaspidi „liidu toetus“) eesmärgid. Liikmesriigid peaksid tagama, et nende riiklikud ja piirkondlikud partnerluskavad on suunatud kõigi käesolevas määruses sätestatud eesmärkide saavutamisele***, kui see ei sea liikmesriiki ebasobivasse olukorda***.

Or. fi

Muudatusettepanek 38
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Käesolevas määruses sätestatakse hästi toimiva ja sisepiirikontrollita Schengeni ala, sealhulgas Euroopa integreeritud piirihalduse ***ja Schengeni ala toimimise*** ning Euroopa viisapoliitika valdkonnas antava liidu toetuse (edaspidi „liidu toetus“) eesmärgid. Liikmesriigid	(5) Käesolevas määruses sätestatakse hästi toimiva ja sisepiirikontrollita Schengeni ala, sealhulgas Euroopa integreeritud piirihalduse ning Euroopa viisapoliitika valdkonnas antava liidu toetuse (edaspidi „liidu toetus“) eesmärgid. Liikmesriigid peaksid tagama, et nende

peaksid tagama, et nende riiklikud ja piirkondlikud partnerluskavad on suunatud kõigi käesolevas määruses sätestatud eesmärkide saavutamisele.	riiklikud ja piirkondlikud partnerluskavad on suunatud ***proportsionaalselt*** kõigi käesolevas määruses sätestatud eesmärkide saavutamisele ***ning sellele, et vahendite jaotus eesmärkide vahel tagab nende eesmärkide saavutamise***.

Or. en

Muudatusettepanek 39
Ilaria Salis

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Käesolevas määruses sätestatakse hästi toimiva ja sisepiirikontrollita Schengeni ala, sealhulgas ***Euroopa integreeritud piirihalduse ja*** Schengeni ala toimimise ning Euroopa viisapoliitika valdkonnas antava liidu toetuse (edaspidi „liidu toetus“) eesmärgid. Liikmesriigid peaksid tagama, et nende riiklikud ja piirkondlikud partnerluskavad on suunatud kõigi käesolevas määruses sätestatud eesmärkide saavutamisele.	(5) Käesolevas määruses sätestatakse hästi toimiva ja sisepiirikontrollita Schengeni ala, sealhulgas Schengeni ala toimimise ning Euroopa viisapoliitika valdkonnas antava liidu toetuse (edaspidi „liidu toetus“) eesmärgid. Liikmesriigid peaksid tagama, et nende riiklikud ja piirkondlikud partnerluskavad on suunatud kõigi käesolevas määruses sätestatud eesmärkide saavutamisele.

Or. en

Muudatusettepanek 40
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) Kooskõlas Leedu ELiga ühinemise aktiga käsitletakse määruses ka vajadust toetada Leedut isikute transiidi korraldamisel Kaliningradi oblasti ja teiste Venemaa Föderatsiooni osade vahel.	***välja jäetud***

Or. sk

Selgitus

Põhjendus puudutab konkreetset ajaloolist olukorda, mis on seotud Leedu ühinemisega Euroopa Liiduga, ning sellel puudub üldine tähtsus Schengeni ala toimimise või programmi 2028–2034 eesmärkide seisukohast. Määruses tuleks keskenduda kõigi liikmesriikide ühistele välispiirikaitse, viisapoliitika ja julgeoleku valdkonna väljakutsetele. Viite säilitamine konkreetsele erandile võib luua mulje erirežiimist, millel puudub otsene seos programmi peamiste eesmärkidega.

Muudatusettepanek 41
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(7) Komisjon peaks liikmesriigiti eraldatavad summad kehtestama määruses (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) sätestatud jaotusmetoodika kohaselt ja ühe rakendusotsusega. Kõnealune otsus peaks üldjuhul hõlmama ka summasid, mis tulenevad määrusest (EL) […], millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond, määrusest (EL) […], millega kehtestatakse liidu toetus varjupaiga, rände ja integratsiooni valdkonnale, ning määrusest (EL) […], millega kehtestatakse liidu toetus sisejulgeoleku valdkonnale.	(7) Komisjon peaks liikmesriigiti eraldatavad summad kehtestama määruses (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) sätestatud jaotusmetoodika kohaselt ja ühe rakendusotsusega***, võttes arvesse objektiivseid kriteeriume, eriti välispiiride pikkust, rändesurvet, julgeolekuriske ja liikmesriikide konkreetseid geograafilisi tingimusi***. Kõnealune otsus peaks üldjuhul hõlmama ka summasid, mis tulenevad määrusest (EL) […], millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond, määrusest (EL) […], millega kehtestatakse liidu toetus varjupaiga, rände ja integratsiooni valdkonnale, ning määrusest (EL) […], millega kehtestatakse liidu toetus sisejulgeoleku valdkonnale.

Or. sk

Muudatusettepanek 42
Georgiana Teodorescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 7 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(7a) Selleks et reageerida kiiresti muutuvale geopoliitilisele survele, tekkivatele julgeolekukriisidele või ajakohastatud haavatavuse hinnangutele välispiiridel, eelkõige idapoolsetel piirialadel, mida halvenev julgeolekukeskkond ning tavapärase ja ebatraditsioonilise sõjalise tegevuse suurenenud risk kõige rohkem mõjutavad, nagu on kirjeldatud komisjoni 18. veebruari 2026. aasta teatises Venemaa, Valgevene ja Ukrainaga piirnevate ELi idapiirkondade kohta, peaks komisjonil olema õigus võtta kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte käesoleva määruse artikli 4 lõigetes 1 ja 3 sätestatud soovitusliku rahastamispaketi mis tahes hilisema kohandamise või läbivaatamise kohta eesmärgiga rakendada ajavahemikul 2028–2034 käesoleva määruse artiklis 3 sätestatud eesmärke. On eriti oluline, et komisjon viiks oma ettevalmistava töö käigus läbi asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil, ja et kõnealused konsultatsioonid viidaks läbi kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes*[1a] sätestatud põhimõtetega. Eelkõige selleks, et tagada delegeeritud õigusaktide ettevalmistamises võrdne osalemine, saavad Euroopa Parlament ja nõukogu kõik dokumendid liikmesriikide ekspertidega samal ajal ning nende ekspertidel on pidev juurdepääs komisjoni eksperdirühmade koosolekutele, millel arutatakse delegeeritud õigusaktide ettevalmistamist.

[1a] * ELT L 123, 12.5.2016, lk 1, http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

Or. en

Selgitus

As explicitly detailed in the Commission's Communication on the Eastern Border Regions (COM(2026) 82 final), Europe's Eastern Flank is facing an escalating, unprecedented threat environment. This includes state-sponsored hybrid warfare, weaponized migration, violation of airspace by drones and balloons, and cyber-attacks, as well as distinct maritime risks like the mining of the Black Sea basin shared by Romania and Bulgaria.Because these geopolitical realities directly dictate a three-fold increase in EU funding for border management and migration under the 2028–2034 MFF, the mid-term modification of these envelopes cannot be treated as a generic technical exercise under comitology. Involving the European Parliament via delegated acts ensures that budget reallocations respond to changing frontline realities in a politically accountable, transparent manner, reflecting the Commission's own stance that the 'eastern border regions do not represent national borders, but they are European borders'.

Muudatusettepanek 43
Ilaria Salis

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(8) Liidu toetus peaks põhinema tulemustel, mis on saavutatud, ***ja*** investeeringutel, mis on ***tehtudvarasematel*** programmitöö perioodidel: i) Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsusega nr 574/2007/EÜ[4] aastateks 2007–2013 loodud Välispiirifond; ii) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 515/2014[5] aastateks 2014–2020 Sisejulgeolekufondi osana loodud välispiiride ja viisade rahastamisvahend; ning iii) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2021/1148[6] aastateks 2021–2027 Integreeritud Piirihalduse Fondi osana loodud piirihalduse ja viisapoliitika rahastu.	(8) Liidu toetus peaks põhinema tulemustel, mis on saavutatud, ***ning hindamistel ja*** investeeringutel, mis on ***tehtud varasematel*** programmitöö perioodidel: i) Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsusega nr 574/2007/EÜ[4] aastateks 2007–2013 loodud Välispiirifond; ii) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 515/2014[5] aastateks 2014–2020 Sisejulgeolekufondi osana loodud välispiiride ja viisade rahastamisvahend; ning iii) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2021/1148[6] aastateks 2021–2027 Integreeritud Piirihalduse Fondi osana loodud piirihalduse ja viisapoliitika rahastu.

[4] ELT L 144, 6.6.2007, lk 22.

[5] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. aprilli 2014. aasta määrus (EL) nr 515/2014, millega luuakse Sisejulgeolekufondi osana välispiiride ja viisade rahastamisvahend ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 574/2007/EÜ (ELT L 150, 20.5.2014, lk 143, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/515/oj).

[6] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. juuli 2021. aasta määrus (EL) 2021/1148, millega luuakse Integreeritud Piirihalduse Fondi osana piirihalduse ja viisapoliitika rahastu (ELT L 251, 15.7.2021, lk 48, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1148/oj).

[4] ELT L 144, 6.6.2007, lk 22.

[5] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. aprilli 2014. aasta määrus (EL) nr 515/2014, millega luuakse Sisejulgeolekufondi osana välispiiride ja viisade rahastamisvahend ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 574/2007/EÜ (ELT L 150, 20.5.2014, lk 143, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/515/oj).

[6] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. juuli 2021. aasta määrus (EL) 2021/1148, millega luuakse Integreeritud Piirihalduse Fondi osana piirihalduse ja viisapoliitika rahastu (ELT L 251, 15.7.2021, lk 48, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1148/oj).

Or. en

Muudatusettepanek 44
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(8a) Vastavalt ELi toimimise lepingu artiklile 80 tuleks liidu piirikontrolli-, varjupaiga- ja sisserändepoliitika kavandamisel ja elluviimisel juhinduda solidaarsuse ning vastutuse, sealhulgas finantskoormuse liikmesriikide vahel õiglase jagamise põhimõtetest.

Or. en

Muudatusettepanek 45
Ilaria Salis

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) ***Võttes arvesse muutuvat ülemaailmset olukorda ja kasvavat ebastabiilsust, tuleb*** liidul ja selle liikmesriikidel ***oma ressursid ühendada, et tulemuslikult kaitsta liidu välispiire, sealhulgas*** võidelda ***ebaseadusliku rände, inimsmugeldamise ja*** inimkaubanduse vastu ***ning reageerida riiklikele osalejatele, kes tekitavad kunstlikult ja hõlbustavad ebaseaduslikku rännet, kasutavad rändevooge poliitilistel eesmärkidel ning rakendavad hübriidsõja taktikat, näiteks kasutavad rännet relvana[7], et destabiliseerida Euroopa Liitu ja selle liikmesriike. Pidades silmas solidaarsust Schengeni alal tervikuna ja jagatud vastutust liidu välispiiride kaitse eest, tuleks*** liikmesriikide riiklikes ja piirkondlikes partnerluskavades asjakohaselt käsitleda ***tuvastatud probleeme, eelkõige seoses Euroopa integreeritud piirihalduse strateegiaga, Euroopa viisapoliitika strateegiaga ja uue Schengeni IT-struktuuriga, mille aluseks on välispiiride ja julgeoleku haldamiseks kasutatavad suuremahulised infotehnoloogiasüsteemid ning nende süsteemide koostalitlusvõime. Lisaks tuleks kaaluda tehnoloogia ja digilahenduste kasutuselevõttu piirikontrolli toetamiseks.***	(9) Liidul ja selle liikmesriikidel ***tuleb*** võidelda inimkaubanduse vastu***, eelkõige parandades inimkaubanduse ohvritele antavat abi ja toetust***. Liikmesriikide riiklikes ja piirkondlikes partnerluskavades ***tuleks tuvastatud probleeme*** asjakohaselt käsitleda.
[7] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule rände relvana kasutamisest tulenevate hübriidohtude tõrje ja julgeoleku tugevdamise kohta ELi välispiiril (COM(2024) 570 final, 11.12.2024).	

Or. en

Muudatusettepanek 46
Emil Radev

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Võttes arvesse muutuvat ülemaailmset olukorda ja kasvavat ebastabiilsust, tuleb liidul ja selle liikmesriikidel oma ressursid ühendada, et tulemuslikult kaitsta liidu välispiire, sealhulgas võidelda ebaseadusliku rände, inimsmugeldamise ja inimkaubanduse vastu ning reageerida riiklikele osalejatele, kes tekitavad kunstlikult ja hõlbustavad ebaseaduslikku rännet, kasutavad rändevooge poliitilistel eesmärkidel ning rakendavad hübriidsõja taktikat, näiteks kasutavad rännet relvana, et destabiliseerida Euroopa Liitu ja selle liikmesriike. Pidades silmas solidaarsust Schengeni alal tervikuna ja jagatud vastutust liidu välispiiride kaitse eest, tuleks liikmesriikide riiklikes ja piirkondlikes partnerluskavades asjakohaselt käsitleda tuvastatud probleeme, eelkõige seoses Euroopa integreeritud piirihalduse strateegiaga, Euroopa viisapoliitika strateegiaga ja uue Schengeni IT-struktuuriga, mille aluseks on välispiiride ja julgeoleku haldamiseks kasutatavad suuremahulised infotehnoloogiasüsteemid ning nende süsteemide koostalitlusvõime. Lisaks tuleks kaaluda tehnoloogia ja digilahenduste kasutuselevõttu piirikontrolli toetamiseks.	(9) Võttes arvesse muutuvat ülemaailmset olukorda ja kasvavat ebastabiilsust, tuleb liidul ja selle liikmesriikidel oma ressursid ühendada, et tulemuslikult kaitsta liidu välispiire, sealhulgas võidelda ebaseadusliku rände, inimsmugeldamise ja inimkaubanduse vastu ning reageerida riiklikele osalejatele, kes tekitavad kunstlikult ja hõlbustavad ebaseaduslikku rännet, kasutavad rändevooge poliitilistel eesmärkidel ning rakendavad hübriidsõja taktikat, näiteks kasutavad rännet relvana, et destabiliseerida Euroopa Liitu ja selle liikmesriike. Pidades silmas solidaarsust Schengeni alal tervikuna ja jagatud vastutust liidu välispiiride kaitse eest, ***tunnustades samal ajal liidu välispiiride valvamise eest vastutavate liikmesriikide strateegilist rolli,*** tuleks liikmesriikide riiklikes ja piirkondlikes partnerluskavades asjakohaselt käsitleda tuvastatud probleeme. ***Need meetmed peaksid aitama tagada liidu välispiiridel pideva tegevusvalmiduse, piisava suutlikkuse ja vastupidavuse, olenemata rändesurve ajutistest kõikumistest. See tuleks saavutada*** eelkõige seoses Euroopa integreeritud piirihalduse strateegiaga, Euroopa viisapoliitika strateegiaga ja uue Schengeni IT-struktuuriga, mille aluseks on välispiiride ja julgeoleku haldamiseks kasutatavad suuremahulised infotehnoloogiasüsteemid ning nende süsteemide koostalitlusvõime***, tõhustatud situatsiooniteadlikkus, riskide varajane avastamine ja operatiivvahendite tõhusam kasutuselevõtt***. Lisaks tuleks ***piirikontrolli toetamiseks*** kaaluda tehnoloogia ja digilahenduste kasutuselevõttu***, sealhulgas nutikaid seiresüsteeme, täiustatud riskianalüüsi vahendeid, andmetöötlustehnoloogiaid ning innovaatilisi lahendusi otsustusprotsessi***

ja ressursihalduse toetamiseks**. **Erilist tähelepanu tuleks pöörata investeeringutele liidu välismaapiiride infrastruktuuri, seadmetesse, seiresüsteemidesse ja kvalifitseeritud personali, mis nõuavad pidevalt kõrge turvalisuse ja valmiduse taseme hoidmist.

[7] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule rände relvana kasutamisest tulenevate hübriidohtude tõrje ja julgeoleku tugevdamise kohta ELi välispiiril (COM(2024) 570 final, 11.12.2024).

[7] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule rände relvana kasutamisest tulenevate hübriidohtude tõrje ja julgeoleku tugevdamise kohta ELi välispiiril (COM(2024) 570 final, 11.12.2024).

Or. bg

Muudatusettepanek 47
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) ***Võttes arvesse muutuvat ülemaailmset olukorda ja kasvavat ebastabiilsust, tuleb liidul ja selle liikmesriikidel oma ressursid ühendada, et tulemuslikult kaitsta liidu välispiire, sealhulgas võidelda ebaseadusliku rände, inimsmugeldamise ja inimkaubanduse vastu ning reageerida riiklikele osalejatele, kes tekitavad kunstlikult ja hõlbustavad ebaseaduslikku rännet, kasutavad rändevooge poliitilistel eesmärkidel ning rakendavad hübriidsõja taktikat, näiteks kasutavad rännet relvana[7], et destabiliseerida Euroopa Liitu ja selle liikmesriike.*** Pidades silmas solidaarsust Schengeni alal tervikuna ja jagatud vastutust liidu välispiiride ***kaitse*** eest, tuleks liikmesriikide riiklikes ja piirkondlikes partnerluskavades asjakohaselt käsitleda ***tuvastatud probleeme,*** eelkõige ***seoses Euroopa***	(9) Pidades silmas solidaarsust Schengeni alal tervikuna ja jagatud vastutust liidu välispiiride ***haldamise*** eest, tuleks liikmesriikide riiklikes ja piirkondlikes partnerluskavades asjakohaselt käsitleda ***kõiki käesolevas määruses sätestatud eesmärke,*** eelkõige ***eraldades igale eesmärgile proportsionaalse summa vahendeid***.

integreeritud piirihalduse strateegiaga, Euroopa viisapoliitika strateegiaga ja uue Schengeni IT-struktuuriga, mille aluseks on välispiiride ja julgeoleku haldamiseks kasutatavad suuremahulised infotehnoloogiasüsteemid ning nende süsteemide koostalitlusvõime. Lisaks tuleks kaaluda tehnoloogia ja digilahenduste kasutuselevõttu piirikontrolli toetamiseks.

---

*[7] **Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule rände relvana kasutamisest tulenevate hübriidohtude tõrje ja julgeoleku tugevdamise kohta ELi välispiiril (COM(2024) 570 final, 11.12.2024).***

Or. en

Muudatusettepanek 48
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) ***Võttes arvesse muutuvat ülemaailmset olukorda ja kasvavat ebastabiilsust, tuleb liidul ja selle liikmesriikidel oma ressursid ühendada, et tulemuslikult kaitsta liidu välispiire, sealhulgas võidelda ebaseadusliku rände, inimsmugeldamise ja inimkaubanduse vastu ning reageerida riiklikele osalejatele, kes tekitavad kunstlikult ja hõlbustavad ebaseaduslikku rännet, kasutavad rändevooge poliitilistel eesmärkidel ning rakendavad hübriidsõja taktikat, näiteks kasutavad rännet relvana[7], et destabiliseerida Euroopa Liitu ja selle liikmesriike.*** Pidades silmas solidaarsust Schengeni alal tervikuna ja jagatud vastutust liidu välispiiride kaitse eest, tuleks liikmesriikide riiklikes ja	(9) Pidades silmas solidaarsust Schengeni alal tervikuna ja jagatud vastutust liidu välispiiride kaitse eest, tuleks liikmesriikide riiklikes ja piirkondlikes partnerluskavades asjakohaselt käsitleda tuvastatud probleeme, eelkõige seoses Euroopa integreeritud piirihalduse strateegiaga, Euroopa viisapoliitika strateegiaga ja uue Schengeni IT-struktuuriga, mille aluseks on välispiiride ja julgeoleku haldamiseks kasutatavad suuremahulised infotehnoloogiasüsteemid ning nende süsteemide koostalitlusvõime.

piirkondlikes partnerluskavades asjakohaselt käsitleda tuvastatud probleeme, eelkõige seoses Euroopa integreeritud piirihalduse strateegiaga, Euroopa viisapoliitika strateegiaga ja uue Schengeni IT-struktuuriga, mille aluseks on välispiiride ja julgeoleku haldamiseks kasutatavad suuremahulised infotehnoloogiasüsteemid ning nende süsteemide koostalitlusvõime. ***Lisaks tuleks kaaluda tehnoloogia ja digilahenduste kasutuselevõttu piirikontrolli toetamiseks.***

---

*[7] **Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule rände relvana kasutamisest tulenevate hübriidohtude tõrje ja julgeoleku tugevdamise kohta ELi välispiiril (COM(2024) 570 final, 11.12.2024).***

Or. en

Selgitus

Rändajate survevahendina kasutamist on käsitletud rände- ja varjupaigaleppes. Seda rahastatakse varjupaiga-, rände- ja integratsioonimääruse alusel. Me ei tohiks soodustada topeltrahastamist. „Relvana kasutamine“ ei ole keelekasutus, mida saaksime inimestest rääkides tunnustada või toetada.

Muudatusettepanek 49
Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Võttes arvesse muutuvat ülemaailmset olukorda ja kasvavat ebastabiilsust, tuleb liidul ja selle liikmesriikidel oma ressursid ühendada, et tulemuslikult kaitsta liidu välispiire, sealhulgas võidelda ebaseadusliku rände, inimsmugeldamise ja inimkaubanduse vastu ***ning reageerida riiklikele***	(9) Võttes arvesse muutuvat ülemaailmset olukorda ja kasvavat ebastabiilsust, tuleb liidul ja selle liikmesriikidel oma ressursid ühendada, et tulemuslikult kaitsta liidu välispiire, sealhulgas võidelda ebaseadusliku rände, inimsmugeldamise ja inimkaubanduse vastu. Pidades silmas solidaarsust

osalejatele, kes tekitavad kunstlikult ja hõlbustavad ebaseaduslikku rännet, kasutavad rändevooge poliitilistel eesmärkidel ning rakendavad hübriidsõja taktikat, näiteks kasutavad rännet relvana[7], et destabiliseerida Euroopa Liitu ja selle liikmesriike. Pidades silmas solidaarsust Schengeni alal tervikuna ja jagatud vastutust liidu välispiiride kaitse eest, tuleks liikmesriikide riiklikes ja piirkondlikes partnerluskavades asjakohaselt käsitleda tuvastatud probleeme, eelkõige seoses Euroopa integreeritud piirihalduse strateegiaga, Euroopa viisapoliitika strateegiaga ja uue Schengeni IT-struktuuriga, mille aluseks on välispiiride ja julgeoleku haldamiseks kasutatavad suuremahulised infotehnoloogiasüsteemid ning nende süsteemide koostalitlusvõime. Lisaks tuleks kaaluda tehnoloogia ja digilahenduste kasutuselevõttu piirikontrolli toetamiseks.

Schengeni alal tervikuna ja jagatud vastutust liidu välispiiride kaitse eest, tuleks liikmesriikide riiklikes ja piirkondlikes partnerluskavades asjakohaselt käsitleda tuvastatud probleeme, eelkõige seoses Euroopa integreeritud piirihalduse strateegiaga, Euroopa viisapoliitika strateegiaga ja uue Schengeni IT-struktuuriga, mille aluseks on välispiiride ja julgeoleku haldamiseks kasutatavad suuremahulised infotehnoloogiasüsteemid ning nende süsteemide koostalitlusvõime. Lisaks tuleks kaaluda tehnoloogia ja digilahenduste kasutuselevõttu piirikontrolli toetamiseks.

---

[7] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule rände relvana kasutamisest tulenevate hübriidohtude tõrje ja julgeoleku tugevdamise kohta ELi välispiiril (COM(2024) 570 final, 11.12.2024).

Or. en

Muudatusettepanek 50
Tom Vandendriessche

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Võttes arvesse muutuvat ülemaailmset olukorda ja kasvavat ebastabiilsust, tuleb liidul ja selle liikmesriikidel oma ressursid ühendada, et tulemuslikult kaitsta liidu välispiire**,**	(9) Võttes arvesse muutuvat ülemaailmset olukorda ja kasvavat ebastabiilsust, tuleb liidul ja selle liikmesriikidel oma ressursid ühendada, et tulemuslikult kaitsta liidu välispiire ***ja***

sealhulgas võidelda ebaseadusliku rände, inimsmugeldamise ja inimkaubanduse vastu ning reageerida riiklikele osalejatele, kes tekitavad kunstlikult ja hõlbustavad ebaseaduslikku rännet, kasutavad rändevooge poliitilistel eesmärkidel ning rakendavad hübriidsõja taktikat, näiteks kasutavad rännet relvana[7], et destabiliseerida Euroopa Liitu ja selle liikmesriike. Pidades silmas solidaarsust Schengeni alal tervikuna ja jagatud vastutust liidu välispiiride kaitse eest, tuleks liikmesriikide riiklikes ja piirkondlikes partnerluskavades asjakohaselt käsitleda tuvastatud probleeme, eelkõige seoses Euroopa integreeritud piirihalduse strateegiaga, Euroopa viisapoliitika strateegiaga ja uue Schengeni IT-struktuuriga, mille aluseks on välispiiride ja julgeoleku haldamiseks kasutatavad suuremahulised infotehnoloogiasüsteemid ning nende süsteemide koostalitlusvõime. Lisaks tuleks kaaluda tehnoloogia ja digilahenduste kasutuselevõttu piirikontrolli toetamiseks.

[7] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule rände relvana kasutamisest tulenevate hübriidohtude tõrje ja julgeoleku tugevdamise kohta ELi välispiiril (COM(2024) 570 final, 11.12.2024).

hoida ära igasugune ebaseaduslik ränne. ***See peab hõlmama füüsilise piiritaristu, näiteks tarade ja müüride rahastamist, ning tõhustatud seiretehnoloogiate kasutuselevõttu, et*** võidelda ebaseadusliku rände, inimsmugeldamise ja inimkaubanduse vastu ning reageerida riiklikele osalejatele, kes tekitavad kunstlikult ja hõlbustavad ebaseaduslikku rännet, kasutavad rändevooge poliitilistel eesmärkidel ning rakendavad hübriidsõja taktikat, näiteks kasutavad rännet relvana[7], et destabiliseerida Euroopa Liitu ja selle liikmesriike. Pidades silmas solidaarsust Schengeni alal tervikuna ja jagatud vastutust liidu välispiiride kaitse eest, tuleks liikmesriikide riiklikes ja piirkondlikes partnerluskavades asjakohaselt käsitleda tuvastatud probleeme, eelkõige seoses Euroopa integreeritud piirihalduse strateegiaga, Euroopa viisapoliitika strateegiaga ja uue Schengeni IT-struktuuriga, mille aluseks on välispiiride ja julgeoleku haldamiseks kasutatavad suuremahulised infotehnoloogiasüsteemid ning nende süsteemide koostalitlusvõime. Lisaks tuleks kaaluda tehnoloogia ja digilahenduste kasutuselevõttu piirikontrolli toetamiseks.

[7] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule rände relvana kasutamisest tulenevate hübriidohtude tõrje ja julgeoleku tugevdamise kohta ELi välispiiril (COM(2024) 570 final, 11.12.2024).

Or. en

Muudatusettepanek 51
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Võttes arvesse muutuvat ülemaailmset olukorda ja kasvavat ebastabiilsust, tuleb liidul ja selle liikmesriikidel oma ressursid ühendada, et tulemuslikult kaitsta liidu välispiire, sealhulgas võidelda ebaseadusliku rände, inimsmugeldamise ja inimkaubanduse vastu ning reageerida riiklikele osalejatele, kes tekitavad kunstlikult ja hõlbustavad ebaseaduslikku rännet, kasutavad rändevooge poliitilistel eesmärkidel ning rakendavad hübriidsõja taktikat, näiteks kasutavad rännet relvana, et destabiliseerida Euroopa Liitu ja selle liikmesriike. Pidades silmas solidaarsust Schengeni alal tervikuna ja jagatud vastutust liidu välispiiride kaitse eest, tuleks liikmesriikide riiklikes ja piirkondlikes partnerluskavades asjakohaselt käsitleda tuvastatud probleeme, eelkõige seoses Euroopa integreeritud piirihalduse strateegiaga, Euroopa viisapoliitika strateegiaga ja uue Schengeni IT-struktuuriga, mille aluseks on välispiiride ja julgeoleku haldamiseks kasutatavad suuremahulised infotehnoloogiasüsteemid ning nende süsteemide koostalitlusvõime. Lisaks tuleks kaaluda tehnoloogia ja digilahenduste kasutuselevõttu piirikontrolli toetamiseks.	(9) Võttes arvesse muutuvat ülemaailmset olukorda ja kasvavat ebastabiilsust, tuleb liidul ja selle liikmesriikidel oma ressursid ühendada, et tulemuslikult kaitsta liidu välispiire, sealhulgas võidelda ebaseadusliku rände, inimsmugeldamise ja inimkaubanduse vastu ning reageerida riiklikele osalejatele, kes tekitavad kunstlikult ja hõlbustavad ebaseaduslikku rännet, kasutavad rändevooge poliitilistel eesmärkidel ning rakendavad hübriidsõja taktikat, näiteks kasutavad rännet relvana, et destabiliseerida Euroopa Liitu ja selle liikmesriike. Pidades silmas solidaarsust Schengeni alal tervikuna ja jagatud vastutust liidu välispiiride kaitse eest, tuleks liikmesriikide riiklikes ja piirkondlikes partnerluskavades asjakohaselt käsitleda tuvastatud probleeme, eelkõige seoses Euroopa integreeritud piirihalduse strateegiaga, Euroopa viisapoliitika strateegiaga ja uue Schengeni IT-struktuuriga, mille aluseks on välispiiride ja julgeoleku haldamiseks kasutatavad suuremahulised infotehnoloogiasüsteemid ning nende süsteemide koostalitlusvõime. Lisaks tuleks kaaluda tehnoloogia ja digilahenduste kasutuselevõttu piirikontrolli toetamiseks, ***eriti kui need aitavad tõhusamalt avastada ebaseaduslikke piiriületusi, smugeldajate võrgustikke ja hübriidohte, tagades samal ajal liidu vahendite tõhusa kasutamise***.
[7] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule rände relvana kasutamisest tulenevate hübriidohtude tõrje ja julgeoleku tugevdamise kohta ELi välispiiril (COM(2024) 570 final, 11.12.2024).	[7] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule rände relvana kasutamisest tulenevate hübriidohtude tõrje ja julgeoleku tugevdamise kohta ELi välispiiril (COM(2024) 570 final, 11.12.2024).

Or. sk

Selgitus

Algtekstis on õigesti määratletud kasvavad julgeolekuohud, sealhulgas rände kasutamine survevahendina ja hübriidrünnakud. Muudatusettepanek selgitab uute tehnoloogiate ja digilahenduste kasutamise eesmärki, et teha selgeks, et nende kasutuselevõtu siht on luua piiride kaitsmisel ja smugeldamise vastu võitlemisel konkreetset lisaväärtust. Samuti rõhutatakse selles vajadust kasutada liidu vahendeid tõhusalt ja keskenduda mõõdetavatele tulemustele.

Muudatusettepanek 52
Sebastian Tynkkynen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Võttes arvesse muutuvat ülemaailmset olukorda ja kasvavat ebastabiilsust, tuleb liidul ja selle liikmesriikidel oma ressursid ühendada, et tulemuslikult kaitsta liidu välispiire, sealhulgas võidelda ebaseadusliku rände, inimsmugeldamise ja inimkaubanduse vastu ning reageerida riiklikele osalejatele, kes tekitavad kunstlikult ja hõlbustavad ebaseaduslikku rännet, kasutavad rändevooge poliitilistel eesmärkidel ning rakendavad hübriidsõja taktikat, näiteks kasutavad rännet relvana, et destabiliseerida Euroopa Liitu ja selle liikmesriike. Pidades silmas solidaarsust Schengeni alal tervikuna ja jagatud vastutust liidu välispiiride kaitse eest, tuleks liikmesriikide riiklikes ja piirkondlikes partnerluskavades asjakohaselt käsitleda tuvastatud probleeme, eelkõige seoses Euroopa integreeritud piirihalduse strateegiaga, Euroopa viisapoliitika strateegiaga ja uue Schengeni IT-struktuuriga, mille aluseks on välispiiride ja julgeoleku haldamiseks kasutatavad suuremahulised infotehnoloogiasüsteemid ning nende süsteemide koostalitlusvõime. Lisaks tuleks kaaluda tehnoloogia ja	(9) Võttes arvesse muutuvat ülemaailmset olukorda ja kasvavat ebastabiilsust, tuleb liidul ja selle liikmesriikidel oma ressursid ühendada, et ***eelkõige*** tulemuslikult kaitsta liidu ***kõige haavatamaid*** välispiire, sealhulgas võidelda ebaseadusliku rände, inimsmugeldamise ja inimkaubanduse vastu ning reageerida riiklikele osalejatele, kes tekitavad kunstlikult ja hõlbustavad ebaseaduslikku rännet, kasutavad rändevooge poliitilistel eesmärkidel ning rakendavad hübriidsõja taktikat, näiteks kasutavad rännet relvana[7], et destabiliseerida Euroopa Liitu ja selle liikmesriike. Pidades silmas solidaarsust Schengeni alal tervikuna ja jagatud vastutust liidu välispiiride kaitse eest, tuleks liikmesriikide riiklikes ja piirkondlikes partnerluskavades asjakohaselt käsitleda tuvastatud probleeme, eelkõige seoses Euroopa integreeritud piirihalduse strateegiaga, Euroopa viisapoliitika strateegiaga ja uue Schengeni IT-struktuuriga, mille aluseks on välispiiride ja julgeoleku haldamiseks kasutatavad suuremahulised infotehnoloogiasüsteemid ning nende süsteemide koostalitlusvõime. Lisaks tuleks kaaluda tehnoloogia ja

digilahenduste kasutuselevõttu piirikontrolli toetamiseks.

[7] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule rände relvana kasutamisest tulenevate hübriidohtude tõrje ja julgeoleku tugevdamise kohta ELi välispiiril (COM(2024) 570 final, 11.12.2024).

digilahenduste kasutuselevõttu piirikontrolli toetamiseks.

[7] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule rände relvana kasutamisest tulenevate hübriidohtude tõrje ja julgeoleku tugevdamise kohta ELi välispiiril (COM(2024) 570 final, 11.12.2024).

Or. fi

Muudatusettepanek 53
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Võttes arvesse muutuvat ülemaailmset olukorda ja kasvavat ebastabiilsust, tuleb liidul ja selle liikmesriikidel oma ressursid ühendada, et tulemuslikult kaitsta liidu välispiire, sealhulgas võidelda ebaseadusliku rände, inimsmugeldamise ja inimkaubanduse vastu ning reageerida riiklikele osalejatele, kes tekitavad kunstlikult ja hõlbustavad ebaseaduslikku rännet, kasutavad rändevooge poliitilistel eesmärkidel ning rakendavad hübriidsõja taktikat***, näiteks kasutavad rännet relvana***[7], et destabiliseerida Euroopa Liitu ja selle liikmesriike. Pidades silmas solidaarsust Schengeni alal tervikuna ja jagatud vastutust liidu välispiiride kaitse eest, tuleks liikmesriikide riiklikes ja piirkondlikes partnerluskavades asjakohaselt käsitleda tuvastatud probleeme, eelkõige seoses Euroopa integreeritud piirihalduse strateegiaga, Euroopa viisapoliitika strateegiaga ja uue Schengeni IT-struktuuriga, mille aluseks on välispiiride ja julgeoleku haldamiseks	(9) Võttes arvesse muutuvat ülemaailmset olukorda ja kasvavat ebastabiilsust, tuleb liidul ja selle liikmesriikidel oma ressursid ühendada, et tulemuslikult kaitsta liidu välispiire, sealhulgas võidelda ebaseadusliku rände, inimsmugeldamise ja inimkaubanduse vastu ning reageerida riiklikele osalejatele, kes tekitavad kunstlikult ja hõlbustavad ebaseaduslikku rännet, kasutavad rändevooge poliitilistel eesmärkidel ning rakendavad hübriidsõja taktikat, et destabiliseerida Euroopa Liitu ja selle liikmesriike. Pidades silmas solidaarsust Schengeni alal tervikuna ja jagatud vastutust liidu välispiiride kaitse eest, tuleks liikmesriikide riiklikes ja piirkondlikes partnerluskavades asjakohaselt käsitleda tuvastatud probleeme, eelkõige seoses Euroopa integreeritud piirihalduse strateegiaga, Euroopa viisapoliitika strateegiaga ja uue Schengeni IT-struktuuriga, mille aluseks on välispiiride ja julgeoleku haldamiseks kasutatavad suuremahulised

kasutatavad suuremahulised infotehnoloogiasüsteemid ning nende süsteemide koostalitlusvõime. Lisaks tuleks kaaluda ***tehnoloogia*** ja ***digilahenduste*** kasutuselevõttu piirikontrolli toetamiseks.

infotehnoloogiasüsteemid ning nende süsteemide koostalitlusvõime. Lisaks tuleks kaaluda ***infosüsteemide*** ja ***digivahendite*** kasutuselevõttu piirikontrolli toetamiseks***, kooskõlas asjaomase liidu õigustikuga***.

---

*[7] **Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule rände relvana kasutamisest tulenevate hübriidohtude tõrje ja julgeoleku tugevdamise kohta ELi välispiiril (COM(2024) 570 final, 11.12.2024).***

Or. en

Muudatusettepanek 54
Dainius Žalimas

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Võttes arvesse muutuvat ülemaailmset olukorda ja kasvavat ebastabiilsust, tuleb liidul ja selle liikmesriikidel oma ressursid ühendada, et tulemuslikult kaitsta liidu välispiire, sealhulgas võidelda ebaseadusliku rände, inimsmugeldamise ja inimkaubanduse vastu ning reageerida riiklikele osalejatele, kes tekitavad kunstlikult ja hõlbustavad ebaseaduslikku rännet, kasutavad rändevooge poliitilistel eesmärkidel ning rakendavad ***hübriidsõja taktikat***, näiteks kasutavad rännet relvana[7], et destabiliseerida Euroopa Liitu ja selle liikmesriike. Pidades silmas solidaarsust Schengeni alal tervikuna ja jagatud vastutust liidu välispiiride kaitse eest, tuleks liikmesriikide riiklikes ja piirkondlikes partnerluskavades asjakohaselt käsitleda tuvastatud probleeme, eelkõige seoses Euroopa integreeritud piirihalduse strateegiaga,	(9) Võttes arvesse muutuvat ülemaailmset olukorda ja kasvavat ebastabiilsust, tuleb liidul ja selle liikmesriikidel oma ressursid ühendada, et tulemuslikult kaitsta liidu välispiire, sealhulgas võidelda ebaseadusliku rände, inimsmugeldamise ja inimkaubanduse vastu ning reageerida riiklikele osalejatele, kes tekitavad kunstlikult ja hõlbustavad ebaseaduslikku rännet, kasutavad rändevooge poliitilistel eesmärkidel ning rakendavad ***hübriidohte***, näiteks kasutavad rännet relvana[7], et destabiliseerida Euroopa Liitu ja selle liikmesriike. Pidades silmas solidaarsust Schengeni alal tervikuna ja jagatud vastutust liidu välispiiride kaitse eest, tuleks liikmesriikide riiklikes ja piirkondlikes partnerluskavades asjakohaselt käsitleda tuvastatud probleeme, eelkõige seoses Euroopa integreeritud piirihalduse strateegiaga, Euroopa viisapoliitika strateegiaga ja uue

Euroopa viisapoliitika strateegiaga ja uue Schengeni IT-struktuuriga, mille aluseks on välispiiride ja julgeoleku haldamiseks kasutatavad suuremahulised infotehnoloogiasüsteemid ning nende süsteemide koostalitlusvõime. Lisaks tuleks kaaluda tehnoloogia ja digilahenduste kasutuselevõttu piirikontrolli toetamiseks.	Schengeni IT-struktuuriga, mille aluseks on välispiiride ja julgeoleku haldamiseks kasutatavad suuremahulised infotehnoloogiasüsteemid ning nende süsteemide koostalitlusvõime. Lisaks tuleks kaaluda tehnoloogia ja digilahenduste kasutuselevõttu piirikontrolli toetamiseks.
[7] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule rände relvana kasutamisest tulenevate hübriidohtude tõrje ja julgeoleku tugevdamise kohta ELi välispiiril (COM(2024) 570 final, 11.12.2024).	[7] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule rände relvana kasutamisest tulenevate hübriidohtude tõrje ja julgeoleku tugevdamise kohta ELi välispiiril (COM(2024) 570 final, 11.12.2024).

Or. en

Muudatusettepanek 55
Rasa Juknevičienė

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Võttes arvesse muutuvat ülemaailmset olukorda ja kasvavat ebastabiilsust, tuleb liidul ja selle liikmesriikidel oma ressursid ühendada, et tulemuslikult kaitsta liidu välispiire, sealhulgas võidelda ebaseadusliku rände, inimsmugeldamise ja inimkaubanduse vastu ning reageerida riiklikele osalejatele, kes tekitavad kunstlikult ja hõlbustavad ebaseaduslikku rännet, kasutavad rändevooge poliitilistel eesmärkidel ning rakendavad ***hübriidsõja taktikat***, näiteks kasutavad rännet relvana[7], et destabiliseerida Euroopa Liitu ja selle liikmesriike. Pidades silmas solidaarsust Schengeni alal tervikuna ja jagatud vastutust liidu välispiiride kaitse eest, tuleks liikmesriikide riiklikes ja piirkondlikes partnerluskavades	(9) Võttes arvesse muutuvat ülemaailmset olukorda ja kasvavat ebastabiilsust, tuleb liidul ja selle liikmesriikidel oma ressursid ühendada, et tulemuslikult kaitsta liidu välispiire, sealhulgas võidelda ebaseadusliku rände, inimsmugeldamise ja inimkaubanduse vastu ning reageerida riiklikele osalejatele, kes tekitavad kunstlikult ja hõlbustavad ebaseaduslikku rännet, kasutavad rändevooge poliitilistel eesmärkidel ning rakendavad ***hübriidohte***, näiteks kasutavad rännet relvana[7], et destabiliseerida Euroopa Liitu ja selle liikmesriike. Pidades silmas solidaarsust Schengeni alal tervikuna ja jagatud vastutust liidu välispiiride kaitse eest, tuleks liikmesriikide riiklikes ja piirkondlikes partnerluskavades asjakohaselt käsitleda tuvastatud

asjakohaselt käsitleda tuvastatud probleeme, eelkõige seoses Euroopa integreeritud piirihalduse strateegiaga, Euroopa viisapoliitika strateegiaga ja uue Schengeni IT-struktuuriga, mille aluseks on välispiiride ja julgeoleku haldamiseks kasutatavad suuremahulised infotehnoloogiasüsteemid ning nende süsteemide koostalitlusvõime. Lisaks tuleks kaaluda tehnoloogia ja digilahenduste kasutuselevõttu piirikontrolli toetamiseks.

[7] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule rände relvana kasutamisest tulenevate hübriidohtude tõrje ja julgeoleku tugevdamise kohta ELi välispiiril (COM(2024) 570 final, 11.12.2024).

asjakohaselt käsitleda tuvastatud probleeme, eelkõige seoses Euroopa integreeritud piirihalduse strateegiaga, Euroopa viisapoliitika strateegiaga ja uue Schengeni IT-struktuuriga, mille aluseks on välispiiride ja julgeoleku haldamiseks kasutatavad suuremahulised infotehnoloogiasüsteemid ning nende süsteemide koostalitlusvõime. Lisaks tuleks kaaluda tehnoloogia ja digilahenduste kasutuselevõttu piirikontrolli toetamiseks.

[7] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule rände relvana kasutamisest tulenevate hübriidohtude tõrje ja julgeoleku tugevdamise kohta ELi välispiiril (COM(2024) 570 final, 11.12.2024).

Or. en

Muudatusettepanek 56
Georgiana Teodorescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Võttes arvesse muutuvat ülemaailmset olukorda ja kasvavat ebastabiilsust, tuleb liidul ja selle liikmesriikidel oma ressursid ühendada, et tulemuslikult kaitsta liidu välispiire, sealhulgas võidelda ebaseadusliku rände, inimsmugeldamise ja inimkaubanduse vastu ning reageerida riiklikele osalejatele, kes tekitavad kunstlikult ja hõlbustavad ebaseaduslikku rännet, kasutavad rändevooge poliitilistel eesmärkidel ning rakendavad ***hübriidsõja taktikat***, näiteks kasutavad rännet relvana[7], et destabiliseerida Euroopa Liitu ja selle liikmesriike. Pidades silmas solidaarsust Schengeni alal tervikuna ja jagatud	(9) Võttes arvesse muutuvat ülemaailmset olukorda ja kasvavat ebastabiilsust, tuleb liidul ja selle liikmesriikidel oma ressursid ühendada, et tulemuslikult kaitsta liidu välispiire, sealhulgas võidelda ebaseadusliku rände, inimsmugeldamise ja inimkaubanduse vastu ning reageerida riiklikele osalejatele, kes tekitavad kunstlikult ja hõlbustavad ebaseaduslikku rännet, kasutavad rändevooge poliitilistel eesmärkidel ning rakendavad ***hübriidohte***, näiteks kasutavad rännet relvana[7], et destabiliseerida Euroopa Liitu ja selle liikmesriike. Pidades silmas solidaarsust Schengeni alal tervikuna ja jagatud vastutust liidu välispiiride kaitse

vastutust liidu välispiiride kaitse eest, tuleks liikmesriikide riiklikes ja piirkondlikes partnerluskavades asjakohaselt käsitleda tuvastatud probleeme, eelkõige seoses Euroopa integreeritud piirihalduse strateegiaga, Euroopa viisapoliitika strateegiaga ja uue Schengeni IT-struktuuriga, mille aluseks on välispiiride ja julgeoleku haldamiseks kasutatavad suuremahulised infotehnoloogiasüsteemid ning nende süsteemide koostalitlusvõime. Lisaks tuleks kaaluda tehnoloogia ja digilahenduste kasutuselevõttu piirikontrolli toetamiseks.

[7] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule rände relvana kasutamisest tulenevate hübriidohtude tõrje ja julgeoleku tugevdamise kohta ELi välispiiril (COM(2024) 570 final, 11.12.2024).

eest, tuleks liikmesriikide riiklikes ja piirkondlikes partnerluskavades asjakohaselt käsitleda tuvastatud probleeme, eelkõige seoses Euroopa integreeritud piirihalduse strateegiaga, Euroopa viisapoliitika strateegiaga ja uue Schengeni IT-struktuuriga, mille aluseks on välispiiride ja julgeoleku haldamiseks kasutatavad suuremahulised infotehnoloogiasüsteemid ning nende süsteemide koostalitlusvõime. Lisaks tuleks kaaluda tehnoloogia ja digilahenduste kasutuselevõttu piirikontrolli toetamiseks.

[7] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule rände relvana kasutamisest tulenevate hübriidohtude tõrje ja julgeoleku tugevdamise kohta ELi välispiiril (COM(2024) 570 final, 11.12.2024).

Or. en

Muudatusettepanek 57
Geadis Geadi

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(9a) Sisepiirikontrolli puudumine Schengeni alas sõltub välispiiride tõhusast kontrollist. Püsivad puudused välispiiridel ning viisa- või varjupaigakanalite kuritarvitamine õõnestavad liikmesriikide vahelist vastastikust usaldust ja seavad ohtu Schengeni ala toimimise;

Or. en

Muudatusettepanek 58
Emil Radev

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(9a) Selleks tuleks soodustada innovaatiliste tehnoloogiliste lahenduste, sealhulgas tehisintellektil põhinevate vahendite ja täiustatud andmeanalüütika kasutamist, et toetada otsustusprotsessi, strateegilist planeerimist ja liidu välispiiride operatiivset haldust.

Or. bg

Selgitus

Komisjoni ettepanekus juba soodustatakse uudsete meetodite ja uute tehnoloogiate kasutamist välispiiride haldamisel. Käesolev muudatusettepanek põhineb sellel lähenemisviisil, tunnustades digitaalse innovatsiooni kasvavat tähtsust pädevate asutuste suutlikkuse tugevdamisel ning välispiiride haldamise süsteemide vastupidavuse, kohandatavuse ja tõhususe suurendamisel, ilma et see tooks kaasa haldus- või tegevuskoormuse ebaproportsionaalset suurenemist.

Muudatusettepanek 59
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(10) Liidu toetus peaks aitama tagada liidu sise- ja välispoliitika kooskõla, sidususe, koostoime ja vastastikuse täiendavuse. Rände-, varjupaiga-, tagasisaatmis- ja välispoliitika vahel on vaja suuremat sidusust ning oluline on tagada, et liidu välisabi ja käesoleva määruse kohane liidu toetus soodustaksid rände suhtes koordineeritud, tervikliku ja struktureeritud lähenemisviisi rakendamist, maksimeerides koostoimet ja suurendades finantsvõimendust.	***välja jäetud***

Käesoleva määruse kohane liidu toetus võib nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel hõlmata ka ELi delegatsioonide asjakohaste ressursside toetamist ning seda kooskõlastatakse liikmesriikide ja komisjoni vahel programmitöö ja rakendamise etappides.

Or. en

Selgitus

ELi-sisest rändepoliitikat rahastatakse varjupaiga-, rände- ja integratsioonimääruse alusel. Eli-välist rändepoliitikat rahastatakse instrumendi „Globaalne Euroopa“ raames. Schengeni, piiride ja viisade rahastamisvahendist ei rahastata sisest ega välist rändepoliitikat. See põhjendus on üleliigne.

Muudatusettepanek 60
Ilaria Salis

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(10) Liidu toetus peaks aitama tagada liidu sise- ja välispoliitika kooskõla, sidususe, koostoime ja vastastikuse täiendavuse. Rände-, varjupaiga-, tagasisaatmis- ja välispoliitika vahel on vaja suuremat sidusust ning oluline on tagada, et liidu välisabi ja käesoleva määruse kohane liidu toetus soodustaksid rände suhtes koordineeritud, tervikliku ja struktureeritud lähenemisviisi rakendamist, maksimeerides koostoimet ja suurendades finantsvõimendust. Käesoleva määruse kohane liidu toetus võib nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel hõlmata ka ELi delegatsioonide asjakohaste ressursside toetamist ning seda kooskõlastatakse liikmesriikide ja komisjoni vahel programmitöö ja rakendamise etappides.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 61
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(10) Liidu toetus peaks aitama tagada liidu ***sise- ja välispoliitika*** kooskõla, sidususe, koostoime ja vastastikuse täiendavuse. ***Rände-, varjupaiga-, tagasisaatmis- ja välispoliitika vahel on vaja suuremat sidusust ning oluline on tagada, et liidu välisabi ja käesoleva määruse kohane liidu toetus soodustaksid rände suhtes koordineeritud, tervikliku ja struktureeritud lähenemisviisi rakendamist, maksimeerides koostoimet ja suurendades finantsvõimendust.*** Käesoleva määruse kohane liidu toetus ***võib nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel hõlmata ka ELi delegatsioonide asjakohaste ressursside toetamist ning seda kooskõlastatakse liikmesriikide ja komisjoni vahel programmitöö ja rakendamise etappides***.	(10) Liidu toetus peaks aitama tagada liidu ***poliitika*** kooskõla, sidususe, koostoime ja vastastikuse täiendavuse***, vältides samal ajal kattumist ja dubleerimist muudest liidu fondidest antava toetusega***. Käesoleva määruse kohane liidu toetus ***peaks aitama kaasa meetmetele, millega rakendatakse ELi rände- ja varjupaigaleppe kooskõlas määrusega (EL) [...], millega kehtestatakse liidu toetus varjupaiga-, rände- ja integratsioonivaldkonnale, ilma et see hägustaks iga rahastamisvahendi konkreetseid poliitikaeesmärke, ja säilitades samal ajal selgelt eristatavad rahastamispaketid***. ***Meetmed, mille eesmärk on edendada kaitsemeetmeid välispiiridel, sealhulgas juurdepääsu õigusabile ja teabele, juurdepääsu humanitaar- ja arstiabile, nagu toit, vesi, rõivad, peavari ja arstiabi, haavatavas olukorras olevate inimeste toetamist, lastekaitsesüsteemide integreerimist ja tõhusat juurdepääsu rahvusvahelise kaitse menetlustele, peaksid samuti olema käesoleva määruse alusel rahastamiskõlblikud.***

Or. en

Muudatusettepanek 62
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(10) Liidu toetus peaks aitama tagada liidu sise- ja välispoliitika kooskõla, sidususe, koostoime ja vastastikuse täiendavuse. Rände-, varjupaiga-, tagasisaatmis- ja välispoliitika vahel on vaja suuremat sidusust ning oluline on tagada, et liidu välisabi ja käesoleva määruse kohane liidu toetus soodustaksid rände suhtes koordineeritud, tervikliku ja struktureeritud lähenemisviisi rakendamist, maksimeerides koostoimet ja suurendades finantsvõimendust. Käesoleva määruse kohane liidu toetus võib nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel hõlmata ***ka*** ELi delegatsioonide asjakohaste ressursside toetamist ning seda kooskõlastatakse liikmesriikide ja komisjoni vahel programmitöö ja rakendamise etappides.	(10) Liidu toetus peaks aitama tagada liidu sise- ja välispoliitika kooskõla, sidususe, koostoime ja vastastikuse täiendavuse. Rände-, varjupaiga-, tagasisaatmis- ja välispoliitika vahel on vaja suuremat sidusust ning oluline on tagada, et liidu välisabi ja käesoleva määruse kohane liidu toetus soodustaksid rände suhtes koordineeritud, tervikliku***, tõhusa*** ja struktureeritud lähenemisviisi rakendamist, maksimeerides koostoimet ja suurendades finantsvõimendust***, vältides samas tarbetut keerukust***. Käesoleva määruse kohane liidu toetus ***peaks keskenduma peamiselt liidusisestele meetmetele ning peaks tagama, et see täiendab liidu välisvahendeid, eelkõige neid, mis on loodud instrumendi „Globaalne Euroopa“ loomist käsitleva määruse alusel, ja hoiab ära nende dubleerimise***. ***See*** võib nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel hõlmata ELi delegatsioonide asjakohaste ressursside toetamist ning seda kooskõlastatakse liikmesriikide ja komisjoni vahel programmitöö ja rakendamise etappides.

Or. en

Muudatusettepanek 63
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(10) Liidu toetus peaks aitama tagada liidu sise- ja välispoliitika kooskõla, sidususe, koostoime ja vastastikuse täiendavuse. Rände-, varjupaiga-, tagasisaatmis- ja välispoliitika vahel on vaja suuremat sidusust ning oluline on tagada, et liidu välisabi ja käesoleva määruse kohane liidu toetus soodustaksid	(10) Liidu toetus peaks aitama tagada liidu sise- ja välispoliitika kooskõla, sidususe, koostoime ja vastastikuse täiendavuse. Rände-, varjupaiga-, tagasisaatmis- ja välispoliitika vahel on vaja suuremat sidusust ning oluline on tagada, et liidu välisabi ja käesoleva määruse kohane liidu toetus soodustaksid

rände suhtes koordineeritud***, tervikliku ja struktureeritud*** lähenemisviisi rakendamist, maksimeerides koostoimet ja suurendades finantsvõimendust. Käesoleva määruse kohane liidu toetus võib nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel hõlmata ka ELi delegatsioonide asjakohaste ressursside toetamist ning seda kooskõlastatakse liikmesriikide ja komisjoni vahel programmitöö ja rakendamise etappides.

rände suhtes koordineeritud***, tõhusa ja tulemuslikkusele suunatud*** lähenemisviisi rakendamist, maksimeerides koostoimet ja suurendades finantsvõimendust***, eelkõige ebaseadusliku rände tõkestamise, välispiiride kaitsmise, rändajate smugeldamise vastu võitlemise, tagasisaatmispoliitika ja kolmandate riikidega tagasivõtmise osas tehtava koostöö valdkonnas.*** Käesoleva määruse kohane liidu toetus võib nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel hõlmata ka ELi delegatsioonide asjakohaste ressursside toetamist ning seda kooskõlastatakse liikmesriikide ja komisjoni vahel programmitöö ja rakendamise etappides.

Or. sk

Selgitus

Mõiste „terviklik lähenemisviis rändele“ on laia tähendusega ja seda saab mitmeti tõlgendada. Muudatusettepanek täpsustab, et käesoleva määruse raames antav toetus peaks keskenduma eelkõige eesmärkidele, mis on otseselt seotud Schengeni ala kaitsmisega, eriti välispiiride kaitsmisele, ebaseadusliku rände vastasele võitlusele ja tõhusale tagasisaatmispoliitikale. Samuti tugevdab see rahastamise keskendatust mõõdetavatele tulemustele ja praktilisele koostööle kolmandate riikidega.

Muudatusettepanek 64
Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(10) Liidu toetus peaks aitama tagada liidu sise- ja välispoliitika kooskõla, sidususe, koostoime ja vastastikuse täiendavuse. Rände-, varjupaiga-, tagasisaatmis- ja välispoliitika vahel on vaja suuremat sidusust ning oluline on tagada, et liidu välisabi ja käesoleva määruse kohane liidu toetus soodustaksid rände suhtes koordineeritud, tervikliku ja struktureeritud lähenemisviisi rakendamist, maksimeerides koostoimet ja suurendades	(10) Liidu toetus peaks aitama tagada liidu sise- ja välispoliitika kooskõla, sidususe, koostoime ja vastastikuse täiendavuse. Rände-, varjupaiga-, tagasisaatmis- ja välispoliitika vahel on vaja suuremat sidusust ning oluline on tagada, et liidu välisabi ja käesoleva määruse kohane liidu toetus soodustaksid rände suhtes koordineeritud, tervikliku ja struktureeritud lähenemisviisi rakendamist, maksimeerides koostoimet ja suurendades

finantsvõimendust. Käesoleva määruse kohane liidu toetus võib nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel hõlmata ka ELi delegatsioonide asjakohaste ressursside toetamist ning seda kooskõlastatakse liikmesriikide ja komisjoni vahel programmitöö ja rakendamise etappides.	finantsvõimendust ***kooskõlas põhiõiguste hartaga ja rahvusvahelisest õigusest tulenevate kohustustega***. Käesoleva määruse kohane liidu toetus võib nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel hõlmata ka ELi delegatsioonide asjakohaste ressursside toetamist ning seda kooskõlastatakse liikmesriikide ja komisjoni vahel programmitöö ja rakendamise etappides. ***Sellest tuleks teavitada Euroopa Parlamenti.***

Or. en

Muudatusettepanek 65
Sebastian Tynkkynen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(10) Liidu toetus peaks aitama tagada liidu sise- ja välispoliitika kooskõla, sidususe, koostoime ja vastastikuse täiendavuse. Rände-, varjupaiga-, tagasisaatmis- ja välispoliitika vahel on vaja suuremat sidusust ning oluline on tagada, et liidu välisabi ja käesoleva määruse kohane liidu toetus soodustaksid rände suhtes koordineeritud, tervikliku ja struktureeritud lähenemisviisi rakendamist, maksimeerides koostoimet ja suurendades finantsvõimendust. Käesoleva määruse kohane liidu toetus võib nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel hõlmata ka ELi delegatsioonide asjakohaste ressursside toetamist ning seda kooskõlastatakse liikmesriikide ja komisjoni vahel programmitöö ja rakendamise etappides.	(10) Liidu toetus peaks aitama tagada liidu sise- ja välispoliitika kooskõla, ***tõhususe,*** sidususe, koostoime ja vastastikuse täiendavuse. Rände-, varjupaiga-, tagasisaatmis- ja välispoliitika vahel on vaja suuremat sidusust ning oluline on tagada, et liidu välisabi ja käesoleva määruse kohane liidu toetus soodustaksid rände suhtes koordineeritud, tervikliku***, tõhusa*** ja struktureeritud lähenemisviisi rakendamist, maksimeerides koostoimet ja suurendades finantsvõimendust. Käesoleva määruse kohane liidu toetus võib nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel hõlmata ka ELi delegatsioonide asjakohaste ressursside toetamist ning seda kooskõlastatakse liikmesriikide ja komisjoni vahel programmitöö ja rakendamise etappides.

Or. fi

Muudatusettepanek 66

Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(10a) Võttes arvesse käesoleva määruse alusel antava liidu toetuse sisepoliitilist olemust ja asjaolu, et käesolev määrus on liidu tasandil peamine Schengeni, välispiiride ja viisapoliitika valdkondade rahastamise vahend, tuleks sellest vahendist toetada eeskätt meetmeid, mis teenivad Schengeni, välispiiride ja viisapoliitika valdkondade huve kooskõlas vahendi eesmärkidega. See peaks hõlmama kolmandates riikides ja nendega seoses antava toetuse taseme piiramist, mida on asjakohasem anda määrusega (EL) xx/20x, millega luuakse instrument „Globaalne Euroopa“.

Or. en

Selgitus

Sisepoliitika rahastamisvahendina ei tohiks see vahend sekkuda välispoliitikasse ega topeltrahastada meetmeid kolmandates riikides.

Muudatusettepanek 67
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(10a) Schengeni alale ja Euroopa integreeritud piirihaldusele ning ühisele viisapoliitikale ja muudele liidu vahenditele antava liidu toetuse vastastikune täiendavus ei tohiks toimuda kulude jälgitavuse ega eelarvepädevate institutsioonide õiguste arvelt.

Or. en

Muudatusettepanek 68
Ilaria Salis

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(11) Euroopa peab kaitsma oma julgeolekuhuve tarnijate eest, kes võivad kolmandate riikide võimaliku sekkumise ja nende küberturbetavade tõttu kujutada endast püsivat julgeolekuriski. Seetõttu on vaja vähendada siseturul suure riskiga tarnijatest püsiva sõltuvuse ohtu, kuna neil tarnijatel võib olla tugev negatiivne mõju ELi kasutajate, ettevõtjate ja ametiasutuste ning ELi elutähtsa taristu turvalisusele osas, mis puudutab andmete ja teenuste terviklust ning teenuste kättesaadavust. See välistamine peaks põhinema proportsionaalsel riskihindamisel ja sellega seotud leevendusmeetmetel, nagu on määratletud liidu poliitikas ja õigusaktides.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 69
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(11) Euroopa peab kaitsma oma julgeolekuhuve tarnijate eest, kes võivad kolmandate riikide võimaliku sekkumise ja nende küberturbetavade tõttu kujutada endast püsivat julgeolekuriski. Seetõttu on vaja vähendada siseturul suure riskiga tarnijatest püsiva sõltuvuse ohtu, kuna neil	(11) Euroopa peab kaitsma oma julgeolekuhuve tarnijate eest, kes võivad kolmandate riikide võimaliku sekkumise ja nende küberturbetavade tõttu kujutada endast püsivat julgeolekuriski. Seetõttu on vaja vähendada siseturul suure riskiga tarnijatest püsiva sõltuvuse ohtu, kuna neil

tarnijatel võib olla tugev negatiivne mõju ELi kasutajate, ettevõtjate ja ametiasutuste ning ELi elutähtsa taristu turvalisusele osas, mis puudutab andmete ja teenuste terviklust ning teenuste kättesaadavust. See välistamine peaks põhinema proportsionaalsel riskihindamisel ja sellega seotud leevendusmeetmetel, nagu on määratletud liidu poliitikas ja õigusaktides.	tarnijatel võib olla tugev negatiivne mõju ELi kasutajate, ettevõtjate ja ametiasutuste ning ELi elutähtsa taristu turvalisusele osas, mis puudutab andmete ja teenuste terviklust ning teenuste kättesaadavust. See välistamine peaks põhinema proportsionaalsel riskihindamisel ja sellega seotud leevendusmeetmetel, nagu on määratletud liidu poliitikas ja õigusaktides***, pöörates erilist tähelepanu elutähtsa taristu kaitsmisele, liidu strateegilisele tehnoloogilisele autonoomiale ja sõltuvuse vähendamisele tarnijatest, kes on kolmandate riikide mõju või kontrolli all***.

Or. sk

Selgitus

Muudatusettepanek säilitab olemasoleva riskipõhise lähenemisviisi, rõhutades samal ajal vajadust tugevdada liidu tehnoloogilist vastupidavust ja strateegilist autonoomiat. Viimaste aastate kogemus on näidanud, et sõltuvus üksustest, kes on kolmandate riikide mõju all, võib lisaks küberriskidele kujutada endast ka geopoliitilisi ja julgeolekuriske. Muudatuse eesmärk on tugevdada elutähtsa taristu kaitset ja liikmesriikide pikaajalist julgeolekut.

Muudatusettepanek 70
Sebastian Tynkkynen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(11) Euroopa peab kaitsma oma julgeolekuhuve tarnijate eest, kes võivad kolmandate riikide võimaliku sekkumise ja nende küberturbetavade tõttu kujutada endast püsivat julgeolekuriski. Seetõttu on vaja vähendada siseturul suure riskiga tarnijatest püsiva sõltuvuse ohtu, kuna neil tarnijatel võib olla tugev negatiivne mõju ELi kasutajate, ettevõtjate ja ametiasutuste ning ELi elutähtsa taristu turvalisusele osas, mis puudutab andmete ja teenuste terviklust ning teenuste kättesaadavust. See välistamine peaks põhinema	(11) Euroopa peab kaitsma oma julgeolekuhuve ***kõigi*** tarnijate eest, kes võivad kolmandate riikide võimaliku sekkumise ja nende küberturbetavade tõttu kujutada endast püsivat julgeolekuriski. Seetõttu on vaja vähendada siseturul suure riskiga tarnijatest püsiva sõltuvuse ohtu, kuna neil tarnijatel võib olla tugev negatiivne mõju ELi kasutajate, ettevõtjate ja ametiasutuste ning ELi elutähtsa taristu turvalisusele osas, mis puudutab andmete ja teenuste terviklust ning teenuste kättesaadavust. See välistamine peaks

proportsionaalsel riskihindamisel ja sellega seotud leevendusmeetmetel, nagu on määratletud liidu poliitikas ja õigusaktides.	põhinema proportsionaalsel riskihindamisel ja sellega seotud leevendusmeetmetel, nagu on määratletud liidu poliitikas ja õigusaktides***, samuti liikmesriikide sisehinnangutel***.

Or. fi

Muudatusettepanek 71
Ilaria Salis

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Kuna piirihalduse ja viisapoliitika valdkonnas esile kerkivad probleemid muutuvad pidevalt, on liidu toetuse eraldamist vaja kohandada vastavalt välispiiride haldamise ja viisapoliitika prioriteetide muutustele, sealhulgas muutustele, mis on põhjustatud piiridele avalduva surve suurenemisest, ning suunata rahastamine prioriteetidele, millel on suurim liidu lisaväärtus. Selleks et reageerida pakilistele vajadustele ning liidu poliitika ja prioriteetide muutustele ning suunata rahastamine meetmetele, millel on suur liidu lisaväärtus, tuleks osa liidu toetusest rakendada eelarve otsese, jagatud ja kaudse täitmise raames ELi rahastu kaudu, mis luuakse vastavalt määrusele (EL) […], millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond. ELi rahastu võimaldab paindlikkust liidu toetuse haldamisel ning eelarve jagatud täitmise korral tuleks seda rakendada liikmesriikide riiklike ja piirkondlike partnerluskavade kaudu.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 72
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) ***Kuna piirihalduse ja viisapoliitika valdkonnas esile kerkivad probleemid muutuvad pidevalt, on liidu toetuse eraldamist vaja kohandada vastavalt välispiiride haldamise ja viisapoliitika prioriteetide muutustele, sealhulgas muutustele, mis on põhjustatud piiridele avalduva surve suurenemisest, ning suunata rahastamine prioriteetidele, millel on suurim liidu lisaväärtus.*** Selleks et reageerida pakilistele vajadustele ning liidu poliitika ja prioriteetide muutustele ning suunata rahastamine meetmetele, millel on suur liidu lisaväärtus, tuleks osa liidu toetusest rakendada eelarve otsese, jagatud ja kaudse täitmise raames ELi rahastu kaudu, mis luuakse vastavalt määrusele (EL) […], millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond. ELi rahastu võimaldab paindlikkust liidu toetuse haldamisel ning eelarve jagatud täitmise korral tuleks seda rakendada liikmesriikide riiklike ja piirkondlike partnerluskavade kaudu.	(12) Selleks et reageerida pakilistele vajadustele ning liidu poliitika ja prioriteetide muutustele ning suunata rahastamine meetmetele, millel on suur liidu lisaväärtus, tuleks osa liidu toetusest rakendada eelarve otsese, jagatud ja kaudse täitmise raames ELi rahastu kaudu, mis luuakse vastavalt määrusele (EL) […], millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond. ELi rahastu võimaldab paindlikkust liidu toetuse haldamisel ning eelarve jagatud täitmise korral tuleks seda rakendada liikmesriikide riiklike ja piirkondlike partnerluskavade kaudu.

Or. en

Muudatusettepanek 73
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

(12) Kuna piirihalduse ja viisapoliitika valdkonnas esile kerkivad probleemid muutuvad pidevalt, on liidu toetuse eraldamist vaja kohandada vastavalt välispiiride haldamise ja viisapoliitika prioriteetide muutustele, sealhulgas muutustele, mis on põhjustatud piiridele avalduva surve suurenemisest, ning suunata rahastamine prioriteetidele, millel on suurim liidu lisaväärtus. Selleks et reageerida pakilistele vajadustele ning liidu poliitika ja prioriteetide muutustele ning suunata rahastamine meetmetele, millel on suur liidu lisaväärtus, tuleks osa liidu toetusest rakendada eelarve otsese, jagatud ja kaudse täitmise raames ELi rahastu kaudu, mis luuakse vastavalt määrusele (EL) […], millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond. ELi rahastu võimaldab paindlikkust liidu toetuse haldamisel ning eelarve jagatud täitmise korral tuleks seda rakendada liikmesriikide riiklike ja piirkondlike partnerluskavade kaudu.	(12) Kuna piirihalduse ja viisapoliitika valdkonnas esile kerkivad probleemid muutuvad pidevalt, on liidu toetuse eraldamist vaja kohandada vastavalt välispiiride haldamise ja viisapoliitika prioriteetide muutustele, sealhulgas muutustele, mis on põhjustatud piiridele avalduva surve suurenemisest, ning suunata rahastamine prioriteetidele, millel on suurim liidu lisaväärtus***, eelkõige välispiiride kaitseks ning ebaseaduslike rände ja rändajate smugeldamise vastu võitlemiseks, samuti hübriidohtude ja piiriülese kuritegevuse tõkestamiseks***. Selleks et reageerida pakilistele vajadustele ning liidu poliitika ja prioriteetide muutustele ning suunata rahastamine meetmetele, millel on suur liidu lisaväärtus, tuleks osa liidu toetusest rakendada eelarve otsese, jagatud ja kaudse täitmise raames ELi rahastu kaudu, mis luuakse vastavalt määrusele (EL) […], millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond. ELi rahastu võimaldab paindlikkust liidu toetuse haldamisel ning eelarve jagatud täitmise korral tuleks seda rakendada liikmesriikide riiklike ja piirkondlike partnerluskavade kaudu.

Or. sk

Selgitus

Mõiste „suurima liidu lisaväärtusega prioriteedid“ on väga lai ja seda saab mitmeti tõlgendada. Muudatusettepanek täpsustab, et vahendite ümbersuunamisel tuleks eelistada selliste meetmete toetamist, mis on otseselt seotud Schengeni ala kaitsmise ja liidu julgeolekuga. See suurendab rahastamise prognoositavust ja tagab, et fondi paindlikkus teenib eelkõige konkreetsete julgeoleku- ja rändeprobleemide lahendamist.

Muudatusettepanek 74
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Kuna piirihalduse ja viisapoliitika valdkonnas esile kerkivad probleemid muutuvad pidevalt, on liidu toetuse eraldamist vaja kohandada vastavalt välispiiride haldamise ja viisapoliitika prioriteetide muutustele, ***sealhulgas muutustele, mis on põhjustatud piiridele avalduva surve suurenemisest,*** ning suunata rahastamine prioriteetidele, millel on suurim liidu lisaväärtus. Selleks et reageerida pakilistele vajadustele ning liidu poliitika ja prioriteetide muutustele ning suunata rahastamine meetmetele, millel on suur liidu lisaväärtus, tuleks osa liidu toetusest rakendada eelarve otsese, jagatud ja kaudse täitmise raames ELi rahastu kaudu, mis luuakse vastavalt määrusele (EL) […], millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond. ELi rahastu võimaldab paindlikkust liidu toetuse haldamisel ning eelarve jagatud täitmise korral tuleks seda rakendada liikmesriikide riiklike ja piirkondlike partnerluskavade kaudu.	(12) Kuna piirihalduse ja viisapoliitika valdkonnas esile kerkivad probleemid muutuvad pidevalt, on liidu toetuse eraldamist vaja kohandada vastavalt välispiiride haldamise ja viisapoliitika prioriteetide muutustele, ning suunata rahastamine prioriteetidele, millel on suurim liidu lisaväärtus. Selleks et reageerida pakilistele vajadustele ning liidu poliitika ja prioriteetide muutustele ning suunata rahastamine meetmetele, millel on suur liidu lisaväärtus, tuleks osa liidu toetusest rakendada eelarve otsese, jagatud ja kaudse täitmise raames ELi rahastu kaudu, mis luuakse vastavalt määrusele (EL) […], millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond. ELi rahastu võimaldab paindlikkust liidu toetuse haldamisel ning eelarve jagatud täitmise korral tuleks seda rakendada liikmesriikide riiklike ja piirkondlike partnerluskavade kaudu. ***Kui liidu toetust antakse kolmandates riikides või seoses kolmandate riikidega ning eelarve ELi rahastu kaudu otsese või kaudse täitmise teel, tuleks konsulteerida Euroopa välisteenistusega, et tagada ELi välistegevuse sidusus.***

Or. en

Muudatusettepanek 75
Emil Radev

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Kuna piirihalduse ja viisapoliitika valdkonnas esile kerkivad probleemid	(12) Kuna piirihalduse ja viisapoliitika valdkonnas esile kerkivad probleemid

muutuvad pidevalt, on liidu toetuse eraldamist vaja kohandada vastavalt välispiiride haldamise ja viisapoliitika prioriteetide muutustele, sealhulgas muutustele, mis on põhjustatud piiridele avalduva surve suurenemisest, ning suunata rahastamine prioriteetidele, millel on suurim liidu lisaväärtus. Selleks et reageerida pakilistele vajadustele ning liidu poliitika ja prioriteetide muutustele ning suunata rahastamine meetmetele, millel on suur liidu lisaväärtus, tuleks osa liidu toetusest rakendada eelarve otsese, jagatud ja kaudse täitmise raames ELi rahastu kaudu, mis luuakse vastavalt määrusele (EL) […], millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond. ELi rahastu võimaldab paindlikkust liidu toetuse haldamisel ning eelarve jagatud täitmise korral tuleks seda rakendada liikmesriikide riiklike ja piirkondlike partnerluskavade kaudu.

muutuvad pidevalt, on liidu toetuse eraldamist vaja kohandada vastavalt välispiiride haldamise ja viisapoliitika prioriteetide muutustele, sealhulgas muutustele, mis on põhjustatud piiridele avalduva surve suurenemisest***, samuti vajadusele tagada pidev tegevusvalmidus, piisav suutlikkus ja vastupidavus liidu välispiiridel*** ning suunata rahastamine prioriteetidele, millel on suurim liidu lisaväärtus. Selleks et reageerida pakilistele vajadustele ning liidu poliitika ja prioriteetide muutustele ning suunata rahastamine meetmetele, millel on suur liidu lisaväärtus, tuleks osa liidu toetusest rakendada eelarve otsese, jagatud ja kaudse täitmise raames ELi rahastu kaudu, mis luuakse vastavalt määrusele (EL) […], millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond. ELi rahastu võimaldab paindlikkust liidu toetuse haldamisel ning eelarve jagatud täitmise korral tuleks seda rakendada liikmesriikide riiklike ja piirkondlike partnerluskavade kaudu.

Or. bg

Muudatusettepanek 76
Geadis Geadi

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Kuna piirihalduse ja viisapoliitika valdkonnas esile kerkivad probleemid muutuvad pidevalt, on liidu toetuse eraldamist vaja kohandada vastavalt välispiiride haldamise ja viisapoliitika prioriteetide muutustele, sealhulgas muutustele, mis on põhjustatud piiridele avalduva surve suurenemisest, ning suunata rahastamine prioriteetidele, millel	(12) Kuna piirihalduse ja viisapoliitika valdkonnas esile kerkivad probleemid muutuvad pidevalt, on liidu toetuse eraldamist vaja kohandada vastavalt välispiiride haldamise ja viisapoliitika prioriteetide muutustele, sealhulgas muutustele, mis on põhjustatud piiridele avalduva surve suurenemisest***, uutest smugeldamismarsruutidest ja viisa***

on suurim liidu lisaväärtus. Selleks et reageerida pakilistele vajadustele ning liidu poliitika ja prioriteetide muutustele ning suunata rahastamine meetmetele, millel on suur liidu lisaväärtus, tuleks osa liidu toetusest rakendada eelarve otsese, jagatud ja kaudse täitmise raames ELi rahastu kaudu, mis luuakse vastavalt määrusele (EL) […], millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond. ELi rahastu võimaldab paindlikkust liidu toetuse haldamisel ning eelarve jagatud täitmise korral tuleks seda rakendada liikmesriikide riiklike ja piirkondlike partnerluskavade kaudu.

kuritarvitamise mustritest ning suunata rahastamine prioriteetidele, millel on suurim liidu lisaväärtus. Selleks et reageerida pakilistele vajadustele ning liidu poliitika ja prioriteetide muutustele ning suunata rahastamine meetmetele, millel on suur liidu lisaväärtus, tuleks osa liidu toetusest rakendada eelarve otsese, jagatud ja kaudse täitmise raames ELi rahastu kaudu, mis luuakse vastavalt määrusele (EL) […], millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond. ELi rahastu võimaldab paindlikkust liidu toetuse haldamisel ning eelarve jagatud täitmise korral tuleks seda rakendada liikmesriikide riiklike ja piirkondlike partnerluskavade kaudu.

Or. en

Muudatusettepanek 77
Sebastian Tynkkynen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Kuna piirihalduse ja viisapoliitika valdkonnas esile kerkivad probleemid muutuvad pidevalt, on liidu toetuse eraldamist vaja kohandada vastavalt välispiiride haldamise ja viisapoliitika prioriteetide muutustele, sealhulgas muutustele, mis on põhjustatud piiridele avalduva surve suurenemisest, ning suunata rahastamine prioriteetidele, millel on suurim liidu lisaväärtus. Selleks et reageerida pakilistele vajadustele ning liidu poliitika ja prioriteetide muutustele ning suunata rahastamine meetmetele, millel on suur liidu lisaväärtus, tuleks osa liidu toetusest rakendada eelarve otsese, jagatud ja kaudse täitmise raames ELi rahastu kaudu, mis luuakse vastavalt määrusele	(12) Kuna piirihalduse ja viisapoliitika valdkonnas esile kerkivad probleemid muutuvad pidevalt, on liidu toetuse eraldamist vaja kohandada vastavalt välispiiride haldamise ja viisapoliitika prioriteetide muutustele, sealhulgas muutustele, mis on põhjustatud piiridele avalduva surve suurenemisest, ning suunata rahastamine prioriteetidele, millel on suurim liidu lisaväärtus ***ja suurim mõju liidu julgeolekule***. Selleks et reageerida pakilistele vajadustele ning liidu poliitika ja prioriteetide muutustele ning suunata rahastamine meetmetele, millel on suur liidu lisaväärtus, tuleks osa liidu toetusest rakendada eelarve otsese, jagatud ja kaudse täitmise raames ELi rahastu kaudu, mis

(EL) […], millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond. ELi rahastu võimaldab paindlikkust liidu toetuse haldamisel ning eelarve jagatud täitmise korral tuleks seda rakendada liikmesriikide riiklike ja piirkondlike partnerluskavade kaudu.

luuakse vastavalt määrusele (EL) […], millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond. ELi rahastu võimaldab paindlikkust liidu toetuse haldamisel ning eelarve jagatud täitmise korral tuleks seda rakendada liikmesriikide riiklike ja piirkondlike partnerluskavade kaudu.

Or. fi

Muudatusettepanek 78
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(12a) ELi rahastu peaks aitama kaasa siseasjade poliitika eesmärkide saavutamisele, jagades oma vahendid eelarve otsese või kaudse täitmise raames rakendatavatele meetmetele kooskõlas Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu arengu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fondi loomise määruse I lisas aastateks 2028–2034 sätestatud siseasjade osakaaluga, nii et 45 % kulutatakse piiridele ja viisadele, 35 % rändele ja 20 % julgeolekule.

Or. en

Muudatusettepanek 79
Ilaria Salis

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(13) Komisjon ja liikmesriigid peaksid tagama, et rände haldamise, piirikontrolli ja -halduse ning sisejulgeolekuga seotud meetmete rakendamisel ja probleemide lahendamisel võetakse arvesse liidu organite ja asutuste teadmisi ja kogemusi. Asjakohasel juhul peaks komisjonil olema võimalik ka kaasata asjaomaseid liidu organeid ja asutusi tegevusse, mille eesmärk on tagada liidu toetust saavate meetmete kooskõla asjakohase liidu acquis'ga ***ja liidus kokkulepitud prioriteetidega***.	(13) Komisjon ja liikmesriigid peaksid tagama, et rände haldamise, piirikontrolli ja -halduse ning sisejulgeolekuga seotud meetmete rakendamisel ja probleemide lahendamisel võetakse arvesse liidu organite ja asutuste teadmisi ja kogemusi. Asjakohasel juhul peaks komisjonil olema võimalik ka kaasata asjaomaseid liidu organeid ja asutusi***, eelkõige Põhiõiguste Ametit, Euroopa Andmekaitseinspektorit (EDPS) ning valitsusväliseid organisatsioone*** tegevusse, mille eesmärk on tagada liidu toetust saavate meetmete kooskõla asjakohase liidu acquis'ga***, eriti põhiõiguste hartale***.

Or. en

Muudatusettepanek 80
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(13) Komisjon ja liikmesriigid peaksid tagama, et ***rände haldamise, piirikontrolli ja -halduse ning sisejulgeolekuga seotud meetmete rakendamisel ja probleemide lahendamisel*** võetakse arvesse liidu organite ja asutuste teadmisi ja kogemusi. Asjakohasel juhul peaks ***komisjonil olema võimalik*** ka ***kaasata asjaomaseid*** liidu ***organeid*** ja ***asutusi*** tegevusse, mille eesmärk on tagada liidu toetust saavate meetmete kooskõla asjakohase liidu acquis'ga ja liidus kokkulepitud prioriteetidega.	(13) Komisjon ja liikmesriigid peaksid tagama, et ***käesoleva määruse kohase liidu toetuse rakendusmeetmete vastuvõtmisel*** võetakse arvesse liidu organite ja asutuste teadmisi ja kogemusi. Asjakohasel juhul peaks komisjon ***ka kaasama asjaomased*** liidu ***organid*** ja ***asutused*** tegevusse, mille eesmärk on tagada liidu toetust saavate meetmete kooskõla asjakohase liidu acquis'ga ja liidus kokkulepitud prioriteetidega.

Or. en

Muudatusettepanek 81

Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(13) Komisjon ja liikmesriigid peaksid tagama, et rände haldamise, piirikontrolli ja -halduse ning sisejulgeolekuga seotud meetmete rakendamisel ja probleemide lahendamisel võetakse arvesse liidu organite ja asutuste teadmisi ja kogemusi. Asjakohasel juhul peaks komisjonil olema võimalik ka kaasata asjaomaseid liidu organeid ja asutusi tegevusse, mille eesmärk on tagada liidu toetust saavate meetmete kooskõla asjakohase liidu acquis'ga ja liidus kokkulepitud prioriteetidega.	(13) Komisjon ja liikmesriigid peaksid tagama, et rände haldamise, piirikontrolli ja -halduse ning sisejulgeolekuga seotud meetmete rakendamisel ja probleemide lahendamisel võetakse arvesse liidu organite ja asutuste teadmisi ja kogemusi. Asjakohasel juhul peaks komisjonil olema võimalik ka kaasata asjaomaseid liidu organeid ja asutusi tegevusse, mille eesmärk on tagada liidu toetust saavate meetmete kooskõla asjakohase liidu acquis'ga ja liidus kokkulepitud prioriteetidega ***ja käesoleva määruse eesmärkidega***.

Or. sk

Selgitus

Mõiste „liidus kokkulepitud prioriteedid" on ebamäärane ja võib programmitöö perioodil muutuda, ilma et see oleks otseselt seotud kõnealuse määruse eesmärkidega. Kavandatud muudatus suurendab õiguskindlust, sidudes meetmete rakendamise liidu õigustikuga ja määruses endas heaks kiidetud eesmärkidega. See tagab liikmesriikidele ja toetusesaajatele suurema prognoositavuse.

Muudatusettepanek 82
Sebastian Tynkkynen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(13) Komisjon ja liikmesriigid peaksid tagama, et rände haldamise, piirikontrolli ja -halduse ning sisejulgeolekuga seotud meetmete rakendamisel ja probleemide lahendamisel võetakse arvesse liidu organite ja asutuste teadmisi ja kogemusi. Asjakohasel juhul peaks komisjonil olema	(13) Komisjon ja liikmesriigid peaksid tagama, et rände haldamise, piirikontrolli ja -halduse ning sisejulgeolekuga seotud meetmete rakendamisel ja probleemide lahendamisel võetakse arvesse liidu organite ja asutuste teadmisi ja kogemusi. Asjakohasel juhul peaks komisjonil olema

võimalik ka kaasata asjaomaseid liidu organeid ja asutusi tegevusse, mille eesmärk on tagada liidu toetust saavate meetmete kooskõla asjakohase liidu acquis'ga ja liidus kokkulepitud prioriteetidega.	võimalik ka kaasata asjaomaseid liidu organeid ja asutusi tegevusse, mille eesmärk on tagada liidu toetust saavate meetmete kooskõla asjakohase liidu acquis'ga ***ning*** liidus ***ja liikmesriikidega*** kokkulepitud prioriteetidega.

Or. fi

Muudatusettepanek 83
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(13) Komisjon ja liikmesriigid peaksid tagama, et ***rände haldamise, piirikontrolli ja -halduse ning sisejulgeolekuga seotud meetmete rakendamisel ja probleemide lahendamisel võetakse arvesse*** liidu organite ja ***asutuste*** teadmisi ja kogemusi. Asjakohasel juhul peaks komisjonil olema võimalik ka kaasata asjaomaseid liidu organeid ja asutusi tegevusse, mille eesmärk on tagada liidu toetust saavate meetmete kooskõla asjakohase liidu acquis'ga ja liidus kokkulepitud prioriteetidega.	(13) Komisjon ja liikmesriigid peaksid tagama, et ***Schengeni ala, piirihalduse ja viisapoliitikaga seotud meetmed töötatakse välja tihedas koostöös*** liidu organite ja ***asutustega ning nende*** teadmisi ja kogemusi ***arvesse võttes, tagades tõhusa koordineerimise ja teabevahetuse***. Asjakohasel juhul peaks komisjon kaasama asjaomased liidu organid ja asutused tegevusse, mille eesmärk on tagada liidu toetust saavate meetmete kooskõla asjakohase liidu acquis'ga ja liidus kokkulepitud prioriteetidega.

Or. en

Muudatusettepanek 84
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 14

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(14) Liidu toetusega tuleks toetada välispiirikontrolliga seotud meetmeid Schengeni acquis'd kohaldatavate riikide	***välja jäetud***

territooriumil osana Euroopa integreeritud piirihaldussüsteemi rakendamisest, mis tugevdab Schengeni ala üldist toimimist. Selleks et täpsustada Schengeni acquis' rakendamises, kohaldamises ja edasiarendamises osalevate riikide liidu toetuses osalemise laadi ja viisi, tuleks liidu ja vastavate riikide vahel sõlmida täiendavad kokkulepped vastavalt nende riikide ja liidu vaheliste ühinemislepingute asjakohastele sätetele.

Or. en

Muudatusettepanek 85
Ilaria Salis

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 14

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(14) Liidu toetusega tuleks toetada välispiirikontrolliga seotud meetmeid Schengeni acquis'd kohaldatavate riikide territooriumil osana Euroopa integreeritud piirihaldussüsteemi rakendamisest, mis tugevdab Schengeni ala üldist toimimist. Selleks et täpsustada Schengeni acquis' rakendamises, kohaldamises ja edasiarendamises osalevate riikide liidu toetuses osalemise laadi ja viisi, tuleks liidu ja vastavate riikide vahel sõlmida täiendavad kokkulepped vastavalt nende riikide ja liidu vaheliste ühinemislepingute asjakohastele sätetele.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 86
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 15

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(15) Liidu toetus peaks jätkuvalt aitama kaasa Schengeni ala rakendamisele, arendamisele ja juhtimisele, et edendada sisepiirikontrollita ala. Sellega tuleks jätkuvalt toetada välispiirikontrolliga seotud meetmeid Schengeni acquis'd kohaldatavate riikide territooriumil osana Euroopa integreeritud piirihaldussüsteemi rakendamisest, mis tugevdab Schengeni ala üldist toimimist.	(15) Liidu toetus peaks jätkuvalt aitama kaasa Schengeni ala rakendamisele, arendamisele ja juhtimisele, et edendada sisepiirikontrollita ala. Sellega tuleks jätkuvalt toetada ***sisepiirikontrolli kaotamisega ja välispiirikontrolli haldamisega*** seotud meetmeid Schengeni acquis'd kohaldatavate riikide territooriumil osana Euroopa integreeritud piirihaldussüsteemi rakendamisest, mis tugevdab Schengeni ala üldist toimimist. ***Selleks et täpsustada Schengeni acquis' rakendamises, kohaldamises ja edasiarendamises osalevate riikide liidu toetuses osalemise laadi ja viisi, tuleks liidu ja vastavate riikide vahel sõlmida täiendavad kokkulepped vastavalt nende riikide ja liidu vaheliste ühinemislepingute asjakohastele sätetele.***

Or. en

Muudatusettepanek 87
Ilaria Salis

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 15

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(15) Liidu toetus peaks jätkuvalt aitama kaasa Schengeni ala rakendamisele, arendamisele ja juhtimisele, et edendada sisepiirikontrollita ala. ***Sellega tuleks jätkuvalt toetada välispiirikontrolliga seotud meetmeid Schengeni acquis'd kohaldatavate riikide territooriumil osana Euroopa integreeritud piirihaldussüsteemi rakendamisest, mis tugevdab Schengeni ala üldist toimimist.***	(15) Liidu toetus peaks jätkuvalt aitama kaasa Schengeni ala rakendamisele, arendamisele ja juhtimisele, et edendada sisepiirikontrollita ala.

Or. en

Muudatusettepanek 88
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 15

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(15) Liidu toetus peaks jätkuvalt aitama kaasa Schengeni ala rakendamisele, arendamisele ja juhtimisele, et ***edendada*** sisepiirikontrollita ***ala***. Sellega tuleks jätkuvalt toetada ***välispiirikontrolliga*** seotud meetmeid Schengeni acquis'd kohaldatavate riikide territooriumil osana Euroopa integreeritud piirihaldussüsteemi rakendamisest, mis tugevdab Schengeni ala üldist toimimist.	(15) Liidu toetus peaks jätkuvalt aitama kaasa Schengeni ala rakendamisele, arendamisele ja juhtimisele, et ***aidata tagada Schengeni jäämine*** sisepiirikontrollita ***alaks***. Sellega tuleks jätkuvalt toetada ***välispiiridel tehtavate kontrollidega*** seotud meetmeid Schengeni acquis'd kohaldatavate riikide territooriumil osana Euroopa integreeritud piirihaldussüsteemi rakendamisest, mis tugevdab Schengeni ala üldist toimimist. ***See ei tohiks toetada sisepiirikontrolliga seotud meetmeid.***

Or. en

Selgitus

Schengeni ala toetamise eesmärkide selgitamine.

Muudatusettepanek 89
Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(16) Liidu toetus peaks aitama ajakohastada ja tõhustada viisade menetlemist julgeoleku- ja ebaseadusliku rände riskide avastamise ja hindamise kontekstis ning tagama ELi viisaeeskirja tulemusliku rakendamise. Eelkõige peaks liidu toetus aitama kaasa viisamenetluste digitaliseerimisele, et pakkuda nii viisataotlejatele kui ka konsulaatidele kiireid, turvalisi ja kliendisõbralikke	(16) Liidu toetus peaks aitama ajakohastada ja tõhustada viisade menetlemist julgeoleku- ja ebaseadusliku rände riskide avastamise ja hindamise kontekstis ning tagama ELi viisaeeskirja tulemusliku rakendamise. Eelkõige peaks liidu toetus aitama kaasa viisamenetluste digitaliseerimisele, et pakkuda nii viisataotlejatele kui ka konsulaatidele kiireid, turvalisi ja kliendisõbralikke

viisamenetlusi. Liidu toetus peaks aitama ka parandada viisataotlejatele osutatavat teenust, sealhulgas konsulaarteenuste parema kättesaadavuse kaudu kogu maailmas.

viisamenetlusi. Liidu toetus peaks aitama ka parandada viisataotlejatele osutatavat teenust, sealhulgas konsulaarteenuste parema kättesaadavuse kaudu kogu maailmas. ***Liit peaks tagama, et nõuetekohaselt toetatakse viisanõudest vabastamise peatamise korda, mis on kehtestatud määrusega (EL) 2018/1806, milles loetletakse kolmandad riigid, kelle kodanikel peab välispiiride ületamisel olema viisa, ja need kolmandad riigid, kelle kodanikud on sellest nõudest vabastatud, ning mida on muudetud määrusega (EL) 2025/2441, eelkõige selle artikli 8a punktiga h.***

Or. en

Muudatusettepanek 90
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(16) Liidu toetus peaks aitama ajakohastada ja tõhustada viisade menetlemist julgeoleku- ja ebaseadusliku rände riskide avastamise ja hindamise kontekstis ning tagama ELi viisaeeskirja tulemusliku rakendamise. Eelkõige peaks liidu toetus aitama kaasa viisamenetluste digitaliseerimisele, et pakkuda nii viisataotlejatele kui ka konsulaatidele kiireid, turvalisi ja kliendisõbralikke viisamenetlusi. Liidu toetus peaks aitama ka parandada viisataotlejatele osutatavat teenust, sealhulgas konsulaarteenuste parema kättesaadavuse kaudu kogu maailmas.	(16) Liidu toetus peaks aitama ajakohastada ja tõhustada viisade menetlemist***, et hõlbustada viisamenetlusi heausksete reisijate jaoks, ning*** julgeoleku- ja ebaseadusliku rände riskide avastamise ja hindamise kontekstis ning tagama ELi viisaeeskirja tulemusliku rakendamise. Eelkõige peaks liidu toetus aitama kaasa viisamenetluste digitaliseerimisele, et pakkuda nii viisataotlejatele kui ka konsulaatidele kiireid, turvalisi ja kliendisõbralikke viisamenetlusi. Liidu toetus peaks aitama ka parandada viisataotlejatele osutatavat teenust, sealhulgas konsulaarteenuste parema kättesaadavuse kaudu kogu maailmas. ***Liikmesriikidele tuleks anda abi ka piiratud territoriaalse kehtivusega viisade andmiseks, mida väljastatakse humanitaarkaalutlustel, riiklikes huvides või rahvusvaheliste kohustuste tõttu***

kooskõlas viisasid käsitleva liidu acquis'ga.

Or. en

Muudatusettepanek 91
Geadis Geadi

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(16) Liidu toetus peaks aitama ajakohastada ja tõhustada viisade menetlemist julgeoleku- ja ebaseadusliku rände riskide avastamise ja hindamise kontekstis ning tagama ELi viisaeeskirja tulemusliku rakendamise. Eelkõige peaks liidu toetus aitama kaasa viisamenetluste digitaliseerimisele, et pakkuda nii viisataotlejatele kui ka konsulaatidele kiireid, turvalisi ja kliendisõbralikke viisamenetlusi. Liidu toetus peaks aitama ka parandada viisataotlejatele osutatavat teenust, sealhulgas konsulaarteenuste parema kättesaadavuse kaudu kogu maailmas.	(16) Liidu toetus peaks aitama ajakohastada ja tõhustada viisade menetlemist julgeoleku- ja ebaseadusliku rände riskide avastamise ja hindamise kontekstis ning tagama ELi viisaeeskirja tulemusliku rakendamise***, tugevdades viisa kehtivusaja ületamise, identiteedipettuse, dokumendipettuse ja lühiajaliste viisade ebaseaduslikuks rändeks väärkasutamise vastaseid kaitsemeetmeid***. Eelkõige peaks liidu toetus aitama kaasa viisamenetluste digitaliseerimisele, et pakkuda nii viisataotlejatele kui ka konsulaatidele kiireid, turvalisi ja kliendisõbralikke viisamenetlusi. Liidu toetus peaks aitama ka parandada viisataotlejatele osutatavat teenust, sealhulgas konsulaarteenuste parema kättesaadavuse kaudu kogu maailmas.

Or. en

Muudatusettepanek 92
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(16) Liidu toetus peaks aitama ajakohastada ja tõhustada viisade	(16) Liidu toetus peaks aitama ajakohastada ja tõhustada viisade

menetlemist julgeoleku- ja ebaseadusliku rände riskide avastamise ja hindamise kontekstis ning tagama ELi viisaeeskirja tulemusliku rakendamise. Eelkõige peaks liidu toetus aitama kaasa viisamenetluste digitaliseerimisele, et pakkuda nii viisataotlejatele kui ka konsulaatidele kiireid, turvalisi ja kliendisõbralikke viisamenetlusi. Liidu toetus peaks aitama ka parandada viisataotlejatele osutatavat teenust, sealhulgas konsulaarteenuste parema kättesaadavuse kaudu kogu maailmas.	menetlemist julgeoleku- ja ebaseadusliku rände riskide avastamise ja hindamise kontekstis ning tagama ELi viisaeeskirja tulemusliku rakendamise. Eelkõige peaks liidu toetus aitama kaasa viisamenetluste digitaliseerimisele, et pakkuda nii viisataotlejatele kui ka konsulaatidele kiireid, turvalisi***, tõhusaid*** ja kliendisõbralikke viisamenetlusi. Liidu toetus peaks aitama ka parandada viisataotlejatele osutatavat teenust, sealhulgas konsulaarteenuste parema kättesaadavuse kaudu kogu maailmas***, säilitades samal ajal julgeolekukontrollide kõrge taseme ja kontrollides Schengeni alale sisenemise tingimusi***.

Or. sk

Selgitus

Viisapoliitika täidab peamiselt julgeoleku- ja rändefunktsiooni. Menetluste digitaliseerimine ja lihtsustamine ei tohiks kaasa tuua turvakontrollide nõrgenemist ega taotlejate taustakontrolli standardite nõrgendamist. Muudatusettepanekus säilitatakse süsteemi ajakohastamise eesmärk, kuid rõhutatakse samal ajal, et tõhususega peab kaasnema Schengeni ala kaitse kõrge tase.

Muudatusettepanek 93
Ilaria Salis

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(16) Liidu toetus peaks aitama ***ajakohastada*** ja tõhustada viisade menetlemist ***julgeoleku- ja ebaseadusliku rände riskide avastamise ja hindamise kontekstis ning tagama ELi viisaeeskirja tulemusliku rakendamise***. Eelkõige peaks liidu toetus aitama kaasa viisamenetluste digitaliseerimisele, et pakkuda nii viisataotlejatele kui ka konsulaatidele kiireid, turvalisi ja ***kliendisõbralikke*** viisamenetlusi. Liidu toetus peaks aitama ka parandada viisataotlejatele osutatavat	(16) Liidu toetus peaks aitama ***hõlbustada liikuvust*** ja tõhustada viisade menetlemist. Eelkõige peaks liidu toetus aitama kaasa viisamenetluste digitaliseerimisele, et pakkuda nii viisataotlejatele kui ka konsulaatidele ***mittediskrimineerivaid,*** kiireid, turvalisi ja ***õiglasi*** viisamenetlusi. Liidu toetus peaks aitama ka parandada viisataotlejatele osutatavat teenust, sealhulgas konsulaarteenuste parema kättesaadavuse kaudu kogu maailmas.

teenust, sealhulgas konsulaarteenuste parema kättesaadavuse kaudu kogu maailmas.

Or. en

Muudatusettepanek 94
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(16a) Liikmesriigid peaksid pöörama erilist tähelepanu oma rahvusvahelistele kohustustele seoses otsingu- ja päästeoperatsioonidega merel. Käesoleva määruse alusel tuleks abi anda ka selleks, et toetada liikmesriikide suutlikkust osutada abi merehädalistele ning toetada merel toimuva patrull- ja vaatlustegevuse raames, samuti koostöös Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ametiga otsingu- ja päästeoperatsioone.

Or. en

Muudatusettepanek 95
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(17) Juhtimisalase lähenemisviisi järjepidevuse tagamiseks ***võivad*** liikmesriigid liidu toetuse rakendamisel ***tugineda*** partnerluse põhimõttele.	(17) Juhtimisalase lähenemisviisi järjepidevuse tagamiseks ***peaksid*** liikmesriigid liidu toetuse rakendamisel ***tuginema*** partnerluse põhimõttele***, sealhulgas tagades ja aktiivselt võimaldades piirkondlike, kohalike, linna ja muude avaliku sektori asutuste või selliseid asutusi esindavate ühenduste, kodanikuühiskonna organisatsioonide,***

inimõiguste institutsioonide ja võrdõiguslikkust edendavate asutuste, rahvusvaheliste organisatsioonide ja sotsiaalpartnerite asjakohast kaasamist liikmesriikide riiklike ja piirkondlike partnerluskavade ettevalmistamisse ja rakendamisse, mis hõlmab ka nende osalemist takistavate tõkete kõrvaldamist. Kui liikmesriik esitab määruse (EL) nr [...] (millega luuakse Euroopa Majandusliku, Sotsiaalse ja Territoriaalse Ühtekuuluvuse, Põllumajanduse ja Maaelu, Kalanduse ja Merenduse ning Heaolu ja Julgeoleku Fond) artikli 21 kohaselt oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kava, peaks ta täpsustama käesoleva määruse eesmärkidel oma partnerluste koosseisu ja kirjeldama vastavaid partnerluskokkuleppeid. Need üksikasjad tuleks taotluse korral teha üldsusele kättesaadavaks.

Or. en

Muudatusettepanek 96
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(17) Juhtimisalase lähenemisviisi järjepidevuse tagamiseks ***võivad*** liikmesriigid liidu toetuse rakendamisel ***tugineda*** partnerluse põhimõttele.	(17) Juhtimisalase lähenemisviisi järjepidevuse tagamiseks ***peaksid*** liikmesriigid liidu toetuse rakendamisel ***tuginema*** partnerluse põhimõttele. ***Kuna meetmed, millega toetatakse sisepiirikontrollita Schengeni ala, välispiirikontrolli ja integreeritud piirihalduse meetmed ning viisapoliitika meetmed mõjutavad otseselt inimeste õigusi, peaksid liikmesriigid täpsustama oma partnerluste koosseisu ning kirjeldama partnerluskorda niivõrd, kuivõrd see on seotud Schengeni, piiride***

ja liidu viisatoetusega. Need üksikasjad tuleks taotluse korral teha kättesaadavaks.

Or. en

Selgitus

Põhjendus, millega edendatakse partnerluspõhimõtet, mis põhineb varjupaiga-, rände- ja integratsioonimääruse sarnasel põhjendusel.

Muudatusettepanek 97
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(17) Juhtimisalase lähenemisviisi järjepidevuse tagamiseks võivad liikmesriigid liidu toetuse rakendamisel tugineda partnerluse põhimõttele.	(17) Juhtimisalase lähenemisviisi järjepidevuse tagamiseks võivad liikmesriigid liidu toetuse rakendamisel tugineda partnerluse põhimõttele, ***samal ajal kui partnerluste ja konsultatsioonimehhanismide koosseis jääb liikmesriikide pädevusse ning peab vastama käesoleva määruse eesmärkidele, eelkõige piirikaitse, viisapoliitika ja julgeoleku valdkonnas***.

Or. sk

Selgitus

Partnerluse mõistet ei tohiks tõlgendada kohustusena luua ühtsed või ettenähtud konsultatsioonistruktuurid. Liikmesriikidel peaks olema võimalik määrata asjaomaste üksuste valik kindlaks vastavalt oma vajadustele ja haldussüsteemidele. Kavandatud muudatusega säilitatakse paindlikkus programmi rakendamisel, tagades samal ajal, et partnerlused teenivad määruse eesmärke ega too kaasa tarbetute haldusstruktuuride loomist.

Muudatusettepanek 98
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(17) Juhtimisalase lähenemisviisi järjepidevuse tagamiseks ***võivad*** liikmesriigid liidu toetuse rakendamisel ***tugineda*** partnerluse põhimõttele.	(17) Juhtimisalase lähenemisviisi järjepidevuse tagamiseks ***peaksid*** liikmesriigid liidu toetuse rakendamisel ***tuginema*** partnerluse põhimõttele.

Or. en

Muudatusettepanek 99
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(19) Võttes arvesse, et rändesurve all olevad liikmesriigid peaksid saama tugineda liidu toetusele, tuleks käesolevas määruses sätestada normid, mille kohaselt tehakse toetatavatele liikmesriikidele kättesaadavaks nende vastav osa määrusega (EL) 2024/1351[9] loodud iga-aastasesse solidaarsusreservi kantud rahalistest toetustest.	***välja jäetud***

[9] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. mai 2024. aasta määrus (EL) 2024/1351, mis käsitleb varjupaiga- ja rändehaldust ning millega muudetakse määruseid (EL) 2021/1147 ja (EL) 2021/1060 ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 604/2013 (ELT L, 2024/1351, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

Or. en

Muudatusettepanek 100
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(19) Võttes arvesse, et rändesurve all olevad liikmesriigid peaksid saama tugineda liidu toetusele, tuleks käesolevas määruses sätestada normid, mille kohaselt tehakse toetatavatele liikmesriikidele kättesaadavaks nende vastav osa määrusega (EL) 2024/1351[9] loodud iga-aastasesse solidaarsusreservi kantud rahalistest toetustest.	***välja jäetud***
[9] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. mai 2024. aasta määrus (EL) 2024/1351, mis käsitleb varjupaiga- ja rändehaldust ning millega muudetakse määruseid (EL) 2021/1147 ja (EL) 2021/1060 ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 604/2013 (ELT L, 2024/1351, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).	

Or. en

Selgitus

Seda rahastatakse juba Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondist. Topeltrahastamine ei tohiks olla lubatud.

Muudatusettepanek 101
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(19) Võttes arvesse, et rändesurve all olevad liikmesriigid peaksid saama tugineda liidu toetusele, tuleks käesolevas määruses sätestada normid, mille kohaselt tehakse toetatavatele liikmesriikidele kättesaadavaks nende vastav osa määrusega (EL) 2024/1351[9] loodud iga-	(19) Võttes arvesse, et rändesurve all olevad liikmesriigid peaksid saama tugineda liidu toetusele, tuleks käesolevas määruses sätestada normid, mille kohaselt tehakse toetatavatele liikmesriikidele kättesaadavaks nende vastav osa määrusega (EL) 2024/1351[9] loodud iga-

aastasesse solidaarsusreservi kantud rahalistest toetustest.	aastasesse solidaarsusreservi kantud rahalistest toetustest, ***kusjuures nende vahendite eraldamine põhineb objektiivselt tõendatud rändesurvel, tegelikult kantud kuludel ning välispiiride kaitse ning varjupaiga- ja tagasisaatmissuutlikkusega seotud vajadustel***.
[9] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. mai 2024. aasta määrus (EL) 2024/1351, mis käsitleb varjupaiga- ja rändehaldust ning millega muudetakse määruseid (EL) 2021/1147 ja (EL) 2021/1060 ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 604/2013 (ELT L, 2024/1351, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).	[9] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. mai 2024. aasta määrus (EL) 2024/1351, mis käsitleb varjupaiga- ja rändehaldust ning millega muudetakse määruseid (EL) 2021/1147 ja (EL) 2021/1060 ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 604/2013 (ELT L, 2024/1351, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

Or. sk

Selgitus

Solidaarsusreservi vahendeid tuleks eraldada objektiivsete ja kontrollitavate kriteeriumide alusel. Kavandatud kohandusega tagatakse, et toetus suunatakse peamiselt liikmesriikidele, kes seisavad silmitsi tegeliku rändesurvega või kannavad välispiiride kaitsega seotud märkimisväärseid kulusid. See suurendab solidaarsussüsteemi läbipaistvust, tõhusust ja usaldusväärsust.

Muudatusettepanek 102
Ilaria Salis

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(19) Võttes arvesse, et rändesurve all olevad liikmesriigid peaksid saama tugineda liidu toetusele, tuleks käesolevas määruses sätestada normid, mille kohaselt tehakse toetatavatele liikmesriikidele kättesaadavaks nende vastav osa määrusega (EL) 2024/1351[9] loodud iga-aastasesse solidaarsusreservi kantud rahalistest toetustest.	(19) Võttes arvesse, et rändesurve all olevad liikmesriigid ***vastavalt määruses (EL) 2024/1351[9] toodud määratlusele*** peaksid saama tugineda liidu toetusele, tuleks käesolevas määruses sätestada normid, mille kohaselt tehakse toetatavatele liikmesriikidele kättesaadavaks nende vastav osa määrusega (EL) 2024/1351[9] loodud iga-

aastasesse solidaarsusreservi kantud rahalistest toetustest.

[9] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. mai 2024. aasta määrus (EL) 2024/1351, mis käsitleb varjupaiga- ja rändehaldust ning millega muudetakse määruseid (EL) 2021/1147 ja (EL) 2021/1060 ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 604/2013 (ELT L, 2024/1351, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

[9] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. mai 2024. aasta määrus (EL) 2024/1351, mis käsitleb varjupaiga- ja rändehaldust ning millega muudetakse määruseid (EL) 2021/1147 ja (EL) 2021/1060 ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 604/2013 (ELT L, 2024/1351, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

Or. en

Muudatusettepanek 103
Georgiana Teodorescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 19 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(19a) Võttes arvesse kiiresti muutuvat geopoliitilist maastikku liidu välisperimeetril, eelkõige idatiivas ja sellega piirnevates merebasseinides, tuleb liidu välisjulgeoleku struktuur varustada keerukate hübriidohtudega võitlemiseks vajalike vahenditega. Sellised ohud realiseeruvad koordineeritud asümmeetrilise tegevuse kaudu, mida viiakse ellu allpool tavapärase sõjalise konflikti künnist ja mis on kavandatud tahtlikult ära kasutama piiriüleseid haavatavusi ja häirima elutähtsat taristut. Kooskõlas komisjoni 18. veebruari 2026. aasta teatisega Venemaa, Valgevene ja Ukrainaga piirnevate ELi idapiirkondade kohta kannavad kõige suurema surve all olevad liikmesriigid ebaproportsionaalset tegevus- ja finantssurvet, et kindlustada liidu kollektiivne julgeolekuperimeeter nende hallis tsoonis tegutsejate vastu. Seetõttu on oluline, et välisjulgeolekut toetavad rahastamisvahendid seaksid

esikohale ja rahastaksid täielikult meetmeid, mille eesmärk on suurendada vastupanuvõimet, kindlustada tehnoloogilised ja digivõrgud, kaitsta elutähtsat taristut ning tugevdada nende mittetavapäraste kampaaniate sihtmärgiks olevate liikmesriikide füüsilist ja tehnilist suutlikkust, muutes seeläbi poliitilise solidaarsuse siduvaks eelarvereaalsuseks.

Or. en

Muudatusettepanek 104
Ilaria Salis

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(20) Kõiki meetmeid, mida toetatakse käesoleva määruse kohase liidu toetusega, tuleks rakendada liidu acquis's ja Euroopa Liidu põhiõiguste hartas sätestatud õigusi ja põhimõtteid täiel määral järgides ning need peaksid olema kooskõlas liidu ja liikmesriikide rahvusvaheliste kohustustega, mis tulenevad rahvusvahelistest lepingutest, mille osalised nad on.	(20) Kõiki meetmeid, mida toetatakse käesoleva määruse kohase liidu toetusega, tuleks rakendada liidu acquis's ja Euroopa Liidu põhiõiguste hartas ***(hartas)*** sätestatud õigusi ja põhimõtteid täiel määral järgides ning need peaksid olema kooskõlas liidu ja liikmesriikide rahvusvaheliste kohustustega, mis tulenevad rahvusvahelistest lepingutest, mille osalised nad on. ***Liikmesriigid tagavad eelkõige, et Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 16 sätestatud isikuandmete kaitse õigust ning harta artiklis 7 sätestatud era- ja perekonnaelu puutumatuse õigust, harta artiklis 18 sätestatud varjupaigaõigust ja harta artiklis 24 sätestatud lapse õigusi austatakse täielikult.***

Or. en

Muudatusettepanek 105
Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(20) Kõiki meetmeid, mida toetatakse käesoleva määruse kohase liidu toetusega, tuleks rakendada liidu acquis's ja Euroopa Liidu põhiõiguste hartas sätestatud õigusi ja põhimõtteid täiel määral järgides ning need peaksid olema kooskõlas liidu ja liikmesriikide rahvusvaheliste kohustustega, mis tulenevad rahvusvahelistest lepingutest, mille osalised nad on.	(20) Kõiki meetmeid, mida toetatakse käesoleva määruse kohase liidu toetusega, tuleks rakendada liidu acquis's ja Euroopa Liidu põhiõiguste hartas sätestatud õigusi ja põhimõtteid täiel määral järgides ning need peaksid olema kooskõlas liidu ja liikmesriikide rahvusvaheliste kohustustega, mis tulenevad rahvusvahelistest lepingutest, mille osalised nad on***, sealhulgas rahvusvahelisele kaitsele juurdepääsuga, eriti tagasisaatmise lubamatuse põhimõttega seotud kohustustega***.

Or. en

Muudatusettepanek 106
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(20) Kõiki meetmeid, mida toetatakse käesoleva määruse kohase liidu toetusega, tuleks rakendada liidu acquis's ja Euroopa Liidu põhiõiguste hartas sätestatud õigusi ja põhimõtteid täiel määral järgides ning need peaksid olema kooskõlas liidu ja liikmesriikide rahvusvaheliste kohustustega, mis tulenevad rahvusvahelistest lepingutest, mille osalised nad on.	(20) Kõiki meetmeid, mida toetatakse käesoleva määruse kohase liidu toetusega, tuleks rakendada liidu acquis's ja Euroopa Liidu põhiõiguste hartas sätestatud õigusi ja põhimõtteid täiel määral järgides ning need peaksid olema kooskõlas liidu ja liikmesriikide rahvusvaheliste kohustustega, mis tulenevad rahvusvahelistest lepingutest, mille osalised nad on***, võttes samal ajal arvesse ka õiguspärast eesmärki kaitsta liidu välispiire, säilitada avalik kord ja kaitsta liikmesriikide sisejulgeolekut***.

Or. sk

Selgitus

Algses tekstis rõhutatakse õigustatult vajadust austada liidu õigust ja rahvusvahelisi kohustusi. Kavandatud muudatusettepanek ei muuda põhiõiguste kaitse ulatust, kuid tuletab meelde, et aluslepingute kohaselt kuuluvad välispiiride, avaliku korra ja sisejulgeoleku kaitse liidu ja liikmesriikide õiguspäraste eesmärkide hulka. Eesmärk on tagada määruse tasakaalustatud tõlgendamine ja vältida üksikute sätete käsitlemist riikide julgeolekuülesannetest eraldi.

Muudatusettepanek 107
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(20) Kõiki meetmeid, mida toetatakse käesoleva määruse kohase liidu toetusega, tuleks rakendada liidu acquis's ja Euroopa Liidu põhiõiguste hartas sätestatud õigusi ja põhimõtteid täiel määral järgides ning need peaksid olema kooskõlas liidu ja liikmesriikide rahvusvaheliste kohustustega, mis tulenevad rahvusvahelistest lepingutest, mille osalised nad on.	(20) Kõiki meetmeid, mida toetatakse käesoleva määruse kohase liidu toetusega, tuleks rakendada liidu acquis's ja Euroopa Liidu põhiõiguste hartas sätestatud õigusi ja põhimõtteid täiel määral järgides ning need peaksid olema kooskõlas liidu ja liikmesriikide rahvusvaheliste kohustustega, mis tulenevad rahvusvahelistest lepingutest, mille osalised nad on***, eelkõige tagades diskrimineerimiskeelu ja tagasisaatmise lubamatuse põhimõtte järgimise***.

Or. en

Muudatusettepanek 108
Sebastian Tynkkynen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(20) Kõiki meetmeid, mida toetatakse käesoleva määruse kohase liidu toetusega, tuleks rakendada liidu acquis's ja Euroopa Liidu põhiõiguste hartas sätestatud õigusi ja põhimõtteid täiel määral järgides ning need peaksid olema kooskõlas liidu ja	(20) Kõiki meetmeid, mida toetatakse käesoleva määruse kohase liidu toetusega, tuleks rakendada liidu acquis's ja Euroopa Liidu põhiõiguste hartas sätestatud õigusi ja põhimõtteid täiel määral järgides ning need peaksid olema kooskõlas liidu ja

liikmesriikide rahvusvaheliste kohustustega, mis tulenevad rahvusvahelistest lepingutest, mille osalised nad on.	liikmesriikide rahvusvaheliste kohustustega, mis tulenevad rahvusvahelistest lepingutest, mille osalised nad on***, kui julgeolekuolukord ei nõua teisiti***.

Or. fi

Muudatusettepanek 109
Ilaria Salis

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 20 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(20a) Liikmesriigid peaksid järgima oma kohustusi, mis tulenevad rahvusvahelisest õigusest ja eelkõige Euroopa inimõiguste ja põhivabaduste kaitse konventsioonist, New Yorgis 1966. aastal vastu võetud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelisest paktist ning majanduslike, sotsiaalsete ja kultuuriliste õiguste rahvusvahelisest paktist, 1951. aasta Genfi konventsioonist, 1967. aasta New Yorgi protokollist, ÜRO piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastasest konventsioonist, ÜRO lapse õiguste konventsioonist, naiste diskrimineerimise kõigi vormide likvideerimise konventsioonist, mereotsingute ja -pääste konventsioonist ning muudest asjaomastest rahvusvahelistest õigusaktidest.

Or. en

Muudatusettepanek 110
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 20 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(20a) Kooskõlas määrusega (EL, Euratom) 2020/2092[1a] tuleks säilitada üldine tingimuslikkuse kord liidu eelarve kaitsmiseks juhul, kui liikmesriikides rikutakse õigusriigi põhimõtteid;
	[1a] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16.u detsembri 2020. aasta määrus (EL, Euratom) 2020/2092, mis käsitleb üldist tingimuslikkuse korda liidu eelarve kaitsmiseks (ELT L 433I, 22.12.2020, lk 1, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2020/2092/oj).

Or. en

Muudatusettepanek 111
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(21) Vastavalt 2003. aasta ühinemisakti protokollile nr 5 isikute maismaatransiidi kohta Kaliningradi oblasti ja teiste Venemaa Föderatsiooni osade vahel[10] aitab liit Leedul korraldada Kaliningradi oblasti ja teiste Venemaa Föderatsiooni osade vahelist isikute transiiti, kandes eelkõige lisakulud, mis tulenevad sellist transiiti reguleeriva acquis' erisätete rakendamisest. Seepärast tuleks käesolevas määruses sätestada nõukogu määruses (EÜ) nr 693/2003[11] ette nähtud transiidi eriskeemi rahalise toetamise normid.	***välja jäetud***
[10] Akt Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Ungari Vabariigi, Malta	

Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi ühinemistingimuste ja Euroopa Liidu aluslepingutesse tehtavate muudatuste kohta (ELT L 236, 23.9.2003, lk 955, ELI: http://data.europa.eu/eli/treaty/acc_2003/act_1/pro_10/sign).

[11] Nõukogu 14. aprilli 2003. aasta määrus (EÜ) nr 693/2003, millega kehtestatakse transiiti hõlbustav eridokument (FTD), raudteetransiiti hõlbustav dokument (FRTD) ning muudetakse ühiseid konsulaarjuhiseid ja üldkäsiraamatut (ELT L 99, 17.4.2003, lk 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

Or. sk

Selgitus

Põhjendus puudutab ajaloolist erirežiimi, mis on seotud Leedu ühinemisega Euroopa Liiduga ning transiidiga Kaliningradi oblasti ja muude Venemaa Föderatsiooni osade vahel. Selline eriolukord ei mõjuta üldiselt Schengeni ala toimimist ega programmi peamisi eesmärke aastatel 2028–2034. Määruses tuleks keskenduda kõigi liikmesriikide ühistele välispiirikaitse, viisapoliitika ja julgeoleku valdkonna väljakutsetele.

Muudatusettepanek 112
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 24 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(24a) Käesoleva määruse sätted ja selle juhtimiskord peavad soodustama eelarvepädevate institutsioonide nõuetekohast otsuste tegemist ja asjakohast parlamentaarset järelevalvet. Eelkõige tuleks kõiki Schengeni ala, Euroopa integreeritud piirihalduse ja ühise viisapoliitika valdkonnale ettenähtud liidu toetuse sisemise ülesehituse täpsustusi igakülgselt

kajastada eelarve liigenduses, võttes kasutusele asjakohased eelarveread.

Or. en

Muudatusettepanek 113
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Käesolevas määruses sätestatakse Euroopa integreeritud piirihalduse ja viisapoliitika valdkonnale ajavahemikul 1. jaanuarist 2028 kuni 31. detsembrini 2034 antava liidu toetuse eesmärgid ja rahastamine. Liidu toetus aitab ***kaasa Schengeni ala toimimisele, välispiiride tõhusale haldamisele ja viisapoliitika tõhususele***, sealhulgas uue rände- ja varjupaigaleppe ***asjakohaste*** elementide rakendamise***, tugevdamise ja edasiarendamise*** toetamise kaudu, ***ning liidus sisejulgeoleku kõrge taseme tagamisele, säilitades piirikontrolli puudumise isikute suhtes, kes ületavad sisepiire***.	Käesolevas määruses sätestatakse Euroopa integreeritud piirihalduse ja viisapoliitika valdkonnale ajavahemikul 1. jaanuarist 2028 kuni 31. detsembrini 2034 antava liidu toetuse eesmärgid ja rahastamine. Liidu toetus aitab ***tagada piirikontrolli puudumise sisepiiridel mis tahes kodakondsusega inimestele ning toetada ühist viisapoliitikat ja välispiirikontrolli***, sealhulgas uue rände- ja varjupaigaleppe nende elementide rakendamise toetamise kaudu, ***mis on konkreetselt seotud piirihaldusega***.

Or. en

Selgitus

Põhineb aluslepingute artiklitel 67, 77 ja 79. Leppe rakendamise rahastamise piiramine piirihalduse määrusega.

Muudatusettepanek 114
Tom Vandendriessche

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

Käesolevas määruses sätestatakse Euroopa integreeritud piirihalduse ja viisapoliitika valdkonnale ajavahemikul 1. jaanuarist 2028 kuni 31. detsembrini 2034 antava liidu toetuse eesmärgid ja rahastamine. Liidu toetus aitab kaasa Schengeni ala toimimisele, välispiiride ***tõhusale haldamisele*** ja viisapoliitika tõhususele, sealhulgas uue rände- ja varjupaigaleppe ***asjakohaste*** elementide rakendamise, tugevdamise ja edasiarendamise toetamise kaudu, ***ning liidus sisejulgeoleku kõrge taseme tagamisele, säilitades piirikontrolli puudumise isikute suhtes, kes ületavad sisepiire***.	Käesolevas määruses sätestatakse Euroopa integreeritud piirihalduse ja viisapoliitika valdkonnale ajavahemikul 1. jaanuarist 2028 kuni 31. detsembrini 2034 antava liidu toetuse eesmärgid ja rahastamine. Liidu toetus aitab kaasa Schengeni ala toimimisele, välispiiride ***rangele kontrollile*** ja viisapoliitika tõhususele, sealhulgas uue rände- ja varjupaigaleppe ***nende*** elementide rakendamise, tugevdamise ja edasiarendamise toetamise kaudu, ***mis on seotud julgeoleku, taustakontrolli ja kiire tagasisaatmisega***.

Or. en

Muudatusettepanek 115
Ilaria Salis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Käesolevas määruses sätestatakse Euroopa integreeritud piirihalduse ja viisapoliitika valdkonnale ajavahemikul 1. jaanuarist 2028 kuni 31. detsembrini 2034 antava liidu toetuse eesmärgid ja rahastamine. Liidu toetus aitab kaasa Schengeni ala toimimisele, välispiiride tõhusale haldamisele ***ja*** viisapoliitika tõhususele, ***sealhulgas uue rände- ja varjupaigaleppe asjakohaste elementide rakendamise, tugevdamise ja edasiarendamise toetamise kaudu,*** ning liidus sisejulgeoleku kõrge taseme tagamisele, säilitades piirikontrolli puudumise isikute suhtes, kes ületavad sisepiire.	Käesolevas määruses sätestatakse Euroopa integreeritud piirihalduse ja viisapoliitika valdkonnale ajavahemikul 1. jaanuarist 2028 kuni 31. detsembrini 2034 antava liidu toetuse eesmärgid ja rahastamine. Liidu toetus aitab kaasa Schengeni ala toimimisele, välispiiride tõhusale haldamisele ***täielikus kooskõlas põhiõigustega ning*** viisapoliitika tõhususele ***ja õiglusele***, ***sealhulgas uue rände- ja varjupaigaleppe asjakohaste elementide rakendamise, tugevdamise ja edasiarendamise toetamise kaudu,*** ning liidus sisejulgeoleku kõrge taseme tagamisele, säilitades piirikontrolli puudumise isikute suhtes, kes ületavad sisepiire.

Or. en

Muudatusettepanek 116
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Käesolevas määruses sätestatakse Euroopa integreeritud piirihalduse ja viisapoliitika valdkonnale ajavahemikul 1. jaanuarist 2028 kuni 31. detsembrini 2034 antava liidu toetuse eesmärgid ja rahastamine. Liidu toetus aitab kaasa Schengeni ala toimimisele, välispiiride tõhusale haldamisele ja viisapoliitika tõhususele, sealhulgas uue rände- ja varjupaigaleppe asjakohaste elementide rakendamise, tugevdamise ja edasiarendamise toetamise kaudu, ning liidus sisejulgeoleku kõrge taseme tagamisele, säilitades piirikontrolli puudumise isikute suhtes, kes ületavad sisepiire.	Käesolevas määruses sätestatakse Euroopa integreeritud piirihalduse ja viisapoliitika valdkonnale ajavahemikul 1. jaanuarist 2028 kuni 31. detsembrini 2034 antava liidu toetuse eesmärgid ja rahastamine. Liidu toetus aitab kaasa Schengeni ala toimimisele, välispiiride tõhusale haldamisele ja viisapoliitika tõhususele, sealhulgas uue rände- ja varjupaigaleppe asjakohaste elementide rakendamise, tugevdamise ja edasiarendamise toetamise kaudu***, mis on seotud välispiiride kaitse, viisapoliitika ja tagasisaatmismeetmetega,*** ning liidus sisejulgeoleku kõrge taseme tagamisele, säilitades piirikontrolli puudumise isikute suhtes, kes ületavad sisepiire.

Or. sk

Selgitus

Piirihalduse ja viisade fond peaks jätkuvalt keskenduma oma põhieesmärkidele. Muudatusettepanekus täpsustatakse, et rahastamise eesmärk on toetada rände- ja varjupaigaleppe neid osi, mis on otseselt seotud välispiiride kaitse, viisapoliitika ja tagasisaatmispoliitikaga. See suurendab õiguskindlust ja takistab fondi eesmärgi liiga laia tõlgendamist.

Muudatusettepanek 117
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Käesolevas määruses sätestatakse Euroopa integreeritud piirihalduse ja viisapoliitika valdkonnale ajavahemikul 1. jaanuarist	Käesolevas määruses sätestatakse Euroopa integreeritud piirihalduse ja viisapoliitika valdkonnale ajavahemikul 1. jaanuarist

2028 kuni 31. detsembrini 2034 antava liidu toetuse eesmärgid ja rahastamine. Liidu toetus aitab kaasa Schengeni ala toimimisele, välispiiride ***tõhusale*** haldamisele ja viisapoliitika tõhususele, sealhulgas uue rände- ja varjupaigaleppe asjakohaste elementide rakendamise, tugevdamise ja edasiarendamise toetamise kaudu, ning liidus ***sisejulgeoleku kõrge taseme tagamisele,*** säilitades piirikontrolli puudumise isikute suhtes, kes ületavad sisepiire.	2028 kuni 31. detsembrini 2034 antava liidu toetuse eesmärgid ja rahastamine. Liidu toetus aitab kaasa Schengeni ala toimimisele, välispiiride ***korrektsele ja õigustel põhinevale*** haldamisele ja viisapoliitika tõhususele, sealhulgas uue rände- ja varjupaigaleppe asjakohaste elementide rakendamise, tugevdamise ja edasiarendamise toetamise kaudu, ***tagades*** liidus ***isikute vaba liikumise ja*** säilitades piirikontrolli puudumise isikute suhtes, kes ületavad sisepiire.

Or. en

Muudatusettepanek 118
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5 – alapunkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) ühine piir kahe oma vastava ühinemisakti alusel Schengeni acquis'd täielikult kohaldama kohustunud liikmesriigi vahel, kelle puhul nimetatud acquis' täielikku kohaldamist lubav asjakohane nõukogu otsus ei ole veel jõustunud;	b) ühine piir kahe oma vastava ühinemisakti alusel Schengeni acquis'd täielikult kohaldama kohustunud liikmesriigi vahel, kelle puhul nimetatud acquis' täielikku kohaldamist lubav asjakohane nõukogu otsus ei ole veel jõustunud; ***See ei hõlma kahe liikmesriigi ühist piiri, kus on taaskehtestatud ajutine piirikontroll.***

Or. en

Muudatusettepanek 119
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

6) „toetatav liikmesriik“ – määruse (EL) 2024/1351 artikli 2 punktis 19 määratletud toetatav liikmesriik;		***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Seda rahastatakse juba Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondist. Topeltrahastamist tuleks vältida.

Muudatusettepanek 120
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7) „toetav liikmesriik“ – määruse (EL) 2024/1351 artikli 2 punktis 20 määratletud toetav liikmesriik;	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Seda rahastatakse juba Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondist. Topeltrahastamist tuleks vältida.

Muudatusettepanek 121
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8) „rahaline toetus“ – määruse (EL) 2024/1351 artikli 56 lõike 2 punkti b kohane rahaline toetus.	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Seotud varjupaiga- ja rändehalduse määruse solidaarsussätetega. Seda rahastatakse juba Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondist. Topeltrahastamist tuleks vältida.

Muudatusettepanek 122
Georgiana Teodorescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	8a) „hübriidoht“ – riigi toetatav või mittetoetatav koordineeritud tegevus, mida viiakse ellu asümmeetriliste, mittekonventsionaalsete või hallis alas tegutsejate kaudu, mis jäävad allapoole traditsioonilise sõjalise konflikti künnist, ning mida kavandatakse ja viiakse ellu pahatahtliku kavatsusega ja koordineeritud viisil, et kasutada ära struktuurset haavatavust, häirida elutähtsat taristut või ohustada liidu või ühe või mitme liikmesriigi julgeolekut, avalikku korda, institutsioonilist vastupanuvõimet või territoriaalset terviklikkust.

Or. en

Selgitus

As emphasized in the Commission’s Communication on the EU's eastern regions (COM(2026) 82 final), the security architecture of the Eastern Flank is under persistent, evolving duress from non-conventional methods designed to deliberately operate just below the threshold of formal military conflict. These fluid campaigns target the seams between internal security, external border management, macro-economic stability, and digital resilience. To ensure maximum resilience and long-term legislative relevance, the definition of a 'hybrid threat' must remain completely neutral regarding specific technological or operational methods. Listing explicit examples of harmful activities inadvertently creates legal loopholes, as hostile actors continuously innovate new forms of gray-zone aggression that may not fit neatly into pre-defined categories.

Muudatusettepanek 123
Ilaria Salis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Selleks et tagada välispiiridel ***tugev ja tulemuslik Euroopa integreeritud*** piirihaldus ***ning*** hästi toimiv Schengeni ala ***ja*** tõhus viisapoliitika, on liidu toetus suunatud kõigile järgmistele eesmärkidele:	Selleks et tagada välispiiridel ***hästikorraldatud ja täielikult põhiõigustega kooskõlas olev*** piirihaldus***,*** hästi toimiv Schengeni ala ***ning*** tõhus ***ja õiglane*** viisapoliitika, on liidu toetus suunatud kõigile järgmistele eesmärkidele:

Or. en

Muudatusettepanek 124
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Selleks et tagada välispiiridel ***tugev ja tulemuslik*** Euroopa integreeritud piirihaldus ning hästi toimiv Schengeni ala ja tõhus viisapoliitika, on liidu toetus suunatud kõigile järgmistele eesmärkidele:	Selleks et tagada välispiiridel ***korrektne ja õigustel põhinev*** Euroopa integreeritud piirihaldus ning hästi toimiv Schengeni ala ja tõhus viisapoliitika, on liidu toetus suunatud kõigile järgmistele eesmärkidele:

Or. en

Muudatusettepanek 125
Rasa Juknevičienė

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Selleks et tagada välispiiridel tugev ja tulemuslik Euroopa integreeritud piirihaldus ning hästi toimiv Schengeni ala ja tõhus viisapoliitika, on liidu toetus suunatud ***kõigile*** järgmistele eesmärkidele:	Selleks et tagada välispiiridel tugev ja tulemuslik Euroopa integreeritud piirihaldus ning hästi toimiv Schengeni ala ja tõhus viisapoliitika, on liidu toetus suunatud järgmistele eesmärkidele:

Or. en

Selgitus

Muudatusettepanekuga nähakse ette vajalik paindlikkus tagamaks, et liidu toetust saab suunata asjaomase liikmesriigi poolt käesoleva määrusega hõlmatud valdkondades kindlaks määratud prioriteetidele, probleemidele ja vajadustele.

Muudatusettepanek 126
Dainius Žalimas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Selleks et tagada välispiiridel tugev ja tulemuslik Euroopa integreeritud piirihaldus ning hästi toimiv Schengeni ala ja tõhus viisapoliitika, on liidu toetus suunatud ***kõigile*** järgmistele eesmärkidele:	Selleks et tagada välispiiridel tugev ja tulemuslik Euroopa integreeritud piirihaldus ning hästi toimiv Schengeni ala ja tõhus viisapoliitika, on liidu toetus suunatud järgmistele eesmärkidele:

Or. en

Muudatusettepanek 127
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) toetada Schengeni raamistiku tulemuslikku ***rakendamist***, ***kohaldamist*** ja ***edasiarendamist*** ning ***tugevdada*** sisepiirideta Schengeni ala juhtimist, terviklikkust ja turvalisust;	a) toetada ***Schengeni ala, tagades sisepiiride ületamisel mis tahes kodakondsusega inimeste suhtes igasuguse piirikontrolli puudumise ning panustades*** Schengeni raamistiku tulemuslikku ***rakendamisse***, ***kohaldamisse*** ja ***edasiarendamisse*** ning ***tugevdades*** sisepiirideta Schengeni ala juhtimist, terviklikkust ja turvalisust;

Or. en

Selgitus

Schengeni ala põhiidee on sisepiirikontrolli puudumine. Sõnastus on võetud ELi toimimise lepingu artikli 77 lõikest 1.

Muudatusettepanek 128
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) toetada Schengeni raamistiku tulemuslikku rakendamist, kohaldamist ja edasiarendamist ning tugevdada sisepiirideta Schengeni ala juhtimist, terviklikkust ja turvalisust;	a) toetada Schengeni raamistiku tulemuslikku rakendamist, kohaldamist ja edasiarendamist ning tugevdada sisepiirideta Schengeni ala juhtimist, terviklikkust ja turvalisust***, säilitades samal ajal isikute vaba liikumise ja kontrolli puudumise sisepiiridel***;

Or. en

Muudatusettepanek 129
Ilaria Salis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) toetada ***Euroopa piiri- ja rannikuvalve poolt Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti ning*** piirihalduse eest ***vastutavate riiklike asutuste jagatud vastutusel välispiiridel ellu viidavat Euroopa integreeritud piirihaldust, sealhulgas uuenduslike meetodite ja uute tehnoloogiliste lahenduste abil, et*** hõlbustada ***seaduslikku piiriületust,*** ennetada ja avastada ***ebaseaduslikku sisserännet,*** piiriülest kuritegevust ***ja ebaseadusliku rände ärakasutamist ja relvana kasutamist ning aidata kaasa tulemuslikule tagasisaatmisele***;	(b) toetada piirihalduse eest vastutavaid riiklikke asutusi, hõlbustada liikuvust***, sealhulgas juurdepääsu rahvusvahelisele kaitsele***, ning ennetada ja avastada piiriülest kuritegevust;

Or. en

Muudatusettepanek 130
Tom Vandendriessche

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) toetada Euroopa piiri- ja rannikuvalve poolt Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti ning piirihalduse eest vastutavate riiklike asutuste jagatud vastutusel välispiiridel ellu viidavat Euroopa integreeritud piirihaldust, sealhulgas uuenduslike meetodite ja uute tehnoloogiliste lahenduste abil, et hõlbustada seaduslikku piiriületust, ennetada ja avastada ebaseaduslikku sisserännet, piiriülest kuritegevust ***ja*** ebaseadusliku rände ärakasutamist ja relvana kasutamist ***ning aidata kaasa tulemuslikule tagasisaatmisele***;	b) toetada Euroopa piiri- ja rannikuvalve poolt Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti ning piirihalduse eest vastutavate riiklike asutuste jagatud vastutusel välispiiridel ellu viidavat Euroopa integreeritud piirihaldust, sealhulgas uuenduslike meetodite ja uute tehnoloogiliste lahenduste abil, et hõlbustada seaduslikku piiriületust, ennetada ja avastada ebaseaduslikku sisserännet, ***kohaldades lubamatute ületamiste suhtes nulltolerantsi, rahastada vajaduse korral viivitamata füüsiliste tõkete ehitamist, pidada kinni ebaseaduslikult saabuvad inimesed, ennetada ja avastada*** piiriülest kuritegevust ***ning*** ebaseadusliku rände ärakasutamist ja relvana kasutamist***, samuti tagada kõigi seadusliku viibimisõiguseta inimeste kiire, süstemaatiline ja kohustuslik tagasisaatmine***;

Or. en

Muudatusettepanek 131
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) toetada ***Euroopa piiri- ja rannikuvalve poolt Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti ning piirihalduse***	b) toetada välispiiridel ellu viidavat ***tõhusat*** Euroopa integreeritud piirihaldust, hõlbustada seaduslikku piiriületust, ***luua ja***

eest vastutavate riiklike asutuste jagatud vastutusel välispiiridel ellu viidavat Euroopa integreeritud piirihaldust, ***sealhulgas uuenduslike meetodite ja uute tehnoloogiliste lahenduste abil, et*** hõlbustada seaduslikku piiriületust, ennetada ja avastada ebaseaduslikku sisserännet***,*** piiriülest kuritegevust ***ja ebaseadusliku rände ärakasutamist ja relvana kasutamist ning aidata kaasa tulemuslikule tagasisaatmisele***;

säilitada välispiiridel sõltumatud järelevalvemehhanismid ning ennetada ja avastada ebaseaduslikku sisserännet ***ja*** piiriülest kuritegevust;

Or. en

Selgitus

Me ei tunnista mõistet „isikute relvana kasutamine“. Rändajate ärakasutamine on hõlmatud kriisimäärusega, mis on leppe osa, ja seda rahastatakse rände- ja varjupaigaalgatuse raames. Me ei tohiks soodustada topeltrahastamist. Sama argument kehtib ka tagasisaatmiste kohta. ELi ametitele tuleks eraldada piisav eelarve, et nad saaksid täita oma ülesandeid, tuginemata mitmeaastase finantsraamistiku üksikutele rahastamisvahenditele. Taustakontrollimenetlus, mis ei kuulu varjupaigamenetluste hulka, nõuab välispiiril asuvates piiripunktides sõltumatute järelevalvemehhanismide loomist.

Muudatusettepanek 132
Emil Radev

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) toetada Euroopa piiri- ja rannikuvalve poolt Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti ning piirihalduse eest vastutavate riiklike asutuste jagatud vastutusel välispiiridel ellu viidavat Euroopa integreeritud piirihaldust, sealhulgas uuenduslike meetodite ja uute tehnoloogiliste lahenduste abil, et hõlbustada seaduslikku piiriületust, ennetada ja avastada ebaseaduslikku sisserännet, piiriülest kuritegevust ja ebaseadusliku rände ärakasutamist ja relvana kasutamist ning aidata kaasa tulemuslikule tagasisaatmisele;	b) toetada Euroopa piiri- ja rannikuvalve poolt Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti ning piirihalduse eest vastutavate riiklike asutuste jagatud vastutusel välispiiridel ellu viidavat Euroopa integreeritud piirihaldust, sealhulgas uuenduslike meetodite ja uute tehnoloogiliste lahenduste abil, ***tugevdada liidu välispiire valvavate liikmesriikide tegevusvalmidust, pikaajalist suutlikkust ja vastupanuvõimet ning suurendada olukorrateadlikkust ja riskianalüüsi,*** et hõlbustada seaduslikku piiriületust, ennetada ja avastada ebaseaduslikku sisserännet, piiriülest kuritegevust ja

	ebaseadusliku rände ärakasutamist ja relvana kasutamist ning aidata kaasa tulemuslikule tagasisaatmisele;

Or. bg

Muudatusettepanek 133
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) toetada Euroopa piiri- ja rannikuvalve poolt Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti ning piirihalduse eest vastutavate riiklike asutuste jagatud vastutusel välispiiridel ellu viidavat Euroopa integreeritud piirihaldust, sealhulgas uuenduslike meetodite ja uute tehnoloogiliste lahenduste abil, et hõlbustada seaduslikku piiriületust, ennetada ja avastada ebaseaduslikku sisserännet, piiriülest kuritegevust ja ebaseadusliku rände ärakasutamist ja relvana kasutamist ning aidata kaasa tulemuslikule tagasisaatmisele;	b) toetada Euroopa piiri- ja rannikuvalve poolt Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti ning piirihalduse eest vastutavate riiklike asutuste jagatud vastutusel välispiiridel ellu viidavat Euroopa integreeritud piirihaldust, sealhulgas uuenduslike meetodite ja uute tehnoloogiliste lahenduste abil, et hõlbustada seaduslikku piiriületust, ennetada ja avastada ebaseaduslikku sisserännet, piiriülest kuritegevust ja ebaseadusliku rände ärakasutamist ja relvana kasutamist ning aidata kaasa tulemuslikule tagasisaatmisele***, sealhulgas tugevdades liikmesriikide suutlikkust kaitsta välispiire ja viia ellu tagasisaatmisotsuseid***;

Or. sk

Selgitus

Algses tekstis mainitakse õigesti tagasisaatmisi, kuid ainult vähesel määral. Praktikas kujutab tagasisaatmisotsuste rakendamine endast ELi rändepoliitika üht suurimat väljakutset. Ettepanekus täpsustatakse, et toetus peaks olema suunatud ka liikmesriikide praktilise suutlikkuse suurendamisele selles valdkonnas.

Muudatusettepanek 134
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) toetada Euroopa piiri- ja rannikuvalve poolt Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti ning piirihalduse eest vastutavate riiklike asutuste jagatud vastutusel välispiiridel ellu viidavat Euroopa integreeritud piirihaldust, sealhulgas ***uuenduslike meetodite ja*** uute tehnoloogiliste lahenduste abil, et hõlbustada seaduslikku piiriületust, ennetada ja avastada ebaseaduslikku sisserännet, piiriülest kuritegevust ja ebaseadusliku rände ärakasutamist ***ja relvana kasutamist ning aidata kaasa tulemuslikule tagasisaatmisele***;	b) toetada Euroopa piiri- ja rannikuvalve poolt Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti ning piirihalduse eest vastutavate riiklike asutuste jagatud vastutusel välispiiridel ellu viidavat Euroopa integreeritud piirihaldust, sealhulgas uute tehnoloogiliste lahenduste abil, et hõlbustada seaduslikku piiriületust, ennetada ja avastada ebaseaduslikku sisserännet, piiriülest kuritegevust ja ebaseadusliku rände ärakasutamist;

Or. en

Muudatusettepanek 135
Geadis Geadi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) toetada Euroopa piiri- ja rannikuvalve poolt Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti ning piirihalduse eest vastutavate riiklike asutuste jagatud vastutusel välispiiridel ellu viidavat Euroopa integreeritud piirihaldust, sealhulgas uuenduslike meetodite ja uute tehnoloogiliste lahenduste abil, et hõlbustada seaduslikku piiriületust, ennetada ja avastada ebaseaduslikku sisserännet, piiriülest kuritegevust ja ebaseadusliku rände ärakasutamist ja relvana kasutamist ning aidata kaasa tulemuslikule tagasisaatmisele;	b) toetada Euroopa piiri- ja rannikuvalve poolt Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti ning piirihalduse eest vastutavate riiklike asutuste jagatud vastutusel välispiiridel ellu viidavat Euroopa integreeritud piirihaldust, sealhulgas uuenduslike meetodite ja uute tehnoloogiliste lahenduste abil, et hõlbustada seaduslikku piiriületust, ennetada ja avastada ebaseaduslikku sisserännet, ***identiteedi- ja dokumendipettusi,*** piiriülest kuritegevust ja ebaseadusliku rände ärakasutamist ja relvana kasutamist ning aidata kaasa tulemuslikule tagasisaatmisele;

Or. en

Muudatusettepanek 136
Rasa Juknevičienė

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) toetada Euroopa piiri- ja rannikuvalve poolt Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti ning piirihalduse eest vastutavate riiklike asutuste jagatud vastutusel välispiiridel ellu viidavat Euroopa integreeritud piirihaldust, sealhulgas uuenduslike meetodite ja uute tehnoloogiliste lahenduste abil, et hõlbustada seaduslikku piiriületust, ennetada ja avastada ebaseaduslikku sisserännet, piiriülest kuritegevust ja ebaseadusliku rände ärakasutamist ja relvana kasutamist ning aidata kaasa tulemuslikule tagasisaatmisele;	b) toetada Euroopa piiri- ja rannikuvalve poolt Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti ning piirihalduse eest vastutavate riiklike asutuste jagatud vastutusel välispiiridel ellu viidavat Euroopa integreeritud piirihaldust, sealhulgas uuenduslike meetodite ja uute tehnoloogiliste lahenduste abil, et hõlbustada seaduslikku piiriületust, ennetada ja avastada ebaseaduslikku sisserännet, piiriülest kuritegevust ja ebaseadusliku rände ja muude hübriidohtude ärakasutamist ja relvana kasutamist ***ning muid hübriidohte,*** ning aidata kaasa tulemuslikule tagasisaatmisele;

Or. en

Muudatusettepanek 137
Georgiana Teodorescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) toetada Euroopa piiri- ja rannikuvalve poolt Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti ning piirihalduse eest vastutavate riiklike asutuste jagatud vastutusel välispiiridel ellu viidavat Euroopa integreeritud piirihaldust, sealhulgas uuenduslike meetodite ja uute tehnoloogiliste lahenduste abil, et hõlbustada seaduslikku piiriületust, ennetada ja avastada ebaseaduslikku	b) toetada Euroopa piiri- ja rannikuvalve poolt Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti ning piirihalduse eest vastutavate riiklike asutuste jagatud vastutusel välispiiridel ellu viidavat Euroopa integreeritud piirihaldust, sealhulgas uuenduslike meetodite ja uute tehnoloogiliste lahenduste abil, et hõlbustada seaduslikku piiriületust, ennetada ja avastada ebaseaduslikku

sisserännet, piiriülest kuritegevust ja ebaseadusliku rände ärakasutamist ja relvana kasutamist ning aidata kaasa tulemuslikule tagasisaatmisele;	sisserännet, piiriülest kuritegevust ja ebaseadusliku rände ärakasutamist ja relvana kasutamist ***ning muid hübriidohte,*** ning aidata kaasa tulemuslikule tagasisaatmisele;

Or. en

Muudatusettepanek 138
Dainius Žalimas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) toetada Euroopa piiri- ja rannikuvalve poolt Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti ning piirihalduse eest vastutavate riiklike asutuste jagatud vastutusel välispiiridel ellu viidavat Euroopa integreeritud piirihaldust, sealhulgas uuenduslike meetodite ja uute tehnoloogiliste lahenduste abil, et hõlbustada seaduslikku piiriületust, ennetada ja avastada ebaseaduslikku sisserännet, piiriülest kuritegevust ja ebaseadusliku rände ärakasutamist ja relvana kasutamist ning aidata kaasa tulemuslikule tagasisaatmisele;	b) toetada Euroopa piiri- ja rannikuvalve poolt Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti ning piirihalduse eest vastutavate riiklike asutuste jagatud vastutusel välispiiridel ellu viidavat Euroopa integreeritud piirihaldust, sealhulgas uuenduslike meetodite ja uute tehnoloogiliste lahenduste abil, et hõlbustada seaduslikku piiriületust, ennetada ja avastada ebaseaduslikku sisserännet, piiriülest kuritegevust ja ebaseadusliku rände ärakasutamist ja relvana kasutamist ***ning muid hübriidohte,*** ning aidata kaasa tulemuslikule tagasisaatmisele;

Or. en

Muudatusettepanek 139
Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) toetada Euroopa piiri- ja rannikuvalve poolt Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti ning piirihalduse eest	b) toetada Euroopa piiri- ja rannikuvalve poolt Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti ning piirihalduse eest

vastutavate riiklike asutuste jagatud vastutusel välispiiridel ellu viidavat Euroopa integreeritud piirihaldust, ***sealhulgas uuenduslike meetodite ja uute tehnoloogiliste lahenduste abil,*** et hõlbustada seaduslikku piiriületust, ***ennetada ja avastada ebaseaduslikku*** sisserännet***,*** piiriülest kuritegevust ***ja ebaseadusliku rände ärakasutamist ja relvana kasutamist ning aidata kaasa tulemuslikule tagasisaatmisele***;	vastutavate riiklike asutuste jagatud vastutusel välispiiridel ellu viidavat Euroopa integreeritud piirihaldust, et hõlbustada seaduslikku piiriületust, ***sealhulgas toetada seaduslikku*** sisserännet ***ja õigust taotleda piiril rahvusvahelist kaitset, ning tõkestada inimkaubandust ja*** piiriülest kuritegevust;

Or. en

Muudatusettepanek 140
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) toetada Euroopa piiri- ja rannikuvalve poolt Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti ning piirihalduse eest vastutavate riiklike asutuste jagatud vastutusel välispiiridel ellu viidavat Euroopa integreeritud piirihaldust, ***sealhulgas uuenduslike meetodite ja uute tehnoloogiliste lahenduste abil,*** et hõlbustada seaduslikku piiriületust, ***ennetada ja*** avastada ebaseaduslikku ***sisserännet,*** piiriülest kuritegevust ja ***ebaseadusliku rände ärakasutamist ja relvana kasutamist*** ning ***aidata kaasa tulemuslikule tagasisaatmisele***;	b) toetada Euroopa piiri- ja rannikuvalve poolt Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti ning piirihalduse eest vastutavate riiklike asutuste jagatud vastutusel välispiiridel ellu viidavat ***korrektset ja õigustel põhinevat*** Euroopa integreeritud piirihaldust, et hõlbustada seaduslikku piiriületust, avastada ebaseaduslikku ***piiriületust, tuvastada*** piiriülest kuritegevust ja ***selle vastu võidelda*** ning ***tagada tõhus abi merehädas olevatele inimestele ja toetada otsingu- ja päästeoperatsioone***;

Or. en

Muudatusettepanek 141
Georgiana Teodorescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ba) tagada piisav füüsiline, tehniline, inim- ja haldussuutlikkus väga avatud välistel maismaa- ja merepiiri lõikudel, sealhulgas koostalitlusvõimeliste suuremahuliste IT-süsteemide integreerimine ja nende küberturvalisuse alase vastupanuvõime tagamine hübriidohtude ennetamiseks, avastamiseks ja nende vastu võitlemiseks;

Or. en

Selgitus

Euroopa välispiirid ei seisa enam silmitsi tavapärase rändesurvega; need on mittetraditsioonilise, riiklikult toetatava hübriidsõja peamised toimumiskohad. Seepärast tuleb käesoleva määruse erieesmärke laiendada, et need hõlmaksid sõnaselgelt mitmesuguseid hübriidohte. Sellega tagatakse, et kriitilise tähtsusega piirialad, nagu maismaapiir ja Musta mere mererannik, on õiguslikult kõlblikud ulatuslikuks rahastamiseks, mille eesmärk on küberturvalisuse vastupidavusvõime ja täiustatud seiretaristu.

Muudatusettepanek 142
Tom Vandendriessche

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) toetada ühist viisapoliitikat, et tagada ühtlustatud lähenemisviis viisade õigeaegsele väljaandmisele ja hõlbustada seaduslikku reisimist ***ning ennetada*** samal ajal rände- ja julgeolekuriske ning aidata kaasa Schengeni ala julgeolekule ja sujuvale toimimisele.	c) toetada ühist viisapoliitikat, et tagada ühtlustatud lähenemisviis viisade õigeaegsele väljaandmisele ja hõlbustada seaduslikku reisimist***, rakendades*** samal ajal ***ranget julgeolekukontrolli ja pettuste ennetamise meetmeid. See hõlmab viisade väljastamise peatamist taotlejatele kolmandatest riikidest, mis ei tee oma kodanike tagasivõtmisel ja tagasisaatmisel liidu ja selle liikmesriikidega täielikku koostööd, ennetades seeläbi*** rände- ja julgeolekuriske ning aidata kaasa Schengeni ala julgeolekule ja sujuvale toimimisele.

Or. en

Muudatusettepanek 143
Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) toetada ühist viisapoliitikat, et tagada ühtlustatud lähenemisviis viisade õigeaegsele väljaandmisele ja hõlbustada seaduslikku reisimist ning ennetada samal ajal ***rände- ja*** julgeolekuriske ning aidata kaasa Schengeni ala julgeolekule ja sujuvale toimimisele.	c) toetada ühist viisapoliitikat, et tagada ühtlustatud lähenemisviis viisade õigeaegsele väljaandmisele ja hõlbustada seaduslikku reisimist ning ennetada samal ajal julgeolekuriske ning aidata kaasa Schengeni ala julgeolekule ja sujuvale toimimisele***, sealhulgas toetada viisavabaduse peatamise korda, mis on kehtestatud määrusega (EL) 2018/1806, mida on muudetud määrusega (EL) 2025/2441, eelkõige selle artikli 8a punktiga h***.

Or. en

Muudatusettepanek 144
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) toetada ühist viisapoliitikat, et tagada ühtlustatud lähenemisviis viisade õigeaegsele väljaandmisele ja hõlbustada seaduslikku reisimist ning ennetada samal ajal rände- ja julgeolekuriske ning aidata kaasa Schengeni ala julgeolekule ja sujuvale toimimisele.	(c) toetada ühist viisapoliitikat, et tagada ühtlustatud lähenemisviis viisade õigeaegsele väljaandmisele ja hõlbustada seaduslikku reisimist ning ennetada samal ajal rände- ja julgeolekuriske ning aidata kaasa Schengeni ala julgeolekule ja sujuvale toimimisele, ***seades jätkuvalt prioriteediks sisenemistingimuste nõuetekohase hindamise ja liikmesriikide julgeolekuhuvide kaitse***.

Or. sk

Selgitus

Viisapoliitika eesmärk on edendada seaduslikku reisimist, kuid selle peamine ülesanne on endiselt kaitsta Schengeni ala ja hinnata kolmandate riikide kodanike riiki sisenemise tingimusi. Kavandatud muudatus tasakaalustab paremini viisapoliitika liikuvus- ja julgeolekumõõdet.

Muudatusettepanek 145
Ilaria Salis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) toetada ühist viisapoliitikat, et tagada ühtlustatud lähenemisviis viisade õigeaegsele väljaandmisele ja hõlbustada ***seaduslikku reisimist ning ennetada samal ajal rände- ja julgeolekuriske ning aidata kaasa Schengeni ala julgeolekule ja sujuvale toimimisele***.	c) toetada ühist viisapoliitikat, et tagada ühtlustatud***, õiglane ja mittediskrimineeriv*** lähenemisviis viisade õigeaegsele väljaandmisele ja hõlbustada liikuvust.

Or. en

Muudatusettepanek 146
Dainius Žalimas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) toetada ühist viisapoliitikat, et tagada ühtlustatud lähenemisviis viisade õigeaegsele väljaandmisele ja hõlbustada seaduslikku reisimist ning ennetada samal ajal rände- ja julgeolekuriske ning aidata kaasa Schengeni ala julgeolekule ja sujuvale toimimisele.	c) toetada ühist viisapoliitikat, et tagada ühtlustatud lähenemisviis viisade õigeaegsele väljaandmisele ja hõlbustada seaduslikku reisimist ***ja toetada viisade digitaliseerimist*** ning ennetada samal ajal rände- ja julgeolekuriske ning aidata kaasa Schengeni ala julgeolekule ja sujuvale toimimisele.

Or. en

Muudatusettepanek 147
Rasa Juknevičienė

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) toetada ühist viisapoliitikat, et tagada ühtlustatud lähenemisviis viisade õigeaegsele väljaandmisele ***ja*** hõlbustada seaduslikku reisimist ning ennetada samal ajal rände- ja julgeolekuriske ning aidata kaasa Schengeni ala julgeolekule ja sujuvale toimimisele.	c) toetada ühist viisapoliitikat, et tagada ühtlustatud lähenemisviis viisade õigeaegsele väljaandmisele**,** hõlbustada seaduslikku reisimist ***ja toetada viisade digitaliseerimist*** ning ennetada samal ajal rände- ja julgeolekuriske ning aidata kaasa Schengeni ala julgeolekule ja sujuvale toimimisele.

Or. en

Selgitus

Viisade digitaliseerimine on liidu ühise viisapoliitika põhielement. Jätkuvalt on vaja toetada asjakohaste digiprotsesside ja IT-süsteemide hooldamist, edasiarendamist ja turvalisust pärast praegust programmitöö perioodi.

Muudatusettepanek 148
Georgiana Teodorescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) toetada ühist viisapoliitikat, et tagada ühtlustatud lähenemisviis viisade õigeaegsele väljaandmisele ***ja*** hõlbustada seaduslikku reisimist ning ennetada samal ajal rände- ja julgeolekuriske ning aidata kaasa Schengeni ala julgeolekule ja sujuvale toimimisele.	c) toetada ühist viisapoliitikat, et tagada ühtlustatud lähenemisviis viisade õigeaegsele väljaandmisele**,** hõlbustada seaduslikku reisimist ***ja toetada viisade digitaliseerimist*** ning ennetada samal ajal rände- ja julgeolekuriske ning aidata kaasa Schengeni ala julgeolekule ja sujuvale toimimisele.

Or. en

Muudatusettepanek 149

Sebastian Tynkkynen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) toetada ühist viisapoliitikat, et tagada ühtlustatud lähenemisviis viisade ***õigeaegsele*** väljaandmisele ja ***hõlbustada*** seaduslikku reisimist ning ennetada samal ajal rände- ja julgeolekuriske ning aidata kaasa Schengeni ala julgeolekule ja sujuvale toimimisele.	c) toetada ühist viisapoliitikat, et tagada ühtlustatud lähenemisviis viisade ***kulutõhusale*** väljaandmisele ja ***võimaldada mõistlikult*** seaduslikku reisimist ning ennetada samal ajal rände- ja julgeolekuriske ning aidata kaasa Schengeni ala julgeolekule ja sujuvale toimimisele.

Or. fi

Muudatusettepanek 150
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) toetada ühist viisapoliitikat, et tagada ühtlustatud lähenemisviis viisade õigeaegsele väljaandmisele ja hõlbustada seaduslikku reisimist ning ennetada samal ajal rände- ja julgeolekuriske ***ning aidata kaasa Schengeni ala julgeolekule ja sujuvale toimimisele***.	c) toetada ühist viisapoliitikat, et tagada ühtlustatud lähenemisviis viisade õigeaegsele väljaandmisele ja hõlbustada seaduslikku reisimist ***ning suurendada ELi globaalset atraktiivsust*** ning ennetada samal ajal rände- ja julgeolekuriske.

Or. en

Muudatusettepanek 151
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

c) toetada ühist viisapoliitikat, et tagada ühtlustatud lähenemisviis viisade õigeaegsele väljaandmisele ja hõlbustada seaduslikku reisimist ning ***ennetada*** samal ajal rände- ja julgeolekuriske ning aidata kaasa Schengeni ala ***julgeolekule ja*** sujuvale toimimisele.	c) toetada ühist viisapoliitikat, et tagada ühtlustatud lähenemisviis viisade õigeaegsele väljaandmisele ja hõlbustada seaduslikku reisimist ning ***hinnata*** samal ajal rände- ja julgeolekuriske ning aidata kaasa Schengeni ala sujuvale toimimisele.

Or. en

Muudatusettepanek 152
Georgiana Teodorescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ca) toetada uute kasutusele võetud tipptasemel seadmete ja digiarhitektuuri loomist, käitamist, hooldamist ja ajakohastamist.

Or. en

Selgitus

Frontline states are investing in high-tech solutions such as automated maritime sensor feeds, counter-drone (C-UAV) installations, and secure cryptographic communication lines. However, under standard EU funding rules, while initial hardware procurement is highly subsidized, the subsequent annual maintenance and calibration costs are left entirely to national budgets. This amendment guarantees that the recurring maintenance and technical updates of newly deployed, state-of-the-art equipment are fully eligible for EU reimbursement. Securing the EU's external perimeter cannot be a one-off capital investment; it requires continuous technical readiness, and this amendment ensures that the Union's financial instruments support the operational life of these vital defence systems.

Muudatusettepanek 153
Georgiana Teodorescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1 – punkt c b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

cb) tõhustada strateegilist ja operatiivkoordineerimist, ühist riskianalüüsi ja sujuvat andmete koostalitlusvõimet liidu ametite, eelkõige Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti (Frontex) ja Euroopa Liidu Õiguskaitsekoostöö Ameti (Europol) vahel, muu hulgas kõrvaldades ametite volituste piirangutest tulenevad operatiiv- ja tehnilised kapseldumised, võimaldades reaalajas turvalist teabevahetust, ühiseid operatiivüksusi ja sünkroniseeritud ohtude kaardistamist, et võidelda piiriülese kuritegevuse ja hübriidohtude vastu.

Or. en

Selgitus

Selle mitmemõõtmelise ohumaatriksi vastu võitlemine nõuab viivitamatut ja integreeritud reageerimist. Kohapealset operatiivolukorda piiravad aga tõsiselt seadusandlikud kapseldumised ja volituste piirangud, mis eraldavad Frontexi piirihaldusandmed Europoli kriminaal- ja hübriidluurevõrgustikest. Automaatse reaalajas koordineerimise puudumine takistab selliste hübriidosalejate kiiret tuvastamist, kes kasutavad ära lünki piirikontrolli ja õiguskaitse jurisdiktsioonide vahel.

Muudatusettepanek 154
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liidu toetust rakendatakse viisil, mis on täielikult kooskõlas määruses (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) sätestatud eesmärkidega.	Liidu toetust rakendatakse viisil, mis on täielikult kooskõlas määruses (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) sätestatud eesmärkidega. ***Määruses (EL) [...] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) sätestatud eeskirjade***

ning käesolevas määruses sätestatud eeskirjade kohaldamise suhtes kahtluste tekkimisel on ülimuslikud käesolevas määruses sätestatud erinormid (lex specialis).

Or. en

Selgitus

Käesolev määrus on riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määruse suhtes lex specialis. Käesoleva määruse erieeskirjad peaksid olema riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade suhtes ülimuslikud.

Muudatusettepanek 155
Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Liidu toetust rakendatakse kooskõlas asjakohase liidu acquis' ning liidu ja liikmesriikide rahvusvaheliste kohustustega, mis tulenevad rahvusvahelistest lepingutest, mille osalised nad on.	2. Liidu toetust rakendatakse kooskõlas ***harta,*** asjakohase liidu acquis' ning liidu ja liikmesriikide rahvusvaheliste kohustustega, mis tulenevad rahvusvahelistest lepingutest, mille osalised nad on***, sealhulgas rahvusvahelisele kaitsele juurdepääsuga, eriti tagasisaatmise lubamatuse põhimõttega seotud kohustustega***.

Or. en

Muudatusettepanek 156
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Liidu toetust rakendatakse kooskõlas asjakohase liidu acquis' ning liidu ja liikmesriikide rahvusvaheliste	2. Liidu toetust rakendatakse kooskõlas asjaomase liidu acquis’ga ning liidu ja liikmesriikide rahvusvaheliste

kohustustega, mis tulenevad rahvusvahelistest lepingutest, mille osalised nad on.	kohustustega, mis tulenevad rahvusvahelistest õigusaktidest, mille osalised nad on***, võttes samal ajal arvesse vajadust kaitsta liidu välispiire, avalikku korda ja liikmesriikide sisejjulgeolekut***.

Or. sk

Selgitus

Algtekstis viidatakse õigesti liidu õigustikule ja rahvusvahelistele kohustustele. Kavandatud muudatus tagab sätte tasakaalustatud tõlgendamise, tuletades lisaks õiguste ja rahvusvaheliste kohustuste kaitsele meelde liidu ja liikmesriikide õiguspäraseid eesmärke piirikaitse ja -julgeoleku valdkonnas. See on kehtivate kohustuste selgitus, mitte piirang.

Muudatusettepanek 157
Sebastian Tynkkynen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Liidu toetust rakendatakse kooskõlas asjakohase liidu acquis' ning liidu ja liikmesriikide rahvusvaheliste kohustustega, mis tulenevad rahvusvahelistest lepingutest, mille osalised nad on.	2. Liidu toetust rakendatakse kooskõlas asjakohase liidu acquis' ning liidu ja liikmesriikide rahvusvaheliste kohustustega, mis tulenevad rahvusvahelistest lepingutest, mille osalised nad on***, kui julgeolekuolukorrast ei tulene teisiti***.

Or. fi

Muudatusettepanek 158
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Liidu toetust rakendatakse täielikus kooskõlas liidu acquis's ja Euroopa Liidu põhiõiguste hartas sätestatud õiguste ja põhimõtetega ning

liidu rahvusvahelisest õigusest tulenevate kohustustega põhiõiguste vallas, tagades eelkõige kooskõla diskrimineerimiskeelu ning tagasi- ja väljasaatmise lubamatuse põhimõttega.

Or. en

Muudatusettepanek 159
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Liikmesriigid tagavad, et nende riiklike ja piirkondlike partnerluskavade prioriteedid hõlmavad meetmeid käesoleva määruse kohase liidu toetuse kõikide eesmärkide saavutamiseks ning et vahendite jaotamine eesmärkide vahel on tuvastatud probleemide ja vajadustega proportsionaalne.	3. Liikmesriigid tagavad, et nende riiklike ja piirkondlike partnerluskavade prioriteedid hõlmavad meetmeid käesoleva määruse kohase liidu toetuse kõikide eesmärkide saavutamiseks ning et vahendite jaotamine eesmärkide vahel on ***kooskõlas protsendimääradega, mis on sätestatud määruse (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu arengu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond aastateks 2028–2034) I lisas, ning*** tuvastatud probleemide ja vajadustega proportsionaalne. ***Liikmesriigid peavad kogu programmide kestuse jooksul kuni 5 % kõrvalekaldega kinni nimetatud lisas sätestatud protsendimääradest.***

Or. en

Muudatusettepanek 160
Emil Radev

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Liikmesriigid tagavad, et nende riiklike ja piirkondlike partnerluskavade prioriteedid hõlmavad meetmeid käesoleva määruse kohase liidu toetuse kõikide eesmärkide saavutamiseks ning et vahendite jaotamine eesmärkide vahel on tuvastatud probleemide ja vajadustega proportsionaalne.	3. Liikmesriigid tagavad, et nende riiklike ja piirkondlike partnerluskavade prioriteedid hõlmavad meetmeid käesoleva määruse kohase liidu toetuse kõikide eesmärkide saavutamiseks ning et vahendite jaotamine eesmärkide vahel on tuvastatud probleemide ja vajadustega proportsionaalne***, võttes samal ajal arvesse ka välispiiride riskile avatuse taset, pädevate asutuste kantavat tegevuskoormust, julgeolekuriske, Schengeni hindamiste tulemusi ning Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti tehtud haavatavuse hindamisi, samuti vajadust säilitada pikas perspektiivis kestlik suutlikkus***.

Or. bg

Muudatusettepanek 161
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Liikmesriigid tagavad, et nende riiklike ja piirkondlike partnerluskavade prioriteedid hõlmavad meetmeid käesoleva määruse kohase liidu toetuse kõikide eesmärkide saavutamiseks ning et vahendite jaotamine eesmärkide vahel on tuvastatud probleemide ja vajadustega proportsionaalne.	3. Liikmesriigid tagavad, et nende riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade prioriteedid sisaldavad meetmeid asjakohaste liidu toetuse eesmärkide saavutamiseks ***kooskõlas kindlakstehtud riiklike vajaduste ja riskianalüüsiga iga käesoleva määruse kohase liidu toetuse eesmärgi kohta*** ning et vahendite jaotamine eesmärkide vahel on tuvastatud probleemide ja vajadustega proportsionaalne.

Or. sk

Selgitus

Rahastamine peaks põhinema konkreetsetes liikmesriikides kindlaks tehtud objektiivsetel vajadustel ja riskidel. Selline lähenemisviis suurendab liidu vahendite kasutamise tõhusust ja tagab toetuse parema suunamise suurima lisaväärtusega valdkondadesse.

Muudatusettepanek 162
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Liikmesriigid tagavad, et nende riiklike ja piirkondlike partnerluskavade prioriteedid hõlmavad meetmeid käesoleva määruse kohase liidu toetuse kõikide eesmärkide saavutamiseks ning et vahendite jaotamine eesmärkide vahel on ***tuvastatud probleemide ja vajadustega*** proportsionaalne.	3. Liikmesriigid tagavad, et nende riiklike ja piirkondlike partnerluskavade prioriteedid hõlmavad meetmeid käesoleva määruse kohase liidu toetuse kõikide eesmärkide saavutamiseks ning et vahendite jaotamine eesmärkide vahel on ***nende kõigi täitmiseks*** proportsionaalne.

Or. en

Muudatusettepanek 163
Rasa Juknevičienė

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Liikmesriigid tagavad, et nende riiklike ja piirkondlike partnerluskavade prioriteedid ***hõlmavad meetmeid*** käesoleva määruse kohase liidu toetuse ***kõikide eesmärkide saavutamiseks ning et vahendite jaotamine eesmärkide vahel on tuvastatud probleemide ja vajadustega*** proportsionaalne.	3. Liikmesriigid tagavad, et nende riiklike ja piirkondlike partnerluskavade prioriteedid ***aitavad saavutada*** käesoleva määruse kohase liidu toetuse ***eesmärke, mis on asjaomase liikmesriigi jaoks asjakohased, võttes arvesse tema konkreetseid vajadusi ja probleeme***.

Or. en

Muudatusettepanek 164
Dainius Žalimas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Liikmesriigid tagavad, et nende riiklike ja piirkondlike partnerluskavade prioriteedid ***hõlmavad meetmeid*** käesoleva määruse kohase liidu toetuse ***kõikide eesmärkide saavutamiseks ning et vahendite jaotamine eesmärkide vahel on tuvastatud probleemide ja vajadustega proportsionaalne***.	3. Liikmesriigid tagavad, et nende riiklike ja piirkondlike partnerluskavade prioriteedid ***aitavad saavutada*** käesoleva määruse kohase liidu toetuse ***eesmärke, mis on asjaomase liikmesriigi jaoks asjakohased, võttes arvesse tema konkreetseid vajadusi ja probleeme***.

Or. en

Muudatusettepanek 165
Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	3a. Liikmesriigid tagavad, et käesoleva määruse kohaselt liidu toetuse eesmärkide saavutamiseks võetavad meetmed ei kujuta endast kolmandate riikide võimaliku sekkumise ja nende küberturvalisuse tavade tõttu turvariski.

Or. en

Selgitus

Põhjenduse 11 kajastamiseks.

Muudatusettepanek 166
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 3a
	Liidu toetuse kohaldamisala
	Artikli 3 lõike 1 punktis a sätestatud erieesmärkide raames keskendub liidu toetus järgmistele meetmetele:
	a) Schengeni ala terviklikkuse säilitamine, kõrvaldades kõik takistused liikumisvabaduse õiguse täielikul kasutamisel, tagades samal ajal kontrolli puudumise sisepiiridel;
	b) Schengeni acquis' ühetaolise kohaldamise tagamine, eelkõige rakendades kvaliteedikontrolli mehhanismide, näiteks Schengeni hindamis- ja järelevalvemehhanismi soovitusi ning meetmeid Schengeni acquis' kohaldamist mõjutavate puuduste kõrvaldamiseks.
	Artikli 3 lõike 1 punktis b sätestatud erieesmärkide raames keskendub liidu toetus järgmistele meetmetele:
	a) piirikontrolli ja -valve kvaliteedi ning inim- ja õigustepõhise mõõte tugevdamine, sealhulgas rakendades meetmeid seadusliku piiriületuse hõlbustamiseks, ning kaitsemeetmete edendamine välispiiridel, sealhulgas juurdepääs õigusabile ja teabele, juurdepääs humanitaar- ja arstiabile, haavatavas olukorras olevate inimeste toetamine, integreeritud lastekaitsesüsteemid ning meetmed, mis hõlbustavad tõhusat juurdepääsu rahvusvahelise kaitse menetlustele;
	b) ELi rände- ja varjupaigaleppe rakendamise, eelkõige sõltumatute järelevalvemehhanismide loomise ja toimimise toetamine asjaomases pädevusvaldkonnas;
	c) koostööd hõlbustamine riiklike ametiasutuste vahel ning ELi organite ja asutustega, sealhulgas koolituste, parimate tavade ja eksperditeadmiste

vahetamine, uuringud, katseprojektid ja ühiste standardite kehtestamine, muu hulgas seoses põhiõiguste kaitsega ja haavatavas olukorras olevate inimeste toetamisega;

d) suutlikkuse suurendamine merehädas olevatele inimestele abi andmiseks, toetades eelkõige merel toimuva patrull- ja vaatlustegevuse raames tehtavaid otsingu- ja päästeoperatsioone;

e) justiits- ja siseküsimuste valdkonna suuremahuliste IT-süsteemide käitamise ja hooldamise toetamine, eelkõige seoses IKT-süsteemides säilitatavate andmete kvaliteedi parandamisega ning andmesubjekti isikuandmetega tutvumise, nende parandamise ja kustutamise ning nende töötlemise piiramise õiguse kasutamise parandamisega.

Artikli 3 lõike 1 punktis c sätestatud erieesmärkide raames keskendub liidu toetus järgmistele meetmetele:

a) viisataotlejatele tõhusate ja kliendisõbralike teenuste osutamine, säilitades samal ajal viisamenetluste turvalisuse ja terviklikkuse ning austades täielikult taotlejate ja viisaomanike inimväärikust ja puutumatust;

b) viisamenetluste digitaliseerimise ja konsulaarteenuste ajakohastamise toetamine, et tagada viisataotlejatele turvalised, tõhusad ja kättesaadavad menetlused;

c) liikmesriikide toetamine viisade väljastamisel, sealhulgas määruse (EÜ) nr 810/2009 artiklis 25 osutatud piiratud territoriaalse kehtivusega viisade puhul, mida väljastatakse humanitaarkaalutlustel, riiklikes huvides või rahvusvaheliste kohustuste tõttu;

d) abi ja praktilise toetuse loomine inimõiguste kaitsjate liikuvusvajaduste rahuldamiseks, sealhulgas toetades lühiajaliste mitmekordsete viisade väljastamist inimõiguste kaitsjatele, kes

soovivad toetava tegevuse või kutsealase koolituse eesmärgil Euroopasse reisida.

Or. en

Muudatusettepanek 167
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 3a
	Toetuse kohaldamisala
	1. Liidu toetust antakse liidus võetavatele meetmetele, mille eesmärk on saavutada käesoleva määruse artiklis 3 sätestatud eesmärgid.
	2. Oma eesmärkide saavutamiseks võib nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel ja kooskõlas liidu prioriteetidega anda liidu toetust kolmandate riikidega seotud meetmetele, kui see on asjakohane.
	3. Komisjon ja liikmesriigid koos Euroopa välisteenistusega tagavad oma vastavate kohustuste kohaselt kolmandas riigis ja seoses kolmandate riikidega võetavate meetmete koordineerimise asjaomaste liidu poliitikameetmete, strateegiate ja vahenditega. Eelkõige tagavad nad, et kolmandas riigis ja seoses kolmanda riigiga võetavad meetmed:
	a) viiakse ellu koostoimes ja kooskõlas muude väljaspool liitu võetavate meetmetega, mida toetatakse teistest liidu vahenditest;
	b) on kooskõlas liidu välispoliitikaga, järgivad poliitikavaldkondade arengusidususe põhimõtet ning on kooskõlas asjaomase piirkonna või riigi jaoks koostatud strateegiliste programmitöö dokumentidega;

c) keskenduvad meetmetele, mis ei ole arengule suunatud; ning

d) teenivad liidu sisepoliitika huve ning on kooskõlas liidus toimuva tegevusega.

4. Rahastamiskõlblikud ei ole järgmised meetmed:

a) meetmed neil sisepiiridel, millel ei ole kontrolle veel kaotatud;

b) meetmed, mis on seotud piirikontrolli ajutise taaskehtestamisega sisepiiridel määruse (EL) 2016/399 artikli 2 punkti 1 tähenduses;

c) meetmed, mille peamine otstarve on tollikontroll.

Or. en

Muudatusettepanek 168
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 3a
	Diskrimineerimiskeeld ja põhiõiguste austamine
	Liidu toetusest rahastatavaid meetmeid rakendatakse täielikus kooskõlas liidu acquis's ja hartas sätestatud õiguste ja põhimõtetega ning liidu rahvusvaheliste kohustustega põhiõiguste vallas, tagades eelkõige kooskõla diskrimineerimiskeelu ning tagasi- ja väljasaatmise lubamatuse põhimõttega.

Or. en

Selgitus

Põhiõiguste standardsäte, mis on võetud olemasolevast piirihalduse ja viisapoliitika rahastust.

Muudatusettepanek 169
Ilaria Salis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 3a
	Diskrimineerimiskeeld ja põhiõiguste austamine
	Liidu toetusest rahastatavaid meetmeid rakendatakse täielikus kooskõlas liidu acquis's ja hartas sätestatud õiguste ja põhimõtetega ning liidu rahvusvaheliste kohustustega põhiõiguste vallas, tagades eelkõige kooskõla diskrimineerimiskeelu ning tagasi- ja väljasaatmise lubamatuse põhimõttega.

Or. en

Muudatusettepanek 170
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Artiklis 3 sätestatud eesmärkide saavutamiseks aastateks 2028–2034 ette nähtud esialgne rahastamispakett on ***15 396 750 000 eurot*** jooksevhindades. Rahastamispaketti rakendatakse kooskõlas riiklike ja piirkondlike partnerluskavade suhtes kohaldatavate horisontaalsete normidega, mis on sätestatud määruses (EL) […], millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond.	1. Artiklis 3 sätestatud eesmärkide saavutamiseks aastateks 2028–2034 ette nähtud esialgne rahastamispakett on **...** jooksevhindades. Rahastamispaketti rakendatakse kooskõlas riiklike ja piirkondlike partnerluskavade suhtes kohaldatavate horisontaalsete normidega, mis on sätestatud määruses (EL) […], millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond.

Or. en

Muudatusettepanek 171
Tom Vandendriessche

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Vähemalt 40 % lõikes 1 sätestatud soovituslikust rahastamispaketist eraldatakse rangelt füüsilise ja tehnoloogilise piirikaitsetaristu hankimiseks, ehitamiseks ja hooldamiseks ning ebaseaduslike rändajate kiire repatrieerimisega seotud tegevuskuludeks. Lisaks ei eraldata käesoleva määruse alusel antavaid vahendeid valitsusvälistele organisatsioonidele või üksustele, kelle tegevus toimib ebaseadusliku rände tõmbetegurina, sealhulgas sõltumatutele mereotsingu- ja -päästeoperatsioonidele.

Or. en

Muudatusettepanek 172
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Komisjon võtab vastu rakendusakti, millega kehtestatakse liikmesriigiti summad, kohaldades määruse (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) I lisa B jaos sätestatud jaotusmetoodikat.	2. Komisjon võtab vastu rakendusakti, et määrata kindlaks summa liikmesriigi kohta, kohaldades määruse (EL) [...] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) I lisa B jaos sätestatud jaotusmetoodikat***, võttes arvesse objektiivseid kriteeriume, sealhulgas välispiiride ulatust, rändesurvet, julgeolekuriske ja***

liikmesriikide konkreetseid geograafilisi tingimusi.

Or. sk

Muudatusettepanek 173
Georgiana Teodorescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Lõikes 2 osutatud eraldamismetoodika kohaldamisel kohandab komisjon välismaismaapiiride lähtetaseme arvutust, võttes kasutusele geopoliitilise koefitsiendi 2,0, mis vastab välismaismaapiiri kogukilomeetrite koefitsiendi suhtes kohaldatavatele baastaseme eraldamiskriteeriumidele liikmesriikide puhul, kus ebatavalise agressiooni tase on kõrge, ning nende liikmesriikide puhul, kes haldavad idatiivaga külgnevaid maismaa-, mere- või õhupiire, ja muude suure riskiga kolmandate riikide puhul.

Or. en

Selgitus

The allocation methodology must reflect objective, risk-adjusted geopolitical realities rather than static administrative borders. The Commission's proposal applies a multiplier exclusively to external land borders directly shared with the Russian Federation and Belarus, assuming hybrid and kinetic risks are physically confined to those regimes. This geographical restriction fails to recognize the systemic security realities explicitly documented in the Commission's Communication on the EU's eastern regions (COM(2026) 82 final). These threats are intensely concentrated along the land and maritime perimeters adjacent to Ukraine—an active kinetic conflict zone—and the Republic of Moldova, which is under persistent state-sponsored hybrid subversion. Kinetic incidents, drone incursions, and naval mine drift in the Black Sea basin cross these borders daily, forcing frontline Member States like Romania to deploy advanced radar, counter-drone networks, and electronic warfare shielding at enormous national expense. Furthermore, the exclusion of Ukraine and Moldova from the high-risk coefficient creates an internal mathematical contradiction within the formula. While Pillar 2 (Migration) heavily weights allocations based on the administrative workloads caused by the conflict in Ukraine, Pillar 1 treats these exact same borders as low-

risk perimeters. To ensure legislative consistency and true Union solidarity as called for in COM(2026) 82 final, the high-risk multiplier must be extended to external land border sections adjacent to Ukraine and Moldova, ensuring that financial flows accurately align with the actual physical and technological defence strains borne by frontline Member States.

Muudatusettepanek 174
Georgiana Teodorescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2b. Komisjonile antakse õigus võtta vastavalt artiklile 8a vastu delegeeritud õigusakte, et muuta, uuendada või kohandada programmiperioodi vältel käesoleva artikli lõikes 4 esitatud eraldisi. Need kohandused kajastavad olulisi muutusi geopoliitilistes riskitegurites, erakorralist rände- või hübriidsurvet või strateegilist operatiivset haavatavust, mis on tuvastatud välistel maismaa- ja merepiiri lõikudel, kooskõlas käesolevas määruses sätestatud objektiivsete kriteeriumide ja näitajatega.

Or. en

Selgitus

This operational division is legally justified by the findings of COM(2026) 82 final, which underscores that frontline Member States face extreme, asymmetrical costs. These states must simultaneously absorb severe economic fallout—such as slower GDP growth, higher inflation, and a drop in investment confidence—while facing acute pressure to direct vastly more resources into security, civil preparedness, and border defense than other parts of the Union. Empowering the Commission to adjust national envelopes through delegated acts guarantees that the European Parliament retains its co-legislative right of veto, ensuring that any strategic shifting of funds directly matches changing operational hotspots, critical vulnerabilities, and Union solidarity obligations on the Eastern Flank.

Muudatusettepanek 175
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Lisaks kehtestatakse ELi toimimise lepingu artiklis 314 sätestatud iga-aastase eelarvemenetluse raames käesoleva määruse artiklis 3 osutatud eesmärkide jaoks eelarveassigneeringud, mida rakendatakse määruse (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) IV jaotise kohase ELi rahastu kaudu.	3. Lisaks kehtestatakse ELi toimimise lepingu artiklis 314 sätestatud iga-aastase eelarvemenetluse raames käesoleva määruse artiklis 3 osutatud eesmärkide jaoks eelarveassigneeringud, mida rakendatakse määruse (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) IV jaotise kohase ELi rahastu kaudu. ***Tagatakse, et ELi rahastu aitab kaasa siseasjade poliitika eesmärkide saavutamisele kooskõlas jaotuspõhimõttega, mis on sätestatud määruse (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu arengu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond aastateks 2028–2034) I lisas.***

Or. en

Muudatusettepanek 176
Georgiana Teodorescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	3a. ELi rahastule eraldatud eelarveassigneeringute rakendamisel tagab komisjon dünaamiliselt rahastamistasemed, et seada esikohale projektiettepanekud, tehnilised hanked ja operatiivrakendamised, mille on esitanud kõige suurema surve all olevad liikmesriigid, kes seisavad silmitsi süveneva geopoliitilise ja hübriidsurvega liidu välismaismaa-, õhu- ja merepiiril,

mis külgneb idatiiva ja muude suure riskiga kolmandate riikidega.

Or. en

Selgitus

The EU Facility (Thematic Facility) represents a highly centralized pot of flexible funding managed top-down by the Commission. While flexibility is necessary to respond to unforeseen crises, its distribution must be steered by objective geopolitical realities rather than arbitrary administrative or competitive criteria. As explicitly detailed in the Commission's Communication on the Eastern Border Regions (COM(2026) 82 final), Europe's Eastern Flank is absorbing an unprecedented and asymmetrical burden. Frontline Member States are forced to simultaneously counter state-sponsored hybrid warfare, weaponized migration, regular violations of national airspace by drones, cyber-attacks, and distinct maritime challenges like the mining of the Black Sea basin. Furthermore, COM(2026) 82 final notes that these regions are facing severe demographic pressures and a drop in investment confidence, amplifying the economic strain of securing the Union's external perimeter.

Muudatusettepanek 177
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	3a. Komisjon tagab vahendite õiglase ja läbipaistva jaotuse artikli 3 lõikes 1 sätestatud eesmärkide vahel. Komisjon annab aru ELi rahastu vahendite kasutamise ja käesoleva artikli lõikes 3 osutatud komponentide vahelise jaotuse kohta, sealhulgas toetuse kohta, mida liidu meetmete raames antakse kolmandas riigis või seoses kolmanda riigiga võetavatele meetmetele.

Or. en

Muudatusettepanek 178
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 3 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	3b. Käesoleva artikli sätete täitmist jälgib iga liikmesriik oma vastava seirekomisjoni kaudu, nagu on sätestatud määruse (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu arengu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond aastateks 2028–2034) artiklis 54.

Or. en

Muudatusettepanek 179
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Kui komisjon jõuab järeldusele, et käesoleva määruse artiklis 3 osutatud eesmärkidega seotud meetmed vastavad käesolevas määruses ja määruses (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) sätestatud nõuetele, ning kui komisjon ***teeb ettepaneku võtta*** vastu ***nõukogu rakendusotsus*** asjaomase liikmesriigi riikliku ja piirkondliku partnerluskava heakskiitmiseks määruse (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) artiklis 23 sätestatud korras, ***teeb*** ta ***ettepaneku võtta*** vastu ***nõukogu rakendusotsus kõnealuste meetmete heakskiitmise kohta***.	4. Kui komisjon jõuab järeldusele, et käesoleva määruse artiklis 3 osutatud eesmärkidega seotud meetmed vastavad käesolevas määruses ja määruses (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) sätestatud nõuetele, ning kui komisjon ***võtab*** vastu ***delegeeritud õigusakti*** asjaomase liikmesriigi riikliku ja piirkondliku partnerluskava heakskiitmiseks määruse (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) artiklis 23 sätestatud korras, ***võtab*** ta ***kooskõlas artikliga 9a*** vastu ***delegeeritud õigusakti, et täiendada käesolevat määrust, kiites need meetmed heaks***.

Or. en

Selgitus

Horisontaalne institutsiooniline muudatusettepanek.

Muudatusettepanek 180
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Kui komisjon jõuab järeldusele, et käesoleva määruse artiklis 3 osutatud eesmärkidega seotud meetmed vastavad käesolevas määruses ja määruses (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) sätestatud nõuetele, ning kui komisjon teeb ettepaneku võtta vastu ***nõukogu rakendusotsus*** asjaomase liikmesriigi riikliku ja piirkondliku partnerluskava heakskiitmiseks määruse (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) artiklis 23 sätestatud korras, ***teeb ta ettepaneku võtta vastu nõukogu rakendusotsus*** kõnealuste meetmete ***heakskiitmise kohta***.	4. Kui komisjon jõuab järeldusele, et käesoleva määruse artiklis 3 osutatud eesmärkidega seotud ***ja artiklis 3a loetletud*** meetmed vastavad käesolevas määruses ja määruses (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) sätestatud nõuetele, ning kui komisjon teeb ettepaneku võtta vastu ***delegeeritud õigusakt*** asjaomase liikmesriigi riikliku ja piirkondliku partnerluskava heakskiitmiseks määruse (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) artiklis 23 sätestatud korras, ***võtab ta vastu delegeeritud õigusakti*** kõnealuste meetmete ***heakskiitmiseks***.

Or. en

Muudatusettepanek 181
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

5. ***Kui komisjon teeb ettepaneku võtta vastu nõukogu rakendusotsus*** käesoleva määruse artiklis 3 osutatud eesmärkidega seotud ***meetmete kohta***, sätestatakse ***komisjoni ettepanekus*** määruse (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) artikli 23 lõikes 4 osutatud elemendid seoses artiklis 3 sätestatud eesmärkidega.	5. ***Delegeeritud õigusaktis, millega kiidetakse heaks*** käesoleva määruse artiklis 3 osutatud eesmärkidega seotud ***ja artiklis 3a loetletud meetmed***, sätestatakse määruse (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) artikli 23 lõikes 4 osutatud elemendid seoses artiklis 3 sätestatud eesmärkidega.

Or. en

Muudatusettepanek 182
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. ***Kui komisjon teeb ettepaneku võtta vastu nõukogu rakendusotsus*** käesoleva määruse artiklis 3 osutatud eesmärkidega seotud ***meetmete kohta***, sätestatakse komisjoni ettepanekus määruse (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) artikli 23 lõikes 4 osutatud elemendid seoses artiklis 3 sätestatud eesmärkidega.	5. ***Delegeeritud õigusaktis, millega kiidetakse heaks*** käesoleva määruse artiklis 3 osutatud eesmärkidega seotud ***meetmed***, sätestatakse komisjoni ettepanekus määruse (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) artikli 23 lõikes 4 osutatud elemendid seoses artiklis 3 sätestatud eesmärkidega.

Or. en

Selgitus

Horisontaalne institutsiooniline muudatusettepanek.

Muudatusettepanek 183
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Nõukogu võtab lõikes 4 osutatud rakendusotsuse vastu üldjuhul nelja nädala jooksul alates komisjoni ettepaneku vastuvõtmisest ning koos määruse (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) artikli 23 lõikes 1 osutatud rakendusotsustega [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus].	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 184
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Nõukogu võtab lõikes 4 osutatud ***rakendusotsuse*** vastu üldjuhul nelja nädala jooksul alates komisjoni ettepaneku vastuvõtmisest ning koos määruse (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) artikli 23 lõikes 1 osutatud ***rakendusotsustega*** [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus].	6. Nõukogu võtab lõikes 4 osutatud ***delegeeritud õigusakti*** vastu üldjuhul nelja nädala jooksul alates komisjoni ettepaneku vastuvõtmisest ning koos määruse (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) artikli 23 lõikes 1 osutatud ***delegeeritud õigusaktiga*** [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus].

Or. en

Selgitus

Horisontaalne institutsiooniline muudatusettepanek.

Muudatusettepanek 185
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Määruse (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) artiklit 24 kavade muutmise kohta kohaldatakse tingimusel, et ***komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus***, millega kiidetakse heaks artikli 23 lõikes 4 loetletud elementide muudatused, hõlmavad üksnes käesoleva määruse artiklis 3 osutatud eesmärke.	7. Määruse (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) artiklit 24 kavade muutmise kohta kohaldatakse tingimusel, et ***delegeeritud õigusakt***, millega kiidetakse heaks artikli 23 lõikes 4 loetletud elementide muudatused, hõlmavad üksnes käesoleva määruse artiklis 3 osutatud eesmärke.

Or. en

Muudatusettepanek 186
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Määruse (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) artiklit 24 kavade muutmise kohta kohaldatakse tingimusel, et ***komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus***, millega kiidetakse heaks artikli 23 lõikes 4 loetletud elementide muudatused, hõlmavad üksnes käesoleva määruse artiklis 3 osutatud eesmärke.	7. Määruse (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) artiklit 24 kavade muutmise kohta kohaldatakse tingimusel, et ***delegeeritud õigusakt***, millega kiidetakse heaks ***kõnealuse määruse*** artikli 23 lõikes 4 loetletud elementide muudatused, hõlmab üksnes käesoleva määruse artiklis 3 osutatud eesmärke.

Or. en

Selgitus

Horisontaalne institutsiooniline muudatusettepanek.

Muudatusettepanek 187
Georgiana Teodorescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 7 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	7a. Erandina horisontaalsetest operatiivtoe piirmääradest on liikmesriikidel lubatud täielikult katta uute kasutusele võetud operatiivseadmete korduvad tegevus- ja hoolduskulud, tehnilised uuendused ja olelusringi kalibreerimine.

Or. en

Selgitus

Frontline states are investing in high-tech solutions such as automated maritime sensor feeds, counter-drone (C-UAV) installations, and secure cryptographic communication lines. However, under standard EU funding rules, while initial hardware procurement is highly subsidized, the subsequent annual maintenance and calibration costs are left entirely to national budgets. This amendment guarantees that the recurring maintenance and technical updates of newly deployed, state-of-the-art equipment are fully eligible for EU reimbursement. Securing the EU's external perimeter cannot be a one-off capital investment; it requires continuous technical readiness, and this amendment ensures that the Union's financial instruments support the operational life of these vital defense systems.

Muudatusettepanek 188
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 4a
	Toetuse kohaldamisala

1. Liidu toetust antakse lisas loetletud meetmetele, mis aitavad saavutada artiklis 3 sätestatud eesmärke. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artikliga 9a vastu delegeeritud õigusakte, et muuta lisas esitatud toetuskõlblike meetmete loetelu.

2. Artiklis 3 sätestatud eesmärkide saavutamiseks võib erandjuhtudel ning kindlaksmääratud piirides ja asjakohaseid kaitsemeetmeid kohaldades anda Liidu toetust meetmetele kolmandates riikides. Need meetmed peavad olema täielikult kooskõlas liidu välistegevuse rahastamisvahenditest toetatavate meetmetega ning liidu välistegevuse üldpõhimõtete ja -eesmärkidega.

3. Iga-aastase eelarvemenetluse raames ELi rahastust kolmandates riikides võetavate või kolmandate riikidega seotud meetmete toetamiseks eraldatav kogusumma ei ületa 5 % artiklis 3 sätestatud eesmärkide saavutamiseks eraldatavast kogusummast.

4. Rahastamise kogusumma kolmandates riikides võetavate või kolmandate riikidega seotud meetmete toetamiseks liikmesriikide riiklike ja piirkondlike partnerlusprogrammide raames ja kooskõlas määruse (EL) [...] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) artikliga XX ei tohi ühegi liikmesriigi puhul ületada 5 % kogusummast, mille liikmesriik on eraldanud artiklis 3 sätestatud eesmärkide saavutamiseks.

Or. en

Selgitus

Vaja on suuremat läbipaistvust selle kohta, kuhu rahalisi vahendeid eraldatakse. Sisepoliitika vahendina ei tohiks selle rahastamisvahendi raames antava rahastamisega välispoliitilisi meetmeid topelt rahastada.

Muudatusettepanek 189
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 4a
	Partnerluspõhimõte
	Käesoleva määruse kohase liidu toetuse eesmärgil hõlmab partnerlus kooskõlas määruse (EL) [...] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) artikli 6 lõikega 5 piirkondlikke, kohalikke, linna- ja muid avaliku sektori asutusi või neid esindavaid ühendusi, kodanikuühiskonna organisatsioone, näiteks pagulasorganisatsioone ja rändajate juhitud organisatsioone, samuti riigisiseseid inimõiguste institutsioone ja võrdõiguslikkust edendavaid üksusi ning vajaduse korral rahvusvahelisi organisatsioone ning majandus- ja sotsiaalpartnereid.
	Kui liikmesriik esitab kõnealuse määruse artikli 21 kohaselt oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kava, täpsustab ta liidu toetuse eesmärgil oma partnerluste koosseisu ja kirjeldab vastavaid partnerluskokkuleppeid. Need üksikasjad tehakse taotluse korral üldsusele kättesaadavaks.

Or. en

Selgitus

Partnerluse põhimõte, nagu seda kohaldatakse Schengeni, piiride ja viisade rahastamisvahendi suhtes, peab hõlmama kõiki sidusrühmi. Liikmesriikidel ei tohiks olla võimalik vältida partnerlusi kodanikuühiskonnaga selliste vahendite osas, millest rahastatakse inimeste õigusi otseselt mõjutavaid meetmeid.

Muudatusettepanek 190
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Selleks et täpsustada Schengeni acquis' rakendamises, kohaldamises ja edasiarendamises osalevate riikide liidu toetuses osalemise laadi ja viisi, sõlmitakse kooskõlas nende riikide vastavate ühinemislepingute asjaomaste sätetega vastavad kokkulepped. Võimalikult kiiresti pärast seda, kui asjaomane riik on teatanud oma otsusest kiita heaks liidu toetuse sisu ja rakendada seda oma riigisiseses õiguskorras vastavalt asjaomasele ühinemislepingule, esitab komisjon ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 3 alusel nõukogule soovituse alustada läbirääkimisi kõnealuse kokkuleppe üle. Olles soovituse kätte saanud, teeb nõukogu viivitamata otsuse läbirääkimiste alustamiseks loa andmise kohta. Kõnealuste riikide ülekantud rahalised toetused lisatakse artiklis 4 osutatud rahastamispaketist kasutada olevatele koguvahenditele.	Selleks et täpsustada Schengeni acquis' rakendamises, kohaldamises ja edasiarendamises osalevate riikide liidu toetuses osalemise laadi ja viisi, sõlmitakse kooskõlas nende riikide vastavate ühinemislepingute asjaomaste sätetega vastavad kokkulepped. Võimalikult kiiresti pärast seda, kui asjaomane riik on teatanud oma otsusest kiita heaks liidu toetuse sisu ja rakendada seda oma riigisiseses õiguskorras vastavalt asjaomasele ühinemislepingule, esitab komisjon ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 3 alusel nõukogule soovituse alustada läbirääkimisi kõnealuse kokkuleppe üle. Olles soovituse kätte saanud, teeb nõukogu viivitamata otsuse läbirääkimiste alustamiseks loa andmise kohta. Kõnealuste riikide ülekantud rahalised toetused lisatakse artiklis 4 osutatud rahastamispaketist kasutada olevatele koguvahenditele. ***Assotsieerunud riikide osalemine peaks olema kooskõlas nende kohustustega Schengeni acquis' rakendamisel ning võtma nõuetekohaselt arvesse nende panust ühistesse ülesannetesse, milleks on välispiiride kaitse ja Schengeni ala kindlustamine.***

Or. sk

Selgitus

Assotsieerunud riigid saavad Schengeni ala toimimisest kasu ja osalevad samal ajal selle kaitses. Seetõttu on asjakohane rõhutada seost finantsosaluse ja Schengeni acquis'st tulenevate kohustuste praktilise rakendamise vahel. Kavandatud muudatusega tugevdatakse vastutuse põhimõtet ja proportsionaalset panust ühistesse julgeolekuülesannetesse, muutmata olemasolevat assotsieerimissüsteemi.

Muudatusettepanek 191
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Vastavalt määrusele (EL) […], millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond, eraldatakse Leedu riikliku ja piirkondliku partnerluskava jaoks kuni 450 000 000 eurot, et hüvitada lühiajaliste viisade menetlemise tõttu saamata jääv tulu ning transiiti hõlbustavate dokumentide ja raudteetransiiti hõlbustavate dokumentide süsteemi rakendamisega seotud lisakulu kooskõlas nõukogu määrusega (EÜ) nr 693/2003 ja määrusega (EÜ) nr 694/2003, mida on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2023/2667.	1. Vastavalt määrusele (EL) […], millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond, eraldatakse Leedu riikliku ja piirkondliku partnerluskava jaoks kuni 450 000 000 eurot, et hüvitada lühiajaliste viisade menetlemise tõttu saamata jääv tulu ning transiiti hõlbustavate dokumentide ja raudteetransiiti hõlbustavate dokumentide süsteemi rakendamisega seotud lisakulu kooskõlas nõukogu määrusega (EÜ) nr 693/2003 ja määrusega (EÜ) nr 694/2003, mida on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2023/2667***, kusjuures täiendavate kulude rahastamine põhineb tõendatult kantud kuludel ja usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtetel***.

Or. sk

Selgitus

Kavandatud muudatus ei muuda toetust Leedule endale ega transiidi erikorda. Sellega tagatakse siiski, et rahastamine liidu eelarvest on seotud tegelikult kantud ja tõendatud kuludega. Selline lähenemisviis suurendab avaliku sektori vahendite läbipaistvust ja aruandekohustust ning on kooskõlas ELi usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtetega.

Muudatusettepanek 192
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

2. Lõike 1 kohaldamisel põhineb liidu toetus, mille eesmärk on toetada saamata jääva tulu hüvitamist, transiiti hõlbustavate dokumentide ja raudteetransiiti hõlbustavate dokumentide väljaandmisel. Toetuse ülemmäär on 100 000 000 eurot.	2. Lõike 1 kohaldamisel põhineb liidu toetus, mille eesmärk on toetada saamata jääva tulu hüvitamist, transiiti hõlbustavate dokumentide ja raudteetransiiti hõlbustavate dokumentide väljaandmisel. Toetuse ülemmäär on 100 000 000 eurot. ***Toetuse summa põhineb tõendatavalt saamata jäänud tulul, mis on seotud FTD ja FRTD korra rakendamisega.***

Or. sk

Selgitus

Saamata jäänud tulu hüvitamiseks antav toetus peaks põhinema objektiivselt tõendatud andmetel ja transiidi erikorra tegelikul finantsmõjul. Kavandatud muudatusega suurendatakse läbipaistvust ja tagatakse, et liidu vahendid vastavad tegelikult kantud kahjule ega ületa seda.

Muudatusettepanek 193
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liidu eelarvest makstav toetus ei tohi ületada 100 % hinnangulistest kogukuludest. Selle toetuse ülemmäär on 350 000 000 eurot.	Liidu eelarvest makstav toetus ei tohi ületada 100 % hinnangulistest kogukuludest. Selle toetuse ülemmäär on 350 000 000 eurot. ***Rahastatakse üksnes neid kulusid, mis on tõendatavalt vajalikud transiidi eriprotseduuri rakendamiseks ja mis vastavad usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtetele.***

Or. sk

Selgitus

Kuna tegemist on erakorralise kavaga, mida rahastatakse täielikult liidu eelarvest, on asjakohane sõnaselgelt rõhutada rahastatavate kulude tõendatavuse ja vajalikkuse nõuet. Kavandatud muudatus suurendab läbipaistvust ja avaliku sektori vahendite vastutustundlikku kasutamist, muutmata seejuures toetuse ulatust.

Muudatusettepanek 194
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 3 – lõik 3 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) täiendavad tegevuskulud, sealhulgas transiidi eriskeemi rakendamisega seotud personalikulud.	c) täiendavad tegevuskulud, sealhulgas transiidi eriskeemi rakendamisega seotud personalikulud***, kui need on otseselt ja tõendatavalt selle rakendamisega seotud***.

Or. sk

Selgitus

Eelkõige on tegevus- ja personalikulude puhul asjakohane kehtestada selgelt nõue, et need peavad olema otseselt seotud transiidi eriprotseduuriga. Selline selgitus vähendab abikõlblike kulude ulatusliku tõlgendamise ohtu ja aitab paremini kontrollida rahaliste vahendite kasutamist.

Muudatusettepanek 195
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Transiidi eriskeemi olemasolu või toimimist mõjutavate ettenägematute asjaolude esinemisel vaatavad komisjon ja Leedu käesoleva artikli kohaldamise läbi.	4. Transiidi eriskeemi olemasolu või toimimist mõjutavate ettenägematute asjaolude esinemisel vaatavad komisjon ja Leedu käesoleva artikli kohaldamise läbi***, sealhulgas vaadatakse läbi selle finantsmõju, antava toetuse piisavus ja mõju liidu välispiiride julgeolekule***.

Or. sk

Selgitus

Piirkonna julgeoleku- ja geopoliitilised tingimused võivad programmitöö perioodil märkimisväärselt muutuda. Seepärast tuleks korra läbivaatamisel hinnata mitte ainult selle halduslikku rakendamist, vaid ka selle mõju rahalisele piisavusele ja julgeolekule.

Kavandatud muudatus võimaldab paremini reageerida muutunud asjaoludele, ilma et oleks vaja muuta süsteemi põhiarhitektuuri.

Muudatusettepanek 196
Erik Kaliňák, Judita Laššáková, Katarína Roth Neveďalová, Monika Beňová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Leedu põhjendatud taotluse korral võidakse lõikes 3 osutatud summa läbi vaadata ja seda võidakse vajaduse korral kohandada enne viimase tööprogrammi vastuvõtmist määruse (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) artikli 31 kohaselt. Võimalikud lisasummad eraldatakse Leedu riiklikule ja piirkondlikule partnerluskavale määruse (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) artikli 31 lõike 7 kohaselt.	Leedu põhjendatud taotluse korral võidakse lõikes 3 osutatud summa läbi vaadata ja seda võidakse vajaduse korral kohandada enne viimase tööprogrammi vastuvõtmist määruse (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) artikli 31 kohaselt***, tuginedes objektiivselt tõendatud täiendavatele kuludele või transiidi erikorra toimimist mõjutavatele asjaolude muutumisele***. Võimalikud lisasummad eraldatakse Leedu riiklikule ja piirkondlikule partnerluskavale määruse (EL) […] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) artikli 31 lõike 7 kohaselt.

Or. sk

Selgitus

Esialgne tekst võimaldab rahaeraldist põhjendatud taotluse alusel kohandada, kuid selles ei ole sätestatud kriteeriume, mille alusel sellist kohandamist tuleks hinnata. Kavandatud muudatus suurendab läbipaistvust ja õiguskindlust, sidudes toetuse suurendamise tõendatavate kuludega või asjaolude objektiivsete muutustega. See tagab liidu vahendite vastutustundliku kasutamise.

Muudatusettepanek 197
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 6a
	Partnerluse põhimõte
	1. Käesoleva määruse kohase liidu toetuse eesmärgil hõlmab partnerlus kooskõlas määruse (EL) [...] (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond) artikli 6 lõikega 5 piirkondlikke, kohalikke, linna- ja muid avaliku sektori asutusi või neid esindavaid ühendusi, kodanikuühiskonna organisatsioone, inimõiguste institutsioone ja võrdõiguslikkust edendavaid üksusi, rahvusvahelisi organisatsioone ning majandus- ja sotsiaalpartnereid.
	2. Kui liikmesriik esitab kõnealuse määruse artikli 21 kohaselt oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kava, täpsustab ta kõnealuse liidu toetuse rakendamise eesmärgil oma partnerluste koosseisu ja kirjeldab vastavaid partnerluskokkuleppeid. Need üksikasjad tehakse üldsusele kättesaadavaks.

Or. en

Muudatusettepanek 198
Geadis Geadi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 4a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a EU-LISA rahastamist tuleb suurendada.

Or. el

Muudatusettepanek 199
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 8	***välja jäetud***
Iga-aastasesse solidaarsusreservi kantud rahalised toetused	
Komisjon arvutab ja teeb igale toetatavale liikmesriigile kättesaadavaks tolle osa rahalistest toetustest, mille toetavad liikmesriigid on määruse (EL) 2024/1351 artikli 64 lõike 1 kohaselt reservi üle kandnud määruse (EL) 2024/1351 artikli 56 lõike 2 punktis b sätestatud meetmete rakendamiseks.	

Or. en

Muudatusettepanek 200
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 8	***välja jäetud***
Iga-aastasesse solidaarsusreservi kantud rahalised toetused	
Komisjon arvutab ja teeb igale toetatavale liikmesriigile kättesaadavaks tolle osa rahalistest toetustest, mille toetavad liikmesriigid on määruse (EL) 2024/1351 artikli 64 lõike 1 kohaselt reservi üle kandnud määruse (EL) 2024/1351 artikli 56 lõike 2 punktis b sätestatud meetmete rakendamiseks.	

Or. en

Selgitus

Seda rahastatakse juba Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondist. Topeltrahastamine ei tohiks olla lubatud.

Muudatusettepanek 201
Geadis Geadi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjon arvutab ja teeb igale toetatavale liikmesriigile kättesaadavaks tolle osa rahalistest toetustest, mille toetavad liikmesriigid on määruse (EL) 2024/1351 artikli 64 lõike 1 kohaselt reservi üle kandnud määruse (EL) 2024/1351 artikli 56 lõike 2 punktis b sätestatud meetmete rakendamiseks.	Komisjon arvutab ja teeb igale toetatavale liikmesriigile kättesaadavaks tolle osa rahalistest toetustest, mille toetavad liikmesriigid on määruse (EL) 2024/1351 artikli 64 lõike 1 kohaselt reservi üle kandnud määruse (EL) 2024/1351 artikli 56 lõike 2 punktis b sätestatud meetmete rakendamiseks***, kusjuures eelisjärjekorras toetatakse liikmesriike, kes seisavad silmitsi pikaajalise ja ebaproportsionaalselt suure survega välispiiril, ning meetmeid, mis tugevdavad piirikaitset, ennetavad ebaseaduslikke piiriületusi ja toetavad tagasisaatmisega seotud meetmeid***.

Or. en

Muudatusettepanek 202
Georgiana Teodorescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 8a
	Delegeeritud volituste rakendamine
	1. Komisjonile antakse õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte käesolevas artiklis sätestatud tingimustel.

2. Artikli 4 lõikes 2b osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile seitsmeks aastaks alates [käesoleva määruse jõustumise kuupäev].

3. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad artikli 4 lõikes 2b osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas või otsuses nimetatud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.

4. Enne delegeeritud õigusakti vastuvõtmist konsulteerib komisjon kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes sätestatud põhimõtetega iga liikmesriigi määratud ekspertidega.

5. Niipea kui komisjon on delegeeritud õigusakti vastu võtnud, teeb ta selle samal ajal teatavaks Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

6. Artikli 4 lõike 2b alusel vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub üksnes juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole kahe kuu jooksul pärast õigusakti teatavakstegemist esitanud selle kohta vastuväiteid või kui mõlemad institutsioonid on enne selle tähtaja möödumist teatanud komisjonile, et nad ei esita vastuväidet. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega kahe kuu võrra.

Or. en

Muudatusettepanek 203
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 8a
	Aruandlus
	Lisaks määruse (EL) [...] (millega kehtestatakse eelarvekulude jälgimise ja eelarve tulemuslikkuse raamistik) artiklis 9 ning muudes liidu programmide ja meetmete horisontaalsetes normides sätestatud aruandekohustusele ning selleks, et tagada käesoleva määrusega antava liidu toetuse eesmärkide saavutamisel tehtud edusammude tulemuslik hindamine, esitab komisjon igal aastal Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande liidu toetuse tulemuslikkuse kohta. Komisjon hindab eelkõige igale erieesmärgile eraldatud vahendite kasutamist ja annab sellest aru. Komisjon täpsustab oma aruandes rahastatud projektide, programmide, meetmete või tegevuste liigid, saadud summad ning selle, kuidas need projektid, programmid, meetmed või tegevused aitavad kaasa eesmärkide saavutamisele, sealhulgas olukordades, kus on tuvastatud probleemid, tagades samal ajal kooskõla määruse (EL) (millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond aastateks 2028–2034 ning muudetakse määrust (EL) 2023/955 ja määrust (EL, Euratom) 2024/2509) artiklites 7, 8 ja 9 ning määruse (EL) [...] (millega kehtestatakse eelarvekulude jälgimise ja eelarve tulemuslikkuse raamistik ning muud liidu programmide ja tegevuste horisontaalsed normid) artiklites 4, 5, 6 ja 7 sätestatud horisontaalsete põhimõtetega. Selle aruande alusel võib Euroopa Parlament anda soovitusi.

Or. en

Muudatusettepanek 204
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 8b
	Delegeeritud volituste rakendamine
	1. Komisjonile antakse õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte käesolevas artiklis sätestatud tingimustel.
	2. Komisjonile antakse määramata ajaks alates [käesoleva määruse jõustumise kuupäev] õigus võtta vastu artikli 4 lõikes 4 osutatud delegeeritud õigusakte.
	3. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad artikli 4 lõikes 4 osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas või otsuses nimetatud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.
	4. Enne delegeeritud õigusakti vastuvõtmist konsulteerib komisjon kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes sätestatud põhimõtetega iga liikmesriigi määratud ekspertidega.
	5. Niipea kui komisjon on delegeeritud õigusakti vastu võtnud, teeb ta selle samal ajal teatavaks Euroopa Parlamendile ja nõukogule.
	6. Artikli 4 lõike 4 alusel vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub üksnes juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole kahe kuu jooksul pärast õigusakti teatavakstegemist Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitanud selle suhtes vastuväidet või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on enne selle

tähtaja möödumist komisjonile teatanud, et nad ei esita vastuväidet. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega ühe kuu võrra.

Or. en

Muudatusettepanek 205
Murielle Laurent, Chloé Ridel, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 9a
	Delegeeritud volituste rakendamine
	1. Komisjonile antakse õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte käesolevas artiklis sätestatud tingimustel.
	2. Artikli 4 lõikes 4, artikli 4a lõikes 1, artikli 5 lõikes 8 ja artikli 6 lõikes 7 osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile määramata ajaks alates [käesoleva määruse jõustumise kuupäev].
	3. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad artikli 4 lõikes 4, artikli 4a lõikes 1, artikli 5 lõikes 8 ja artikli 6 lõikes 7 osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas või otsuses nimetatud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.
	4. Enne delegeeritud õigusakti vastuvõtmist konsulteerib komisjon kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes sätestatud

põhimõtetega iga liikmesriigi määratud ekspertidega.

5. Niipea kui komisjon on delegeeritud õigusakti vastu võtnud, teeb ta selle samal ajal teatavaks Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

6. Artikli 4 lõike 4, artikli 4a lõike 1, artikli 5 lõike 8 ja artikli 6 lõike 7 alusel vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub üksnes juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole kahe kuu jooksul pärast õigusakti teatavakstegemist Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitanud selle suhtes vastuväidet või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on enne selle tähtaja möödumist komisjonile teatanud, et nad ei esita vastuväidet. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega ühe kuu võrra.

Or. en

Selgitus

Horisontaalne institutsiooniline muudatusettepanek.